



*Пятница, 10 октября 1980 года,
15 час. 20 мин.*

Нью-Йорк

СОДЕРЖАНИЕ

Пункт 9 повестки дня:

Общие прения (окончание):

Выступление г-на Виеры (Куба)	797
Выступление г-на Рамадана (Чад)	800
Выступление г-на ульд Замела (Мавритания)	807
Выступление г-на Урибе Варгаса (Колумбия)	812
Выступление г-на Огумы (Бенин)	815
Выступление г-на Фернандиша (Гвинея-Бисау)	822
Выступление г-на Ардакани (Иран)	827

Председатель: г-н Рюдигер фон ВЕХМАР
(Федеративная Республика Германии).

Ввиду отсутствия Председателя его место занимает Заместитель Председателя г-н Катаподис (Греция).

ПУНКТ 9 ПОВЕСТКИ ДНЯ

Общие прения (окончание)

1. Г-н ВИЕРА (Куба) (*говорит по-испански*): Планировалось, что на Ассамблее будет выступать министр иностранных дел нашей страны. Однако учитывая большую озабоченность, которую вызывает конфликт между Ираном и Ираком, и очевидное стремление стран — членов движения неприсоединения, которое разделяют многие другие страны, добиться прекращения этого серьезного конфликта, нынешний председатель Конференции глав государств и правительств неприсоединившихся стран г-н Фидель Кастро решил направить министра иностранных дел г-на Мальмиерку в эти соответствующие страны в качестве представителя этого движения с миссией доброй воли, которая в настоящее время продолжается.

2. Мы искренне надеемся, что мирное урегулирование путем переговоров быстро ликвидирует этот конфликт между двумя членами движения неприсоединения, конфликт, который имеет серьезные последствия для этих двух стран, для стран «третьего мира» и для интересов международного мира и безопасности.

3. От имени правительства Кубы и министра иностранных дел нашей страны я хотел бы передать наши сердечные поздравления г-ну фон Вехмару по случаю его единогласного избрания на пост Председателя тридцать пятой сессии Генеральной Ассамблеи и заверить его в нашем всемерном сотрудничестве в выполнении им его важных функций.

4. Мы также хотели бы выразить наше искреннее восхищение его предшественником г-ном Са-

лимом Ахмедом Салимом. Г-н Салим с большим мастерством руководил работой тридцать четвертой сессии Генеральной Ассамблеи и трех специальных сессий, на которых он был Председателем. Его работа в качестве Председателя этого высокого органа делает честь его стране, Объединенной Республике Танзании, и всему африканскому континенту.

5. Мы хотели бы также выразить нашу признательность Генеральному секретарю за его выдающиеся усилия, направленные на поддержание международного мира и безопасности.

6. Я выступаю с этой трибуны в день, имеющий особое значение для Кубы. Сегодня мы празднуем 112-ю годовщину нашей героической борьбы за независимость. Мы также празднуем возвращение на нашу землю первого космонавта Кубы и Латинской Америки. Несколько часов назад трудящиеся Гаваны от имени всех кубинцев направили полковнику Тамайо и другому пилоту, его коллеге, сердечные приветствия, достойные этого события. Это подытоживает достижения нашей революции за последние 20 лет и является скромным вкладом в усилия по развитию науки и техники на благо мира и прогресса человечества.

7. Сегодня мы завершаем общие прения на этой сессии Генеральной Ассамблеи. Если бы кто-нибудь мог исчерпывающе охарактеризовать наши дискуссии, то, безусловно, речь пошла бы о том, что подавляющее большинство тех, кто выступал до меня с этой трибуны, выразили глубокую озабоченность по поводу угрожающего развития событий в международной обстановке за последние несколько месяцев.

8. Не было более серьезной угрозы миру и безопасности во всем мире со времени так называемой «холодной войны» и «политики балансирования на грани войны». Человечество стремится к разрядке напряженности, полному и всеобщему разоружению — в особенности ядерному разоружению. Человечество стремится к развитию международного экономического сотрудничества, но все эти усилия неоднократно подрывались возвращением к политике войны, заменой переговоров конфронтацией, застоєм в переговорах по ограничению стратегических вооружений, замораживанием ратификации Договора ОСВ-2¹, а также провалом одиннадцатой специ-

¹ Договор между Союзом Советских Социалистических Республик и Соединенными Штатами Америки об ограничении стратегических наступательных вооружений, подписанный в Вене 18 июня 1979 года.

альной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной экономическим вопросам, и постоянным ухудшением экономического положения развивающихся стран.

9. К тем факторам, которые пагубно сказываются на положении в мире, следует добавить появление новых источников напряженности и разногласий в различных частях мира, ухудшение положения на Ближнем Востоке в результате экспансионистской колониальной политики Израиля, рост напряженности в районе Индийского океана, в Арабском заливе, в районе Карибского бассейна и Центральной Америки в результате эскалации воинственной политики Соединенных Штатов Америки и создания новых баз и империалистических объектов в этих районах. Также имело место расширение интервенции в Юго-Восточной Азии, поощряемой гегемонистами в Пекине и их новыми союзниками в Соединенных Штатах Америки и Сальвадоре; создание реакционного «священного союза» против революционных народов стран Африки, Азии и Латинской Америки.

10. Когда мы говорим о мире, мы должны обязательно прежде всего иметь в виду единый и неделимый мир, к которому стремятся народы нашей планеты; мир с ответственностью и благами для всех, а не ограниченный мир, мир в интересах лишь некоторых держав. Мир должен быть всеобщим и должен основываться на уважении независимости, суверенитета и территориальной целостности государств в рамках безопасных и признанных границ. Не может быть мира без разрядки напряженности и разоружения. Вот почему мы должны сосредоточить наши усилия на достижении эффективного ослабления международной напряженности, продолжая переговоры об ограничении ядерных вооружений и о полном и всеобщем разоружении. Не может быть также мира без развития.

11. Необходимость установления справедливого и равноправного международного экономического порядка, ликвидация неравноправного обмена и барьеров для расширения торговли с развивающимися странами; необходимость в изменении мировой валютной системы таким образом, чтобы отражать требования наших стран; необходимость обеспечить в этом десятилетии массовый приток финансовых и материальных ресурсов для развития и необходимость передачи технологии на приемлемых и необременительных условиях; необходимость срочного предоставления помощи слаборазвитым странам и необходимость содействия экономическому и научно-техническому сотрудничеству среди наших стран — вот все те непереносимые условия для обеспечения прочного и справедливого мира.

12. Это не просто слова. Необходимо уже сейчас признать законные интересы каждого из 154 государств — членов Организации Объединенных Наций, нельзя руководствоваться лишь узкими национальными интересами, как бы оправданы они ни были. Мир не сможет ни рассмотреть, ни

решить серьезные экономические проблемы, которые имели место в последние 20 лет, без широкого и всестороннего международного сотрудничества.

13. Куба надеется, что препятствия и трудности, с которыми мы недавно столкнулись при обсуждении Международной стратегии развития на третье Десятилетие развития Организации Объединенных Наций, в особенности на недавнем раунде глобальных переговоров, возникающие в связи с ограниченностью и неуступчивостью некоторых развитых капиталистических стран, будут преодолены, как мы надеемся, в ближайшем месяце, с тем чтобы заложить основы для необходимого сотрудничества, к которому стремятся наши народы.

14. Двадцать лет назад Организация Объединенных Наций сделала шаг исторической важности, приняв Декларацию о предоставлении независимости колониальным странам и народам. За 20 лет, прошедших с тех пор, политическая карта мира полностью изменилась и десятки стран стали суверенными и независимыми.

15. Сегодня мы приветствуем принятие Республики Зимбабве в нашу Организацию в качестве полноправного члена после ее героической победы над силами расизма, угнетения и колониализма. Мы также приветствуем принятие Республики Вануату и Сент-Винсента и Гренадин в качестве новых независимых государств.

16. Позорное явление колониализма и чудовищная форма его выражения — расистское мировоззрение, называемое апартеидом, — все еще удерживаются на юге Африки. После многих лет бесплодных переговоров, которые отражали нежелание Южной Африки и ее западных союзников, несмотря на решительное сопротивление патриотов Намибии, возглавляемое их законным лидером — Народной организацией Юго-Западной Африки [СВАПО], прекратить оккупацию Намибии, последняя продолжает быть оккупированной, и воля международного сообщества грубо подрывается расистским режимом Претории и группой империалистических государств, которые поддерживают Преторию, мешая осуществлению санкций, предусмотренных главой VII Устава.

17. В год двадцатой годовщины Декларации против колониализма Куба вновь заявляет о своей непоколебимой солидарности с народом Намибии, с его авангардом СВАПО, а также поддерживает предоставление независимости и суверенитета Намибии на всей ее территории, включая Уолфиш-Бей. Мы также продолжаем поддерживать черное население Южной Африки и его движение за освобождение, а также Африканский национальный конгресс [АНК] в их справедливой борьбе против апартеида, за установление народного правительства большинства.

18. Остатки колониализма, однако, не ограничиваются югом Африки. Мы снова провозглашаем право латиноамериканского народа Пуэрто-Рико

на самоопределение и независимость; право Белиза на завершение процесса деколонизации и достижение независимости без дальнейших проволок, сохраняя тем самым целостность его территории; провозглашаем право народа Сахары на создание суверенной, свободной республики на земле своих предков; провозглашаем право Мадагаскара восстановить свой суверенитет над островами Жуан-ди-Нова, Бассас-да-Индия, Европа и Глорьез и, наконец, право всех угнетенных народов окончательно освободиться от колониального господства.

19. Таким же образом Куба поддерживает безоговорочный вывод американских войск с территории Южной Кореи и мирное воссоединение корейского народа без вмешательства извне.

20. Мы поддерживаем право народов Индокитая и всей Юго-Восточной Азии жить в условиях мира и безопасности, отвергая любую форму вмешательства в их внутренние дела. Мы также осуждаем узурпацию законных прав Народной Республики Кампучии на этой Ассамблее кликой Пол Пота, проводившей политику геноцида.

21. Палестинский вопрос — этот корень конфликта на Ближнем Востоке — обсуждается сейчас всем прогрессивным человечеством. Более 30 лет палестинский народ под мужественным и стойким руководством Организации освобождения Палестины [ООП], своего единственного законного представителя, борется против сионистского Израиля, который пытается попирать его неотъемлемые национальные права.

22. Следует повторить то, что справедливый и прочный мир может быть достигнут в этой жизненно важной области мира лишь в результате безоговорочного вывода израильских войск со всей арабской и палестинской территории, оккупированной с июня 1967 года, эффективного осуществления палестинским народом его неотъемлемых прав, включая его права на возвращение на родину и получение компенсации за ущерб, нанесенный незаконными оккупантами, создания своего собственного государства Палестины и участия ООП на равной основе во всех переговорах, которые необходимы для разрешения ближневосточного вопроса. В этом контексте Куба повторяет, что она решительно осуждает так называемые кэмп-дэвидские соглашения, поскольку они пытаются решить проблему Палестины без ООП, и одностороннее решение Израиля изменить международный статус Иерусалима и провозгласить его своей столицей, а также зверскую политику колонизации на оккупированных территориях.

23. В соответствии с решениями шестой Конференции глав государств и правительств неприсоединившихся стран, проходившей в Гаване с 3 по 9 сентября 1979 года², Куба считает, что международное сообщество должно потребовать осуществления самых жестких санкций, преду-

смотренных Уставом Организации Объединенных Наций против сионистского режима Израиля.

24. Положение в районе Индийского океана требует скорейшего осуществления Декларации об объявлении Индийского океана зоной мира [резолюция 2832 (XXVI)], и в этих целях мы поддерживаем созыв в Коломбо конференции по Индийскому океану, предусмотренной в резолюции 34/80В Генеральной Ассамблеи, и в качестве дополнения к ней — совещания в верхах, предложенного президентом Мадагаскара Дидье Рациракой³.

25. Иррациональные силы, пытающиеся остановить ход истории, пытаются вернуть нас в мир, в котором отсутствует логика, существуют фашизм и варварство. Создание интервенционистских специальных сил быстрого реагирования плюс установление 500 ракет с ядерными боеголовками в Западной Европе; прекращение переговоров по разоружению и угроза нератификации Договора ОСВ-2; попытка конгресса США в одностороннем порядке пересмотреть договоры по Панамскому каналу⁴, подписанные лишь после завершения исторической борьбы народа и правительства Панамы; создание новых союзов и военных сооружений на нашем и других континентах служат лишь экспансионистским и контрреволюционным целям.

26. Выдвигая доводы, которые отвергаются нашими народами, они делают попытки превратить Карибский район в «озеро янки», состряпывая разного рода заговоры против революционных стран этого района. В дополнение к их намерениям дестабилизировать правительства Ямайки и Гренады сейчас предпринимается попытка поддержать фашистскую военно-христианскую демократическую хунту в Сальвадоре, предоставляя оружие и технику для осуществления геноцида режимами Трухильо, Сомосы и Батисты. «Доктрина Монро» снова возрождается, чему способствуют некоторые убогие латиноамериканские режимы, которые предают наследие освободителей и в тайном сговоре преследуют и уничтожают патриотов Сальвадора. Наши народы отомстят за такую подлость.

27. Куба осуждает жестокие репрессии фашистской военной клики против наших братьев в Сальвадоре, равно как и прямое и косвенное вторжение в дела этой страны, с тем чтобы помешать неизбежной победе народа. Куба также поддерживает героическую борьбу народа Боливии против военного переворота, который инспирировали и поддерживали силы извне, помешавшие победе на выборах народного демократического союза и подвергшие страну коррумпированной тирании, возглавляемой группой международных торговцев наркотиками.

³ См. документ А/АС.159/L.32.

⁴ Договор о Панамском канале от 1977 года и Договор, касающийся постоянного нейтралитета и функционирования Панамского канала, подписанный в Вашингтоне 7 февраля 1977 года.

² См. А/34/542.

28. Кубинская революция по-прежнему подвергается преследованию: упорно продолжается блокада Кубы, предпринимаются новые попытки шантажа со стороны империалистов; совершаются новые террористические нападения на наши дипломатические миссии за границей, как это имело место в случае с постоянным представителем Кубы при Организации Объединенных Наций незабвенным товарищем Феликсом Гарсиа.

29. В Латинской Америке некоторые провозглашают себя сторонниками прав человека, но они предают память Боливара, принимая участие в геноциде сальвадорского народа. Недавним беспрецедентным шагом было предложение оправдать группу убийц, которые в 1976 году привели в ужас весь мир, взорвав над Барбадосом самолет, пассажирами которого были кубинцы, что привело к гибели 73 человек. Беспрецедентные акции венесуэльских властей будут способствовать совершению новых трусливых террористических актов.

30. Те, кто полагает, что они могут подвергнуть блокаде и изолировать кубинскую революцию, ошибаются. Сегодня, как и вчера, акты агрессии и заговоры империалистов и их лакеев натолкнутся на решимость и мужество нашего народа. Никому не удастся запугать Кубу и заставить замолчать ее голос. И никакая реакционная сила не сможет помешать народам Латинской Америки одержать победу.

31. Для народов стран «третьего мира» существование и укрепление системы Организации Объединенных Наций приобретает все большее значение. Созданная для защиты мира и предотвращения новой войны, наша Организация стала необходимой движущей силой в деле осуществления инициатив в поддержку разрядки, всеобщего и полного разоружения, деколонизации и международного сотрудничества. Ее универсальный характер и ее основополагающая роль в установлении нового справедливого и равноправного международного порядка как инструмента мирного урегулирования конфликтов, которые в настоящее время тревожат мир, должны быть вновь подтверждены.

32. Принципы, лежащие в основе политики, проводимой государствами — участниками движения неприсоединения, следующие: сохранение независимости, суверенитета и территориальной целостности и безопасности народов неприсоединившихся стран; ликвидация вмешательства и иностранной интервенции во внутренние и внешние дела государств и запрещение применения силы или угрозы ее применения; ликвидация колониализма и неоколониализма, апартеида, расизма, включая сионизм; предотвращение разделения мира на блоки; прекращение гонки вооружений, особенно гонки ядерных вооружений, и достижение всеобщего и полного разоружения под эффективным международным контролем; содействие солидарности и сотрудничеству между неприсоединившимися странами; скорейшее

установление нового международного экономического порядка с целью ускорения развития развивающихся стран, ликвидации неравенства, голода, болезней и неграмотности; создание демократической системы международных отношений, основанной на равенстве государств; уважение и сохранение прав человека и основных свобод, и мы считаем необходимым крепить нашу международную организацию, с тем чтобы данные цели были достигнуты. Мы обещали поддерживать эти цели на Конференции в Гаване, и мы не пожалеем усилий для их достижения.

33. В капиталистическом мире, устои которого подрывает экономический, политический и моральный кризис, характерный для государств, отстающих в своем развитии, подают голоса силы, пытающиеся вернуть нас назад, к прошлому, темные силы фашизма, экспансионизма и войны. Но это никого не обманет. Перспективы на ближайшие 20 лет сравнительно благоприятны. Либо международное сообщество сможет поставить огромные ресурсы научно-технической революции на службу человечеству путем сотрудничества и создания новой системы международных отношений, либо надежды человечества на мир без войны, угнетения и нищеты будут снова разрушены.

34. Мы, революционеры, считаем, что социальных изменений не следует добиваться при помощи насильственных средств. Мы должны постараться понять, что мирное будущее всех народов нашей планеты можно обеспечить только при том условии, если наше поколение сможет заменить оружие на орудия труда, заменить конфронтацию — переговорами, а преследование узких национальных интересов — плодотворным и равноправным сотрудничеством между всеми странами.

35. Куба всегда будет готова оказать содействие в достижении этих высоких идеалов, содержащихся в Уставе Организации Объединенных Наций.

36. Г-н РАМАДАН (Чад) (*говорит по-французски*): Тридцать пятая сессия Ассамблеи собралась в предельно критический момент в международных отношениях, когда относительный мир, господствующий в отношениях между государствами со времени второй мировой войны, сегодня находится под серьезной угрозой.

37. Идет ли речь о Ближнем Востоке, об Азии или об Африке, мы наблюдаем усиление насилия и наличие серьезных проблем, которые, если мы не будем осторожны, смогут подорвать все усилия, предпринимаемые Организацией Объединенных Наций и другими органами с целью избавить нынешнее и грядущие поколения от бедствий войны, как говорится в Уставе.

38. Экономический и международный валютный хаос в настоящее время не только не способствует созданию климата доверия между промышленно развитыми и развивающимися странами с целью добиться их оптимального совместного сотрудничества, но, наоборот, вызывает

чувство разочарования и тормозит принятие решений в направлении установления нового международного экономического порядка, который был бы более справедливым и равноправным.

39. Вот почему наша делегация, которая представляет, как всем хорошо известно, одну из самых бедных стран мира, потому что наши ресурсы не разрабатываются и мы являемся жертвами существующей системы, высказывает серьезное беспокойство как по поводу нашего внутреннего положения, так и по поводу будущего всего человечества.

40. Избрав г-на фон Вехмара на пост Председателя тридцать пятой сессии Генеральной Ассамблеи, Организация Объединенных Наций отдала дань глубокого уважения его великой стране, Федеративной Республике Германии, с которой моя страна, Чад, поддерживает прекрасные отношения дружбы и сотрудничества.

41. Поэтому мы с большим удовольствием передаем ему от имени нашей делегации самые искренние поздравления. Его выдающиеся достоинства дипломата и государственного деятеля позволяют надеяться, что он с динамизмом, тактом и проницательностью будет руководить работой текущей сессии Генеральной Ассамблеи.

42. Делегация Чада не пожалеет ни времени, ни усилий, чтобы внести свой вклад в нашу работу.

43. Я хотел бы выразить наше удовлетворение и искреннюю признательность г-ну Салиму Ахмеду Салиму, Объединенная Республика Танзания. Этот достойный и отважный сын Африки руководил работой тридцать четвертой сессии и трех специальных сессий Генеральной Ассамблеи с присущими ему динамизмом и мастерством.

44. Мы также хотели бы поблагодарить нашего самоотверженного Генерального секретаря за его постоянную готовность оказать помощь и предпринять смелые инициативы с целью урегулирования различных ситуаций, чреватых угрозой для международного мира и безопасности и противоречащих основным целям Устава Организации Объединенных Наций. Я надеюсь, что он поймет мои слова как выражение глубокой благодарности правительства и народа Чада за то, что его весьма тревожит исключительно серьезное положение, которое сложилось в нашей стране.

45. Мы рады также приветствовать в наших рядах представителей Сент-Винсента и Гренадин. Достижение независимости этой прекрасной страной является еще одним примером победы миролюбивых и стремящихся к справедливости народов над силами угнетения и эксплуатации.

46. Организация Объединенных Наций преследует следующие цели: поддержание международного мира и безопасности, урегулирование споров мирными средствами, сотрудничество

между государствами в различных областях международных отношений, разоружение и деколонизация территорий, которые все еще находятся под иностранным господством и управлением.

47. Если мы хотим поддержать мир и безопасность во всем мире, мы должны прежде всего стремиться к ликвидации причин напряженности в мире. Соперничество великих держав в области вооружений, несмотря на рекомендации десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, усиливает опасность новой ядерной войны, которая уничтожит все государства, большие и малые, богатые и бедные. Для поддержания мира и международной безопасности все государства, обладающие оружием, должны конкретными действиями доказать свое стремление уважать основные принципы Устава Организации Объединенных Наций.

48. Поэтому мы хотели бы выразить беспокойство в связи с конфликтом между Ираком и Ираном, двумя братскими странами, с которыми мы разделяем многие идеалы. Мы настоятельно призываем воюющие стороны прислушаться к голосу разума и в скорейшем порядке урегулировать свой спор мирными средствами. Поэтому мы приветствуем посреднические усилия президента Пакистана, которые осуществляются в соответствии с рекомендациями стран — членов Исламской конференции.

49. Упорный отказ некоторых режимов выполнить резолюцию 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, содержащую Декларацию о предоставлении независимости колониальным странам и народам, подчеркивает противоречие между заявлениями о правах человека и частными нарушениями этих прав, от которых в особенности страдают люди на юге Африки, на Ближнем Востоке, в Западной Сахаре и в других районах мира.

50. На юге Африки независимость Зимбабве, которую горячо приветствовали все члены нашей Организации, является бесспорной победой над колониализмом. Эта замечательная победа героического многострадального народа Зимбабве вызывает у нас все большее и большее восхищение и вселяет уверенность в светлое будущее тех народов, которые еще находятся под колониальным и расистским гнетом, ибо час последних бастионов колониализма и апартеида пробил.

51. Взрывоопасное положение в Намибии серьезно беспокоит нас и требует более настоячивых усилий в борьбе против несправедливой политики режима расистского меньшинства Южной Африки. Создание марионеточного правительства Претории в Намибии укрепляет нашу решимость поддержать СВАПО, которая является единственным законным представителем намибийского народа. Любые скрытые или открытые попытки придать законность марионеточному правительству обречены на провал. Мы решительно осуждаем режим меньшинства Южной

Африки, который, грубо нарушая соответствующие резолюции Организации африканского единства [ОАЕ], Организации Объединенных Наций, вопреки мировому общественному мнению продолжает свою политику террора, насилия и расовой дискриминации.

52. Поэтому мы высоко ценим усилия нашего Генерального секретаря г-на Вальдхайма и также сожалеем, как он подчеркивал в своем докладе о работе Организации [см. A/35/1, раздел III], что Южная Африка постоянно ставит препятствия на пути осуществления положений об урегулировании, одобренных Советом Безопасности в резолюции 435 (1978).

53. Что касается самой Южной Африки, серьезное внимание международного сообщества по-прежнему привлекает отвратительная практика апартеида. Режим расистского меньшинства продолжает угнетение африканского большинства. Усугубление репрессий и все новые акты насилия в Южной Африке в последние месяцы свидетельствуют о том, что этот режим упорно проводит свою политику расовой дискриминации и апартеида. Однако ничто не может преодолеть сопротивления народа, который подвергают бесконечным унижениям.

54. Мы не можем, говоря об африканском континенте, не остановиться на положении в Западной Сахаре. Мы надеемся, что выводы, к которым пришел недавно Специальный комитет ОАЕ, будут учтены заинтересованными сторонами. Мы считаем, что ОАЕ обладает огромными возможностями, и мы полностью доверяем ей.

55. Проблема палестинского народа в течение многих лет находится в центре нашего внимания. Любое решение этого вопроса не должно игнорировать эффективного участия ООП, которая является единственным законным представителем палестинского народа. Опыт показывает, что все попытки частичных урегулирований не дали ожидаемых результатов. Что касается нас, то как в ОАЕ, так и в движении неприсоединения и в Организации Объединенных Наций мы постоянно подчеркивали, что палестинский народ, как любой народ, имеет право на родину и другие неотъемлемые права, которые должны быть сохранены. Вот почему мы осуждаем решение Израиля о переводе своей столицы в Иерусалим, что идет вразрез с соответствующими резолюциями Организации Объединенных Наций.

56. Учитывая исключительную серьезность трагедии, которую переживает народ Чада, позвольте мне сейчас кратко перечислить относящиеся к нашей стране факты, чтобы в правильной перспективе показать те события, которые происходят в нашей стране, в частности в нашей столице Нджамене, для того чтобы лучше объяснить международному сообществу позицию нашего правительства. Лагосское соглашение, подписанное 21 августа 1979 года, является историческим компромиссом, способным нормализовать политическую жизнь в Чаде после кровавых событий в феврале — марте 1979 года; одна-

ко это соглашение было преднамеренно нарушено одной из подписавших соглашение сторон, так называемыми вооруженными силами Севера, само название которых свидетельствует о сепаратистских тенденциях руководителя этой организации.

57. Осуществляя свою политику национального примирения, военный режим генерала Маллума, который 13 апреля 1975 года сверг президента Томбалбая, 16 сентября 1977 года заключил хартумское соглашение с командующим вооруженными силами Севера г-ном Хиссени Хабре. В соответствии с этим документом последний мирно вернулся в Нджамену, где 25 августа 1978 года подписал с местными властями основную хартию, которая определила основы государственного устройства нашей страны. Исключительно редким случаем в истории Африки является то, что руководитель мятежников стал премьер-министром правительства национально-го единства, созданного в соответствии с положениями хартии, о которой я упоминал. Однако вместо того чтобы объединить свои усилия с президентом республики для завершения задачи национального примирения и осуществления прямых и откровенных переговоров с другими силами, все еще находящимися в военной оппозиции, премьер-министр выступил против них и против президента. Кроме того, отказавшись от необходимых политических дебатов, премьер-министр, используя субъективные и сепаратистские факторы, также как антагонизм Севера и Юга и антагонизм мусульман и немусульман, снискал определенную благосклонность общественного мнения. В результате такой воинствующей позиции 12 февраля 1979 года начались военные действия между национальными вооруженными силами, верными президенту республики, и вооруженными силами Севера, поддерживаемыми премьер-министром. Это была первая начавшаяся в Нджамене война и первый акт саботажа процесса национального примирения. Этот военный взрыв привел к огромным человеческим жертвам в Чаде и к неисчислимому материальному ущербу, а также к непредвиденным последствиям.

58. В этих условиях благодаря дружескому и братскому посредничеству соседних стран, в частности Федеративной Республики Нигерии, в Кано 7—15 марта 1979 года состоялась первая конференция, на которой встретились враждующие братья. На этой конференции было разработано так называемое соглашение Кано, подписанное двумя враждующими сторонами, президентом и премьер-министром и двумя другими лидерами различных военно-политических движений, приглашенных нигерийскими властями.

59. Это соглашение предусматривало, среди прочего: прекращение огня на всей национальной территории, свободное перемещение гражданского населения, роспуск политических институтов и создание правительства национального единства для переходного периода, которое должно было

прийти к власти только после встречи всех политических движений Чада с военно-политическим представительством страны.

60. Кроме того, в соответствии с договоренностью президент и премьер-министр дали обещание взять на себя обязательство уйти со своих постов и передать власть Временному государственному совету, который должен был бы управлять страной до создания правительства, предусмотренного этой договоренностью. Эта отставка произошла 23 марта 1973 года, и президент ушел с политической арены, с тем чтобы облегчить поиски разрешения трагического положения в Чаде. Бывший премьер-министр, вместо того чтобы последовать примеру президента, ибо он в такой же, если не в большей степени нес ответственность за создавшееся положение, отчаянно стремился сохранить свое место на политической арене и вернулся на вторую конференцию в Кано во главе своего движения. Эта вторая конференция состоялась в начале апреля 1979 года и впервые свела вместе все политические движения Чада без исключения. Однако эта встреча, еще не начавшись, окончилась провалом из-за непримиримой позиции руководителя вооруженных сил Севера, который постоянно выступал против участия во второй конференции тех движений, которые не были представлены на первой конференции в Кано.

61. Несомненно, это был еще один акт отказа от тех обязательств, которые взял на себя руководитель вооруженных сил Севера, и второй акт саботажа дела национального примирения.

62. Перед лицом создавшегося таким образом тупика председатель конференции генерал-майор Шеху М. Ярадуа, который в то время был начальником генерального штаба и членом Верховного военного совета Нигерии, смог на основе компромисса обеспечить достижение договоренности о создании комиссии по расследованию, в которой были бы представлены страны-участницы, а также все политические группировки Чада. Ее миссия заключалась в том, чтобы на деле проверить военное и политическое присутствие новых движений.

63. Верный своей стратегии систематического отказа от взятых обязательств, бывший премьер-министр помешал комиссии выполнить свою задачу. Более того, пользуясь присутствием больших военных контингентов в столице, он оказал воздействие на позицию руководителей других течений и создал правительство, полностью нарушив имеющуюся договоренность и компромисс, достигнутый в Кано. Законность этого правительства, в котором руководитель вооруженных сил Севера занимал пост министра обороны, не только оспаривалась соседними странами и всем остальным международным сообществом, но была решительно отвергнута и теми, кто не был в нем представлен.

64. Именно в этом контексте шестнадцатая сессия Ассамблеи глав государств и правительств

ОАЕ в Монровии решила передать вопрос об урегулировании конфликта в Чаде Специальному комитету, в который вошли представители соседних с Чадом стран, стран-наблюдателей и представители генерального секретаря ОАЕ.

65. Нигерия вновь с подлинным гостеприимством предложила провести новую конференцию по национальному примирению в Чаде у себя в стране. Эта конференция проходила в Лагосе с 13 по 21 августа 1979 года. Под эгидой ОАЕ она свела вместе 11 политических и военных движений Чада в присутствии тех государств, которые были должным образом на то уполномочены в соответствии с решениями сессии Ассамблеи в Монровии.

66. После сложных переговоров был выработан исторический политический компромисс, завершившийся подписанием документа, известного как лагосское соглашение. Соответствующие положения этого соглашения, о которых уместно напомнил этой Ассамблее министр иностранных дел Народной Республики Конго [15-е заседание], включают в себя следующие: демилитаризация Нджамены, освобождение политических заключенных и военнопленных, создание единой армии, создание нейтральных межафриканских сил с целью поддержания мира, образование переходного правительства национального единства, которое должно привести страну к свободным демократическим выборам в течение 18 месяцев, и, наконец, вывод французских войск.

67. Из этих основных положений фактически были реализованы только следующие: образование переходного правительства национального единства, прибытие в Нджамену части нейтральных сил, состоящих исключительно из конголезского контингента, и эвакуация из Нджамены французской военной базы.

68. Что касается других положений, то не только не было сделано даже попытки начать их осуществление, но вооруженные силы Севера, представители которых занимают два важных поста в правительстве — министра обороны и министра финансов, начали нарушать соглашение. Так, они нарушили соглашение о прекращении огня, атаковав позиции других группировок на Севере и в центральной части страны.

69. Что касается демилитаризации Нджамены, министр обороны, который к тому же являлся председателем Комитета по демилитаризации, никоим образом не пытался выполнить свою задачу, а, напротив, укрепил свои позиции в столице, подготавливая тем самым не что иное, как военный переворот. Более того, он помешал конголезскому контингенту нейтральных сил, прибывшему в Нджамену, разместиться там с целью обеспечения порядка и защиты высокопоставленных должностных лиц Чада. Мы хотели бы воспользоваться этой возможностью для того, чтобы выразить свое восхищение и глубокую признательность конголезскому контингенту за образцовое поведение в ходе военных действий.

70. Осуществляя свой план военного переворота, руководитель вооруженных сил Севера после того, как его последователи нарушили соглашение о прекращении огня, окружил здание торговой палаты, где проходило совещание руководителей всех движений страны и представителя ОАЕ, председателя Независимой комиссии по контролю, которое проводилось с целью попытаться положить решительный конец конфликту, начатому вооруженными силами Севера внутри страны. Будучи не в состоянии захватить власть таким способом, он на рассвете 21 марта 1980 года начал вооруженные действия, которые все еще продолжаются. Таким образом, последователи бывшего министра обороны предали дух лагоского соглашения и подорвали доверие ОАЕ.

71. Печальные последствия трагедии, вызванной вооруженными силами Севера, многочисленны. Бывший премьер-министр, по сути дела, пытался осуществить фактическое расчленение Чада, приказав в ходе вооруженных действий в феврале 1979 года чинить систематические расправы над населением южной части Чада, живущим на Севере и в столице страны. Этот фашист, проводя политику раздела, основанную на принципах примитивного племенного строя, подвергает все более жестоким преследованиям и истребляет арабское население Чада и всех патриотов, которые живут в районах, находящихся под контролем этих банд, причем эти действия проводились до и особенно усилились после начала нынешних событий. Более того, зверства, совершенные вооруженными силами Севера, привели к бегству гражданского населения в соседние страны: Объединенную Республику Камерун, Нигерию, Центральноафриканскую Республику и Судан, которые вынуждены нести еще более тяжелое социальное бремя. Мы хотели бы вновь выразить им здесь свою глубокую признательность за жертвы, которые они столь благородно приносят, чтобы помочь страдающему народу Чада.

72. Однако следует отметить, что не только наличие беженцев в соседних странах беспокоит правительство Чада и международное сообщество, но и проблема лиц, перемещенных в пределах самой страны, положение которых также является критическим.

73. В свете всего вышесказанного можно задать один вопрос: как же оказалось возможным завести дело в такой кровавый тупик, выход из которого почти невозможен, после компромисса в Лагосе, который, как правильно отметили многие делегации, вселил в нас надежду после ужасных событий 1979 года?

74. Ответ на этот вопрос, как подчеркнул президент Уэддей Гукуни, следующий:

«Если Чад был ввергнут в пучину огня и крови, если в течение полутора лет в Чаде погибли тысячи людей, если экономика страны разрушена и если само существование государства Чад поставлено сегодня под угрозу,

то все это происходит из-за дьявольской амбиции одного из наших сограждан».

Действительно, этот человек верит в то, что его миссия — править Чадом любой ценой.

75. Однако этот ничтожный человек не смог бы ввергнуть народ Чада в эту трагедию, если бы не пользовался большой поддержкой определенных иностранных держав, для которых единство и счастье народа Чада почти ничего не значат по сравнению с их стремлением к господству. Они не хотят признать, что этот человек, который явился причиной кровопролития людей, единственным желанием которых было жить в мире и согласии, отвергнут всей страной.

76. Народ Чада, подобно другим народам мира, дорожит своей независимостью и своим национальным суверенитетом и не хочет, чтобы кто-либо пользовался правом навязывать ему какую-либо линию поведения.

77. Чад законно уважает священные принципы Устава Организации Объединенных Наций и Устава ОАЕ, такие как территориальная целостность, свобода выбора социально-экономической системы, невмешательство во внутренние дела других государств, отказ от приобретения территории силой и самоопределение народов.

78. Тяжелое положение, в котором оказался Чад, является — следует напомнить — результатом внутреннего возмущения против государственной власти. Поэтому именно правительство национального единства, созданное в переходный период и обретшее законную силу в соответствии с лагосским соглашением, должно найти соответствующий путь к урегулированию этого конфликта. Тем не менее оно всегда проявляло готовность поддержать любую инициативу, которая могла бы способствовать восстановлению мира во всей стране.

79. Именно исходя из этого, делегация Чада на последних совещаниях ОАЕ в июне и июле во Фритауне полностью поддержала резолюцию, касающуюся кризиса в Чаде и направленную на изыскание, так сказать, африканского решения этой кризисной ситуации. Ибо любое иное решение привело бы к риску интернационализации внутреннего конфликта. Мы поэтому уверены, что нынешний председатель Ассамблеи ОАЕ окажет содействие переходному правительству национального единства в его поисках пути урегулирования трагедии в Чаде в соответствии с этой резолюцией.

80. Мы надеемся, что г-н Сиака, Стивенс, президент Сьерра Леоне, другие главы африканских государств и все те, кто прилагает неустанные усилия по восстановлению мира в Чаде, найдут в этом выражение нашей глубокой признательности.

81. Вследствие этого серьезного политического положения страна, расположенная в центре Африки, испытывает смертельные муки. И дей-

ствительно, со времени обретения международного суверенитета Чад фактически не знал спокойной политической жизни, которая способна обеспечить его процветание в экономическом и социальном отношении. Лишь пять лет спустя после достижения независимости в Чаде сложилась неспокойная политическая обстановка, развязкой которой явилось уничтожение государства. Развитие нашей экономики, которая находилась лишь в зачаточном состоянии и в значительной степени страдала от засухи, полностью приостановилось.

82. Все административные, экономические, социальные и культурные структуры были нарушены, если не полностью уничтожены. Это была настоящая катастрофа. Всю страну необходимо перестроить.

83. В этот трагический момент, когда сами основы государства и его единство были поставлены под угрозу, международное сообщество не осталось равнодушным. Оно быстро откликнулось на призыв нашей делегации на тридцать четвертой сессии Генеральной Ассамблеи, содержащийся также в резолюции 34/120.

84. В этой резолюции Генеральная Ассамблея настоятельно призвала все государства-члены, все специализированные учреждения и органы Организации Объединенных Наций, а также международные финансовые и экономические организации оказать великодушную и срочную помощь Чаду как на двусторонней, так и на многосторонней основе, с тем чтобы удовлетворить потребности в отношении перестройки, восстановления и развития как в краткосрочном, так и в долгосрочном плане.

85. В соответствии с этой резолюцией Генеральный секретарь должен был направить в Чад миссию, для того чтобы изучить вместе с правительством потребности в помощи для целей восстановления и вопрос об организации конференции по объявлению взносов, с тем чтобы скоординировать его усилия с усилиями ПРООН, ЭКА и Всемирного банка.

86. Делегация Чада хотела бы повторить здесь слова искренней благодарности, высказанные главой переходного правительства национального единства Чада г-ном Уэддеем Гукуни в адрес Организации Объединенных Наций после принятия этой резолюции. Эта резолюция породила большие надежды. Вместе с Лагосским соглашением она давала подлинные основания для удовлетворения и облегчения, и в то время казалось, что все идет к восстановлению порядка в Чаде. Однако, к сожалению, эта важная резолюция так и не была в какой-либо мере претворена в жизнь, поскольку политическая ситуация этого не позволила.

87. Как мы уже говорили, народ Чада нашел убежище за границей или подвергся перемещению в пределах национальной территории и живет в опасных для жизни санитарных условиях,

лишен финансовых средств, продуктов питания и медикаментов.

88. Эта ситуация, конечно, привлекла внимание Совета министров ОАЕ на его тридцать пятой очередной сессии, состоявшейся во Фритауне, где была принята резолюция об оказании помощи беженцам и перемещенным лицам в Чаде [см. A/33/463].

89. Мы хотели бы воспользоваться данной возможностью, чтобы повторить наш призыв к международному сообществу оказывать все большую помощь Чаду, ибо резолюция 34/120 все еще остается в силе, и мы поклялись, что, как только будет восстановлен мир, поведем еще более трудную борьбу — и Ассамблея может быть уверена в этом, — борьбу за национальное восстановление.

90. Мы смеем надеяться, что воля международного сообщества оказать нам помощь останется непреклонной, поскольку проблема Чада никоим образом не утратила своей остроты.

91. Однако помимо государств и специализированных учреждений наш призыв адресуется также различным благотворительным организациям во всем мире, поскольку женщины, дети и старики влечат жалкое существование и умирают от болезней и недоедания.

92. Мы полагаем, что мы в достаточной степени обратили внимание на исключительную серьезность проблемы Чада и на наш призыв к международному сообществу помочь нам решить нашу проблему. Однако наши внутренние трудности, какими бы серьезными они ни были, не позволяют нам забывать о в равной степени беспокоящих нас проблемах международного сообщества в целом, ибо экономическое развитие каждой из наших стран в весьма значительной степени зависит от экономического положения во всем мире.

93. Одна вещь ясна и признана всеми: мы все стремимся к одному идеалу — улучшению общего благосостояния наших соответствующих народов и, следовательно, всего человечества.

94. Сказать, что все надежды, возлагаемые на нашу Организацию, не оправдались, было бы, на наш взгляд, не совсем реалистичным. Мы не можем обойти молчанием чрезвычайно позитивную роль, которую сыграла Организация Объединенных Наций в освобождении колониальных народов, в обеспечении сближения и мирного сосуществования всех народов.

95. Мы не можем недооценивать эту роль, поскольку экономические и политические факторы тесно взаимосвязаны, и весьма часто политическая свобода способствует достижению экономического и социального прогресса. Короче говоря, итоги деятельности Организации Объединенных Наций не являются полностью негативными. Однако у нас есть серьезные основания для беспокойства и разочарования. Действительно,

рассматривая международное экономическое положение, мы не можем скрыть ни нашу озабоченность негативными тенденциями в мировой экономике, ни наше разочарование в связи с экономическим застоем в развивающихся странах. Генеральная Ассамблея приняла важные меры по содействию, развитию и оказанию помощи развивающимся странам в преодолении своей отсталости. Однако достигнутые результаты все еще весьма далеки от поставленных целей.

96. Если сравнить глобальные цели и задачи, предусмотренные Лимским планом на первое и второе Десятилетия развития Организации Объединенных Наций, с фактически достигнутым успехом, приходится констатировать неудачу. Экономическое положение в этих странах вряд ли улучшилось. Во многих случаях оно еще более ухудшилось. Африканский континент, на котором расположено наибольшее число наименее развитых стран, включая мою страну, является главной жертвой мирового экономического кризиса. Предварительные оценки Всемирного банка вызывают большую тревогу в этом отношении. Они предвещают катастрофу для большинства африканских государств, поскольку предусматривают, что их рост в период 1980—1985 годов будет практически равен нулю, а в период 1985—1990 годов темпы роста не будут превышать 1,1 процента. Африка не достигла целей, предусмотренных на первые два Десятилетия развития Организации Объединенных Наций, ибо отсутствует взаимосвязь между ее подлинными потребностями и имеющимися ресурсами для удовлетворения этих потребностей, поскольку в 1979 году действительный поток государственной помощи на цели развития не достиг даже половины объема целевого задания, составляющего 0,7 процента.

97. В свете перестройки международных экономических отношений одиннадцатая специальная сессия Генеральной Ассамблеи только что выработала, а мы в скором времени одобрим — во всяком случае, мы надеемся на это — Международную стратегию развития на третье Десятилетие развития Организации Объединенных Наций⁵.

98. Новая стратегия дает нам представление о масштабе усилий, которые необходимо приложить в предстоящие 10 лет на национальном, региональном и международном уровне. Каждая развивающаяся страна должна поставить свои собственные цели и принять соответствующие меры с учетом своих собственных возможностей.

99. Для того чтобы должным образом начать третье Десятилетие развития Организации Объединенных Наций, африканские страны на второй чрезвычайной сессии глав государств и правительств ОАЕ в апреле этого года приняли в Монровии Лагосский план действий по осуществлению стратегии экономического развития

Африки⁶ — декларацию, в соответствии с которой главы государств и правительств взяли на себя обязательство уважать основные принципы и средства, направленные на достижение национальной и коллективной самообеспеченности в экономической и социальной областях. Осуществление этого плана, безусловно, будет содействовать установлению нового международного экономического порядка.

100. Если Африка и решила прежде всего и в основном рассчитывать на свои собственные возможности и ресурсы, она в то же время не исключает международную помощь. Международное сообщество должно оказывать помощь африканским странам в осуществлении их стратегии развития, поскольку очевидно, что развитие и интеграция африканского континента готовят Африку к более плодотворному участию в деле содействия международному экономическому сотрудничеству.

101. В конечном счете международное сообщество должно проявлять бдительность, с тем чтобы избежать тяжелых последствий любого возможного неуспеха Стратегии на третье Десятилетие развития Организации Объединенных Наций. С этой целью, как сказал Генеральный секретарь, «мы должны сократить растущий разрыв между декларациями и намерениями, с одной стороны, и реальностями лишений и страданий — с другой... От всех требуются исключительные усилия»⁷.

102. Недостаточно принимать решения; нужно прежде всего претворять их в жизнь.

103. Десятилетие развития должно вовлечь всех участников этой «международной игры». Развитые и развивающиеся страны не должны рассматривать друг друга как конкурентов, а должны скорее считать себя взаимодополняющими партнерами. Они должны преодолеть все то, что их разделяет, и сосредоточиться на том, что их объединяет; в духе солидарности они должны сотрудничать в перестройке международных экономических отношений. Чад, со своей стороны, готов оказать всю возможную поддержку в осуществлении этой благородной цели.

104. В заключение я хотел бы отметить, каким опасным прецедентом является трагедия Чада и какую серьезную угрозу она представляет для международной стабильности и безопасности, в частности стабильности и безопасности в Африке.

105. Что касается нас, то мы торжественно заявляем, что переходное правительство национального единства, созданное в соответствии с решением, принятым в Лагосе, во главе с президентом Уэддеем Гукуни неуклонно трудится над восстановлением мира, единства и стабильности Чада. Поэтому мы призываем страны, поддерживающие вооруженный мятеж против пере-

⁶ A/S-11/14, приложение I.

⁷ См. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, одиннадцатая специальная сессия, Пленарные заседания, 1-е заседание, пункт 36.

⁵ См. резолюцию 35/56 Генеральной Ассамблеи от 5 декабря 1980 года.

ходного правительства национального единства, прекратить их вмешательство во внутренние дела Чада.

Г-н Рюдигер фон Вехмар (Федеративная Республика Германии) занимает место Председателя.

106. Временное правительство национального единства выступает за точное и полное осуществление лагосского соглашения. Поэтому одна из основных целей правительства Чада состоит в том, чтобы после вывода французских войск провести свободные и демократические выборы, в ходе которых народ сможет избрать своих руководителей и решить свою судьбу. Это свидетельствует о том, как точно наше правительство выполняет свои обязательства; это свидетельствует о том, что оно не намеревается отходить от них.

107. Тем временем переходное правительство национального единства будет предпринимать значительные усилия по национальному восстановлению. Для этого ему необходимы добровольные пожертвования в рамках обращения, которое мы только что сделали. С этой целью правительство будет руководствоваться лишь высшими интересами нашей страны в соответствии с законным стремлением народа Чада к независимости, прогрессу и социальной справедливости.

108. Правительство Чада стремится также проводить политику добрососедства и взаимовыгодного сотрудничества со всеми странами, стремящимися к миру, справедливости и свободе.

109. Наконец, несмотря на длительную гражданскую войну, навязанную Чаду иностранными силами и их местными марионетками, несмотря на трудные испытания, которым мы подвергаемся в течение многих лет из-за засухи и других стихийных бедствий, несмотря на отсутствие выхода к морю и низкий уровень развития, Чад будет делать все возможное, чтобы вносить свой вклад в достижение целей нашей Организации — создание более справедливого и равноправного мира.

110. Г-н УЛЬД ЗАМЕЛ (Мавритания) *(говорит по-французски)*: Мы рады, г-н Председатель, в начале выступления выразить вам наши поздравления от имени делегации Исламской Республики Мавритании в связи с избранием вас на пост Председателя тридцать пятой сессии Генеральной Ассамблеи. Ваше единодушное избрание является данью вам как опытному дипломату, а также является проявлением доверия к Федеративной Республике Германии. Моя страна, которая поддерживает дружественные отношения с вашей великой страной как на двусторонней основе, так и на уровне евроафриканского сотрудничества, самым искренним образом приветствует ваше избрание.

111. Я хотел бы также воспользоваться этой возможностью, чтобы выразить благодарность вашему предшественнику г-ну Салиму Ахмеду Са-

лиму за его умелое руководство работой тридцать четвертой сессии Генеральной Ассамблеи, которая была, несомненно, самой активной сессией за все существование нашей Организации. 112. Мы также хотели бы воздать должное нашему преданному и преисполненному решимости Генеральному секретарю и, наконец, приветствовать в этой Организации государство Сент-Винсент и Гренадины.

113. Почти через два месяца международное сообщество будет отмечать двадцатую годовщину со дня принятия Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащейся в резолюции 1514 (XV). Эта резолюция была первым мощным проявлением первой подлинной мобилизации решимости нашей Организации ускорить ликвидацию колониализма, который уже тогда доживал последние дни. В 1960 году мы стали свидетелями появления на международной арене ряда новых государств, которые стремились к свободе и, наконец, обрели ее. В 1960 году мы также были свидетелями рождения заветной мечты о том, что с ликвидацией политического порабощения наступит эра процветания во всем мире, который, наконец, признал, что борьба народов была священной и что их освобождение было неизбежным.

114. В самом деле, данная Декларация является не чем иным, как отражением в этом форуме замечательного исторического процесса, который начался в Бандунге в 1955 году и ознаменовал конец старых колониальных империй. Дух Бандунга и борьба народов мира привели к достижению того, что представлялось ранее невозможным, сделали возможным распространение идей, которые ранее колониальные державы рассматривали как еретические. Более того, Декларация, содержащаяся в резолюции 1514 (XV), дала возможность осуществить возрождение — хоть и робкое, но эффективное — «подрывных» идей, которое будучи вращенным на крови, пролитой жертвами, стало столь естественным и необходимым для равновесия в мире.

115. Но состояние эйфории было недолгим. Обещания 60-х годов вылились лишь в торжества, которыми отмечалось достижение суверенитета. Произошло страшное пробуждение после прекрасного сна. Мы столкнулись с печальным, горьким, а порой и ужасным фактом: богатые страны отвергли справедливые чаяния стран «третьего мира».

116. Иллюзия, появившаяся в результате получения независимости, в конечном счете не была полностью негативной. В самом деле, реализм восторжествовал, создав более справедливое, подлинное, а зачастую более сложное и печальное представление о международных отношениях. Таким образом, права человека больше не ограничиваются политическими аспектами. Всего три месяца спустя после принятия Декларации первая Конференция глав государств и правительств неприсоединившихся стран в Белграде, состоявшаяся в феврале 1961 года, должна

была начать новую эру, эру неприсоединения и безоговорочного расширения рамок прав народов мира, в частности прав народов стран «третьего мира». Это ознаменовало рождение нового мира, где экономические, социальные и культурные права ранее поработанных народов стали основной задачей в деле поддержания подлинно всеобщей безопасности, основанной на справедливости и независимости, как для могущественных, так и для слабых, как для богатых, так и для бедных.

117. Зачем же удивляться, что стремление народов стран «третьего мира» к переоценке своих богатств поставило на повестку дня требование об установлении нового международного экономического порядка? Не удивительно, что стремление этих народов к расширению многообразия вопросов, представляющих интерес во всем мире, поставило на повестку дня требование о создании нового информационного порядка. И будет вполне оправданным, если завтра те же самые народы откажутся жить в условиях противоречий в рамках какого-либо этического порядка или цивилизации и потребуют пересмотра культурных ценностей и преобразования цивилизации в целом.

118. То, что считалось антиколониальными заблуждениями вчера, сегодня становится само собой очевидной истиной. Никто сегодня не берет на себя смелость ставить под сомнение экономические, социальные и культурные права развивающихся народов. Конечно, приятно верить в разрядку и улучшение в моральном плане международной политической жизни. Однако серьезные проблемы, такие как проблемы Ближнего Востока и Южной Африки, остаются нерешенными в течение многих лет. Более того, новые конфликты поразили Африку и другие части мира, усложняя тем самым международную обстановку и создавая угрозу миру и безопасности.

119. Однако со времени тридцать четвертой сессии у нас появились реальные основания для того, чтобы испытывать удовлетворение по поводу Африки после претворения в жизнь принципа: один человек — один голос. Зимбабве получила независимость, и демократическим путем был избран африканский орган национальной власти. Таким образом, зрелость народа Зимбабве и те жертвы, которые она понесла, а также, несомненно, выдающиеся качества премьер-министра Мугабе как государственного деятеля позволили большинству прийти к власти в Солсбери и укрепить порядок и достоинство всех, несмотря на тревожные прогнозы расистов.

120. Тем не менее на нашем континенте имеется много причин для печали. Как раз рядом с Зимбабве существует неумолимый режим, который открыто бросает вызов всем ценностям и продолжает создавать в Южной Африке систему, где акции режима апартеида превосходят по своей жестокости все другие самые безжалостные акции фашизма.

121. Мы вновь подтверждаем нашу поддержку соответствующих решений Комитета Генеральной Ассамблеи по проверке полномочий, которому в течение ряда лет власти Претории регулярно отказывали в полномочиях делегации. Мавритания поддержит любой проект, направленный на то, чтобы заставить режим Южной Африки действовать в соответствии с единодушной волей сообщества стран и восстановить основные свободы жертв апартеида. Наконец, мы приветствуем борьбу народов Южной Африки и выражаем свою полную солидарность с АНК и со всеми патриотическими силами этой страны в их борьбе за достоинство, свободу и демократию.

122. Этот же режим апартеида, глумясь над решениями нашей Организации и правом народа Намибии на национальную независимость и территориальную целостность, продолжает незаконную оккупацию территории Намибии, отказываясь от любого диалога с ее законным представителем — СВАПО.

123. Исламская Республика Мавритания, подерживая рамки, определенные резолюцией 435 (1978) Совета Безопасности для независимости Намибии, осуждает маневры южноафриканского захватчика и вновь подтверждает свою поддержку применению санкций против этого оккупанта в соответствии с Уставом ООН. Стоит напомнить этой Ассамблее о том, как понимает Африка осуществление плана пяти западных держав. Этот план, принятый Советом Безопасности, очевидно, получил поддержку Южной Африки. К сожалению, мы отметили, что, несмотря на усилия Генерального секретаря и принятие плана пяти западных держав, южноафриканские власти в основном свои позиции не изменили. Опыт показывает, что все попытки мирного урегулирования, которые предпринимала наша Организация, оказались тщетными из-за полностью негативной позиции Претории. В этой связи Исламская Республика Мавритания хотела бы заявить, что она поддержит Декларацию и Программу действий, принятые в Алжире Комитетом Организации Объединенных Наций по Намибии на чрезвычайном пленарном заседании 1 июня этого года [см. A/35/24, том I, пункт 91].

124. Таким образом, наше правительство считает, что вся материальная и моральная поддержка должна быть оказана СВАПО, с тем чтобы помочь ей с успехом выступать против любого заговора, направленного на нарушение территориальной целостности Намибии или на создание там марионеточного режима. Наша страна заявляет о своей полной солидарности с «прифронтовыми» африканскими государствами, которые запугивает режим Претории. Мы хотели бы, в частности, подтвердить свою братскую поддержку Народной Республике Ангола в ее борьбе с агрессивной Южной Африки против ее национальной территории.

125. Наша Организация, отождествляя сионизм с расизмом, по сути дела просто легализовала то, что давно уже понимали Южная Африка и Израиль. Поэтому они расширяли и развивали многие формы двустороннего сотрудничества. Сходство и общность интересов между южно-африканской и израильской формами колонизации не нуждаются в дальнейших доказательствах. В Палестине, как и на юге Африки, мы являемся свидетелями того же преступного высокомерия, того же лишения народа прав, тех же провокаций в отношении Организации Объединенных Наций.

126. Эта Ассамблея, которая в течение длительного времени рассматривала проблему Ближнего Востока, и в особенности палестинскую трагедию, хорошо знает о развитии процесса, который начался задолго до создания нашей Организации и который привел к захвату земли Палестины и угнетению ее народа. Седьмая чрезвычайная специальная сессия Ассамблеи, которая только что завершила свою работу, выдающиеся усилия Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа пролили дополнительный свет на все аспекты этого печального конфликта. Я хотел бы воспользоваться этим случаем, чтобы выразить нашу сердечную признательность этому Комитету и, в частности, его председателю г-ну Фалилу Кане за ту серьезность и компетентность, которые он проявил в своей работе.

127. Мы не хотели бы повторять нашего заявления, сделанного на чрезвычайной специальной сессии, посвященной вопросу о Палестине, однако мы хотели бы напомнить о позиции нашего правительства по этой проблеме, которая касается непосредственно нас. Любой подлинный, справедливый и прочный мир на Ближнем Востоке, по нашему мнению, зависит от выполнения определенных условий.

128. Во-первых, полный и безоговорочный вывод Израиля со всех арабских земель, оккупированных в результате агрессии 1967 года, включая Священный город Иерусалим.

129. Во-вторых, полное восстановление неотъемлемых прав арабского народа Палестины, включая его неотъемлемое право на создание независимого государства на земле своих предков.

130. В-третьих, срочная необходимость участия ООП, единственного представителя арабского народа Палестины, в каком бы то ни было урегулировании на Ближнем Востоке. Поэтому мы подтверждаем, что мы выступаем против какого-либо частичного урегулирования, в особенности против кэмп-дэвидских соглашений, которые создали замешательство среди арабов и еще больше усилили высокомерие израильских оккупантов.

131. В-четвертых, мы отвергаем все попытки, направленные на демократические, институциональные и другие изменения в арабском, мусуль-

манском и христианском облике палестинских и других оккупированных земель, и в особенности Священного города Иерусалима.

132. В этой связи наша Генеральная Ассамблея в своей резолюции ES/7/2 и Совет Безопасности в своей резолюции 478 (1980) от 20 августа 1980 года подтвердили свое осуждение одностороннего решения Израиля объявить Иерусалим вечной и неделимой столицей своего государства. Мы выражаем свое удовлетворение и признательность тем странам, которые, уважая международное право, решили перевести свои посольства из этого Священного города.

133. С другой стороны, мы решительно осуждаем систематический отказ Израиля придерживаться решений международного сообщества и считаем, что наша Организация должна применить санкции против Израиля, а именно временно приостановить полномочия этой делегации на данной сессии в силу того, что эта страна постоянно создает препятствия и выражает свое презрение ко всем формам международного консенсуса.

134. Мы также осуждаем агрессию Израиля против территории Ливана и выражаем солидарность с этим братским народом в его мужественной борьбе за свое единство, независимость и территориальную целостность.

135. Мы выражаем полную солидарность с палестинским народом и народами других братских арабских стран в испытаниях, выпавших на их долю. Ужас, испытываемый нами от политики расистского режима в ЮАР, не позволяет нам забыть о других регионах мира, где люди страдают и умирают. Исламская Республика Мавритания, солидарность которой с Ираком является естественной и которая приветствовала создание Исламской Республики Иран, испытывает печаль и тревогу в связи с братоубийственным конфликтом между двумя этими братскими странами на Ближнем Востоке. Мы присоединяем свой голос к голосам этих исламских стран и всего международного сообщества и призываем Ирак и Иран положить конец кровавым столкновениям и урегулировать по-братски и окончательно разногласия по территориальным вопросам.

136. В Афганистане имеется новый опасный источник напряженности, который с конца 1979 года еще более осложнил положение в этом регионе, которое и без того являлось весьма запутанным. Исламская Республика Мавритания, которая связана с Афганистаном глубокими духовными узами, уходящими корнями в многовековую общую историю этих двух народов, прекрасно осознает страдания афганского народа в результате недопустимой оккупации его национальной территории и подавления его суверенитета. Солидарность с афганским народом, а также наша забота о том, чтобы в международных отношениях восторжествовала мораль, заставляют нас придерживаться двух принци-

пов: первый и самый главный — отказ пойти на компромисс в вопросе о выводе всех иностранных войск с афганской территории и в вопросе свободного выбора этим братским народом политического и социального строя, который лучше всего соответствовал бы их культурному наследию, потребностям развития, и все это в соответствии с резолюцией ES-6/2, принятой подавляющим большинством на шестой чрезвычайной специальной сессии Генеральной Ассамблеи; второй — мы полностью осуждаем позицию тех, кто присвоил себе довольно странное право с помощью силы изменять внутреннее равновесие в соседней стране, которую они считают враждебной. Эта теория, по нашему мнению, заслуживает решительного осуждения и является опасной.

137. Мы в Юго-Восточной Азии считаем, что оккупация национальной территории Демократической Кампучии и нагнетание невероятных страданий, испытываемых ее народом, являются недопустимыми. Никакая идеология и никакие аргументы не могут служить оправданием этого грубого и вопиющего вмешательства во внутренние дела суверенного государства. Вместе с подавляющим большинством этого сообщества наций мы требуем безоговорочного вывода иностранных войск из Кампучии, с тем чтобы народ этой страны мог полностью осуществить свой суверенитет.

138. К сожалению, как я уже отметил, международные политические отношения последних лет не привели к признанию права государств придерживаться иных, нежели ранее, принципов в своей внешней политике или к их отказу от использования силы в урегулировании конфликтов.

139. Экономические отношения, несмотря на заявления, в которых излагаются самые добрые намерения, фактически не привели к признанию взаимозависимости государств, солидарности народов, единству мира и необходимости осуществить равновесие в экономических отношениях, основанных на равенстве и существующих реальностях. По сути дела, сегодня довольно трудно составить картину международных экономических отношений и при этом не стать пессимистом. Простая истина заключается в том, что после принятия почти семь лет назад исторической Декларации и Программы действий по установлению нового экономического порядка [резолюции 3201 (S-VI) и 3202 (S-VI)] достигнутый прогресс далек от ожиданий всего международного сообщества, которое установило для себя определенные цели.

140. Такое положение является оскорбительным для принципа взаимозависимости стран и вызывает большое разочарование. Самое последнее по времени и самое горькое разочарование вызвало у нас завершение в спешке и замешательстве специальной сессии, которая закончилась незадолго до начала нашей нынешней сессии. Правительство моей страны считает, что от-

сутствие соглашения по процедурным вопросам, относящимся к глобальным переговорам, может лишь усугубить и без того серьезное положение, и это никоим образом не пойдет на пользу ни одной стране или группе стран, представленных здесь. Мы надеемся, что те делегации, которые задерживали консенсус по этому вопросу, в своих собственных интересах и интересах международного сообщества присоединятся к этим новым усилиям содружества государств. Этого требует международная солидарность, этого требует также срочность неразрешенных проблем.

141. В области торговли, финансов и продовольствия, если говорить только о них, по тем же причинам процесс переговоров в последние десять лет оттягивался.

142. Диспропорции в международной торговле, которые остались от колониального времени и которые лежат в основе инициативы, направленной на создание системы компенсации, по-прежнему в большинстве своем являются характерными для отношений между Севером и Югом. Также следует отметить — и мы рады этому, — что ЮНКТАД успешно закончила переговоры по вопросу о законах, связанных с ограниченной торговой практикой, многосторонней международной транспортной системой, созданием общего фонда для сырьевых товаров.

143. Что касается валютно-финансовых проблем, нам представляется, что решения нашей Ассамблеи не осуществляются на практике. Трудностям с платежным балансом, которые испытывает все большее число развивающихся стран, сопутствует отсутствие инициатив, что по-прежнему характеризует эту особенно чувствительную область международных экономических отношений.

144. Предпринимаемые до сих пор действия были слишком робкими и отрывочными, чтобы привести к каким-либо конкретным и благоприятным результатам для развивающихся стран. Любое частичное решение, как нам кажется, будет тщетным, поскольку существующая система противоречит типам реформ, которые мы хотели бы провести. Поэтому увеличение финансовой помощи в целях развития и облегчения бремени долгов, среди прочего, является лишь паллиативом по сравнению с полным и эффективным участием развивающихся стран в процессе принятия международных решений.

145. Другая проблема, которой я хотел бы здесь коснуться и которая имеет особое значение, касается сельского хозяйства и продовольствия. И здесь имеется вызывающее разочарование расхождение между потребностями международного сообщества и его достижениями. В развивающихся странах проживает $\frac{2}{3}$ населения мира и 91 процент людей занимается сельскохозяйственным трудом, но в то же самое время развивающиеся страны производят только 44 процента продовольствия в мире. 1 миллиард людей, живущих в 40 странах с постоянным продовольственным дефицитом, находится под угрозой

вымирания, если недостатки в снабжении продовольствием будут продолжаться. 450 миллионов людей страдают от хронического недоедания. В то же время мир каждую минуту расходует миллион долларов на военные цели.

146. Эти цифры не нуждаются в комментариях, они требуют, чтобы мы подумали над тем, как найти решение, которое изменит это положение. Генеральная Ассамблея неоднократно рассматривала эту проблему и предлагала целый ряд мер, которые в случае их осуществления могли бы привести к решению этой проблемы. Между тем конечные результаты легко стабилизировать. Помимо заключения новой Конвенции о продовольственной помощи, которая обеспечит гарантированный минимум помощи в 7,6 млн. тонн, что намного меньше намеченного уровня в 10 млн. тонн, рекомендованного Всемирной продовольственной конференцией [см. A/35/19, часть первая, пункт 32], все прочее остается в области благих намерений.

147. Наконец, я хотел бы закончить свои высказывания по вопросу о продовольственной помощи, упомянув о своевременной инициативе Генерального директора ФАО г-на Эдуарда Саума по созыву в прошлом месяце в Риме совещания стран-доноров с целью оказания продовольственной помощи ряду африканских стран, которые особенно пострадали от засухи в этом году. Мы надеемся, что обязательства, взятые на этом совещании, будут дополняться.

148. Что касается переговоров в рамках третьей Конференции Организации Объединенных Наций по морскому праву, то мы приветствуем результаты недавней девятой сессии, проведенной в Женеве. В частности, мы имеем в виду соглашение по системе разработки ресурсов морского дна и неофициальный проект конвенции по морскому праву⁸. Мы ожидаем, что десятая сессия Конференции, запланированная на 9 марта 1981 года, позволит завершить эти трудные переговоры, которые, по нашему мнению, отныне явятся важным аспектом будущих международных экономических отношений.

149. То, какой подход будет использован в окончательных переговорах по морскому праву, покажет наличие или отсутствие доброй воли промышленно развитых стран Востока и Запада в отношении устранения технической отсталости стран «третьего мира» и насколько велико их искушение беспринципно грабить колоссальные богатства морского дна.

150. Вот в общих чертах несколько замечаний в отношении состояния международных экономических отношений.

151. Что касается Африки, то с учетом ответственности за создание более справедливого и равноправного экономического порядка и в то же время с учетом трагедии парадоксального соче-

тания богатства ресурсами и очень низкого уровня развития этого континента в апреле сего года была созвана первая в своем роде чрезвычайная сессия, посвященная проблемам экономического развития нашего континента. В этих целях были выявлены нужды, определены приоритеты, изучены возможности и одобрен Лагосский план действий. Мы надеемся, что не будет ощущаться недостатка в международной солидарности при осуществлении Лагосского плана.

152. Позвольте мне в заключение своего заявления выразить печаль по поводу существования рядом с нами еще одной конфликтной ситуации, которая нас очень волнует, — я имею в виду Западную Сахару. Вскоре после изменений, происшедших в нашей стране в июле 1978 года, глава нашей делегации на тридцать третьей сессии Генеральной Ассамблеи заявил с этой трибуны:

«Мы в Мавритании хотим перевернуть эту черную страницу нашей истории и решительно встать на путь мира, который требует, чтобы все главные участники трагедии ясно поняли, что у всех нас общая судьба.

...Наши изобретательность, мужество, боевой дух и многочисленные усилия должны быть приложены к тому, чтобы добиться согласия между нашими народами во всех областях и достичь осуществления наших надежд. Такова твердая убежденность народа Мавритании и его правительства»⁹.

153. Мы таким образом предприняли дальновидный исторический шаг в поддержку братского и мирного сосуществования с народами Западного Магриба в соответствии с духом и буквой Устава и резолюций ОАЕ и Организации Объединенных Наций соответственно. Говоря более конкретно, 5 августа 1979 года мы прекратили состояние войны между нами и народом Западной Сахары, подписав в Лондоне с Народным фронтом за освобождение Сегиет эль-Хамра и Рио-де-Оро [ПОЛИСАРИО] соглашение, о котором данная Ассамблея в свое время была поставлена в известность¹⁰. Мы тем самым положили конец этой братоубийственной войне и, как полагаем, внесли положительный вклад в поиски путей установления прочного и всеобщего мира в этом районе.

154. У нас нет никаких территориальных претензий на Западную Сахару, у нас вызывает озабоченность конфронтация, которая по-прежнему продолжается на наших границах; с июля 1978 года Исламская Республика Мавритания последовательно оказывала полную и неизменную поддержку ОАЕ и международному сообществу в их поисках справедливого решения этой проблемы. Мы также участвовали в сентябре в работе Специального комитета ОАЕ и одобрили план урегулирования конфликта в Западной Сахаре,

⁹ См. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать третья сессия, Пленарные заседания, 20-е заседание, пункты 12 и 14.

¹⁰ См. A/34/552, приложение II.

⁸ A/CONF.62/WR.10/Rev.3 и Corr.1 и 3.

который был принят Советом. Предложенный план мирного урегулирования предусматривал процесс, состоящий из шести этапов, в частности прекращение огня самое позднее в декабре 1980 года, а также проведение референдума по самоопределению в Сахаре.

155. Найдя выход из анахроничной ситуации и преисполненная желания оставить позади темную главу своей истории, Исламская Республика Мавритания со своей стороны признала неотъемлемое и непреложное право братского народа Сахары на самоопределение, учитывая узы братства, которые связывают нас, и общую многолетнюю историю, стремление к поддержанию добрососедских отношений с учетом рекомендаций, содержащихся в резолюциях ОАЕ и Организации Объединенных Наций.

156. В более общем плане, решив отказаться от военного участия в конфликте в Западной Сахаре и подтверждая наш нейтралитет по отношению к воюющим сторонам в этой братоубийственной войне, Исламская Республика Мавритания в то же время желает, чтобы соседи уважали ее нейтралитет и целостность ее национальной территории.

157. Моя страна с этой трибуны принимает на себя это обязательство. Мы также принимаем на себя и другое обязательство — планировать наше будущее не на постоянстве факторов напряженности, ненависти, жесткой конфронтации, а на необходимости возвращения субрегиона Магриба к спокойствию, миру и братской гармонии. На заре XV века нашей эры по исламскому календарю Исламская Республика Мавритания искренне желает этого не только Магрибу, но и арабским странам, Африке, исламской умме и всему человечеству.

158. Г-н УРИБЕ ВАРГАС (Колумбия) (*говорит по-испански*): От имени правительства моей страны поздравляю вас, г-н Председатель, с вашим заслуженным избранием на пост Председателя тридцать пятой сессии Генеральной Ассамблеи. Избрав вас, Организация признала ценный вклад вашей страны в мирное развитие международной жизни в послевоенный период, выдающийся прогресс Федеративной Республики Германии в создании весьма эффективного и справедливого общества, а также ваши выдающиеся человеческие и интеллектуальные достоинства, проявляемые вами на посту представителя этой страны в нашей Организации.

159. Мы также с удовольствием присоединяемся к государствам — членам Организации Объединенных Наций, высказавшим признательность вашему предшественнику г-ну Салиму Ахмеду Салиму, Объединенная Республика Танзания. На протяжении трудного периода Ассамблея работала под мудрым и эффективным руководством этого выдающегося представителя поколений, формировавшихся в борьбе за освобождение африканских народов.

160. Сейчас, когда мирному сосуществованию народов угрожают серьезные конфликты, мы считаем, что Организация много выигрывает от опыта, мудрости и неустанных усилий своего Генерального секретаря.

161. Мы также приветствуем принятие в Организацию нового государства латиноамериканского региона — Сент-Винсента и Гренадин. От имени правительства Колумбии я горячо приветствую его и рад заверить его в нашем сотрудничестве, с тем чтобы роль этой страны на международной арене была достойна ее народа.

162. Нынешняя сессия Генеральной Ассамблеи проходит в исключительно трудный для мира во всем мире момент, когда обстановка полна противоречий и возникают вспышки и конфликты. Оптимизму, получившему широкое распространение в связи с политикой разрядки, ярким воплощением которой было заключение Договора ОСВ-2 и в особенности Заключительного акта Совещания по безопасности и сотрудничеству в Европе, подписанного в Хельсинки в 1975 году, пришли на смену вооруженные конфликты, которые требуют от нас объективности и реализма.

163. Конфликт между Ираком и Ираном, имеющий непредвиденные последствия, требует от Организации Объединенных Наций возобновления усилий по восстановлению согласия между ними, с тем чтобы принципы, на которых основывается международная солидарность, смогли возобладать. Эти факты ясно указывают на то, что необходимо пересмотреть весь комплекс международных отношений и определить роль каждой страны по отношению к конфликту.

164. Самое главное, конечно, заключается в том, чтобы не только восстановить климат доверия между всеми странами, но и вернуться к политике разрядки и предоставить все возможности для того, чтобы она стала эффективной и стабильной. Колумбия всегда призывала к разрядке, которая не ограничивалась бы несколькими географическими районами, а включала бы все континенты, чтобы преимуществами соглашений между двумя сверхдержавами пользовалась не только привилегированная группа государств.

165. Разрядка по своей сути — это ограничение стратегических вооружений, экономическое сотрудничество, преодолевающее идеологические барьеры, и в особенности ограничение гонки вооружений, — это цели, к которым должна стремиться и наша международная Организация, и ни одна страна не должна уходить от обязанностей, лежащих на ней в деле поддержания мира. Организация Объединенных Наций должна предоставить помощь всего своего организационного механизма для достижения этих целей, особенно для укрепления стремления к миру, что является наиболее подходящей основой для взаимопонимания и переговоров.

166. Развивающиеся страны стремятся к универсальности разрядки. Было бы неправомерно раз-

рабатывать соглашение о мире в узком кругу государств, в то время как другие страны страдают от трагических последствий конфликтов, подогреваемых извне.

167. Мы хотели бы с радостью отметить усилия по подготовке мадридской встречи по обзору выполнения решений Совещания по безопасности и сотрудничеству в Европе в развитие Заключительного акта, подписанного пять лет назад в Хельсинки, для обновления выводов Хельсинкского совещания в соответствии с новыми фактами. Однако разрядка, ограниченная одним континентом, приводит к тому, что многие споры между великими державами переносятся в другие районы, что обрекает их на международные конфликты, имеющие трагические последствия. Всеобщая разрядка с участием представителей всех континентов будет означать подлинный и прочный вклад в международную безопасность. Организация Объединенных Наций должна содействовать этому, создавая соответствующие условия посредством своих организационных механизмов.

168. В этом контексте приоритет разрядки над всеми другими вопросами содействует усилиям по разоружению. Несомненно, развивающиеся страны несут самое тяжелое бремя из-за гонки вооружений, которая отвлекает ресурсы, необходимые для улучшения жизни их народов, а также в сравнительной степени ограничивает их экономический рост и увеличивает их техническую зависимость от главных центров силы.

169. Вполне возможно, что на международной арене уже существуют значительные организационные механизмы, способные успешно решать задачи разоружения. Поэтому необходима политическая воля, которая даст возможность заложить эффективные основы для ограничения оружия массового уничтожения, несущего огромную угрозу всеобщего конфликта.

170. Еще один вопрос, рассматриваемый Генеральной Ассамблеей на тридцать пятой сессии, это вопрос об Афганистане, обсуждавшийся в нынешнем году на шестой чрезвычайной специальной сессии. Резолюция ES-6/2 содержала призыв к полному, безоговорочному и немедленно выводу оккупирующих войск. Однако к этому призыву не прислушались, а выдвигавшиеся в оправдание аргументы являются неприемлемыми, ибо они противоречат международному праву. Присутствие иностранных войск в Афганистане со всех точек зрения противоречит Уставу Организации Объединенных Наций. Поэтому нынешняя сессия Генеральной Ассамблеи должна вновь призвать к выводу оккупирующих войск, с тем чтобы афганский народ смог осуществить свое право на самоопределение без каких-либо выгод для других стран.

171. На Ближнем Востоке по-прежнему наблюдаются явные симптомы нарушения мира, которые становятся все более серьезными. Но Организация Объединенных Наций не смогла предотвратить ухудшение положения.

172. Колумбия убеждена, что механизмом, необходимым для создания основ стабильного мира, явились бы переговоры между всеми странами региона, включая ООП, с тем чтобы путем примирения различных точек зрения обеспечить принятие эффективных мер на благо безопасности всех народов этого района на основе справедливости и равенства. Предоставление палестинцам родины, о необходимости чего моя страна неоднократно говорила с этой трибуны, не может откладываться до бесконечности. Осуществление этой цели не только устранил несправедливость, но будет содействовать нормализации отношений между народами ближневосточного региона. Гарантирование основных прав стран Ближнего Востока требует поисков соответствующего урегулирования серьезного кризиса в Ливане, народ которого находится в весьма трагическом положении, и его страдания Организация Объединенных Наций не может игнорировать. Необходимо, чтобы территориальная целостность Ливана была защищена без вмешательства извне. Пока что международные действия в отношении Ливана являются недостаточно активными и эффективными.

173. Региональное равновесие, которое может стать результатом конференции по безопасности на Ближнем Востоке, за созыв которой неоднократно выступала Генеральная Ассамблея, должно учитывать специфические условия этого региона и исходить из руководящих принципов Организации Объединенных Наций, гласящих, что мир должен основываться на нормах права, которые, в свою очередь, должны быть отражением справедливости. Любые несправедливые попытки отнюдь не содействуют прочному урегулированию и приведут лишь к новым конфликтам с непредсказуемыми последствиями.

174. Моя страна выступает за создание палестинского государства, ибо палестинцы имеют право на юридическое существование в условиях достоинства и мира. Аналогичным образом Колумбия защищает существование государства Израиль в рамках безопасных границ, в территориальных пределах, признанных международной Организацией.

175. Процесс деколонизации, которым справедливо может гордиться Организация Объединенных Наций, наталкивается на упорное сопротивление южноафриканского правительства, не желающего создать необходимые условия для признания Намибии в качестве свободного и суверенного государства. В этих обстоятельствах мы с еще большей серьезностью осознаем, что Южная Африка продолжает проводить политику апартеида, вопиющим образом нарушающую элементарные права человека и напоминающую дискриминационную политику древних империй.

176. Тот факт, что моя страна более 12 лет является членом Совета ООН по Намибии, позволяет нам с особым авторитетом еще раз призвать Ассамблею осудить апартеид и потребовать,

чтобы Южная Африка выполнила свои международные обязательства и дала возможность Намибии достичь независимости во всей полноте прерогатив суверенного государства.

177. Колумбия, с тех пор как она стала республикой, на протяжении всей своей истории неуклонно соблюдает принципы международного права, считая их обязательными для мира и существования народов. Уважение нерушимости договоров, неприкосновенность обязательств, согласованных по конвенциям, и в особенности принципов международного поведения, которые должны основываться на международном праве, являются наилучшей гарантией для страны, столь глубоко приверженной принципам международной солидарности.

178. Однако наш сосед Никарагуа пытается игнорировать принцип *pacta sunt servanda*. Эта страна односторонне пытается объявить о непризнании Договора Барсенас — Менесас-Эскерра от 1928 года, в котором были определены территориальные споры между странами. Любая попытка правительства Никарагуа отвергнуть Договор от 1928 года будет беспрецедентной и будет означать неуважение законно подписанных договоров. Договор с Никарагуа был подписан и затем утвержден в обеих странах в полном соответствии с конституционными требованиями, после чего имел место торжественный обмен текстами договоров. Обсуждение этого договора в Никарагуа проводилось при полном участии различных политических партий. Неудачная попытка нынешнего правительства Никарагуа односторонне объявить недействительным договор с Колумбией от 1928 года заслуживает осуждения международным сообществом, ибо это является попыткой игнорировать право и нанести ущерб дружественным отношениям между нашими двумя народами. Юридическая претензия Колумбии основывается на существующем праве, которое в полной мере трактует принципы *uti possidetis juris* 1810 года, эта политика неопровержима и неоспорима.

179. Нынешняя сессия Ассамблеи собралась в тот момент, когда экономическое положение стран «третьего мира», несомненно, является кризисным, в частности из-за постоянного ухудшения условий торговли. Великие державы относительно успешно решают свои трудности, но в то же время рост цен на нефть и нефтепродукты продолжает наносить несомненный и прямой ущерб финансовой структуре более слабых стран. Никто не может отрицать, что колебания и увеличение цен на нефть являются фактором, изменяющим основные условия современного международного порядка. Ясно также, что экономика развивающихся стран страдает от падения своих реальных доходов, в результате чего меняются приоритеты государственных капиталовложений, что не просто ограничивает возможности роста, но и несет угрозу самой политической стабильности стран. Нефтяной кризис уменьшил способность развивающихся стран осуществлять смелые

структурные преобразования. Здесь же необходимо упомянуть трагическое положение стран — экспортеров сырья, доходы которых резко сократились, а цены на товары, которые они должны импортировать, постоянно растут.

180. Задержка вступления в силу международного соглашения по кофе между производителями и потребителями подчеркивает близорукую позицию последних в отношении существенного влияния снижения цен на кофе-бобы как дестабилизирующего элемента. Страны — потребители кофе не хотят понять, что, когда цены ниже реальных потребностей производителей, это приводит лишь к нарастанию факторов национальных беспорядков и международного хаоса. Страны-потребители в соответствующее время не поддерживали решительным образом выработку соглашения по кофе, и поэтому страны-производители вынуждены были организовать свой собственный механизм для защиты своих интересов, сыгравший важную и эффективную роль в ситуации свободного рынка, навязанного нам странами-импортерами. Несмотря на успех этого механизма, Колумбия понимает, что в конечном счете соглашение между производителями и потребителями является наилучшим инструментом регулирования торговли кофе, и поэтому мы пошли на это соглашение. Страны-производители настаивают на осуществлении международного соглашения по кофе при полном функционировании его экономического механизма на основе тщательного анализа тенденций рынка, в особенности для того, чтобы оно могло действовать как регулирующий механизм и сохранить реальный доход стран-производителей, ибо установления номинальных цен недостаточно для защиты нашей экономики.

181. Общий кризис международного сотрудничества затрагивает все межфинансовые механизмы и позволяет понять, почему в течение последних десятилетий развивающиеся страны переживают весьма тревожный этап, требующий помощи международного сообщества. Одиннадцатая специальная сессия Генеральной Ассамблеи, недавно закончившая свою работу, лишь подчеркнула огромный разрыв между богатыми и бедными странами, однако решение этой проблемы представляется делом нелегким. В рамках Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений предпринимались инициативы по защите цен на сырьевые товары, с тем чтобы восстановить равновесие между промышленно развитыми странами и странами — экспортерами сырья. Однако мы видим, что в этой области распределение богатств в мире является все более и более несправедливым, а позиция великих держав в деле осуществления международных обязательств по установлению нового международного экономического порядка является все более и более уклончивой.

182. Международное общественное мнение должно ясно высказаться за полное соблюдение Хартии экономических прав и обязанностей госу-

дарств [резолюция 3281 (XXIX)], которая пока что является лишь перечнем добрых намерений без практических результатов. Превращение ее в императивную норму для международного сообщества становится необходимым требованием в целях сохранения мира.

183. В период, прошедший после тридцать четвертой сессии Генеральной Ассамблеи, осуществление мер по сотрудничеству с развивающимся миром откладывалось или сводилось к минимуму. Диалог Север — Юг все еще находится в тупике из-за равнодушия и проволочек. Требования народов мира о всеобщем и полном разоружении также наталкиваются на препятствия и проволочки. Эта весьма безотрадная картина должна заставить страны «третьего мира», серьезно страдающие от нынешнего состояния мировой экономики, серьезно задуматься.

184. Колумбия считает, что лишь широкое движение за единство стран «третьего мира» может способствовать успешному осуществлению целей нового международного экономического порядка. До тех пор пока развивающиеся страны будут вести себя легкомысленно, их роль будет постоянно снижаться. Мы видим, что воинственные намерения некоторых стран проявляются все яснее и яснее, и единственным средством обеспечения мира и сотрудничества является движение за единство стран «третьего мира», с тем чтобы он стал подлинной моральной силой перед лицом любой ядерной авантюры.

185. Колумбия выступает за то, чтобы знаменем международных действий стало единство «третьего мира», развивающегося мира, а его целью, в свою очередь, стало предотвращение любых военных провокаций и мобилизация общественного мнения против всего, что может привести к конфликтам. Не может быть и речи об установлении нового международного экономического порядка, если мы не улучшим уже существующий механизм, созданный для поддержания цен на сырьевые товары. Судьба мира будет находиться под серьезной угрозой до тех пор, пока развивающимся странам будут предоставляться кредиты только для расходов на вооружения.

186. Единство, в котором нуждается «третий мир», послужит лучшим оружием для обеспечения подлинных условий разрядки в рамках необходимого глобального контекста. Нынешнее положение в мире требует решительных действий, с тем чтобы миролюбивые народы всего мира и все человечество сделали все возможное, чтобы предотвратить опасность, которая угрожает коллективной безопасности.

187. От имени моей страны я хотел бы выразить самые искренние пожелания успеха Генеральной Ассамблее в работе ее тридцать пятой сессии. Мы убеждены сегодня, как никогда, что вопрос о мире должен решаться в рамках Организации Объединенных Наций, которая является наиболее прочным из когда-либо созданных в истории ин-

струментов для решения споров между государствами.

188. Призыв к единству «третьего мира» стать основным движением в защиту мира является призывом к созданию справедливых и честных условий в экономической области, с тем чтобы безопасность основывалась не только на хрупком равновесии между державами, но и на основе координированных усилий, гармоничных усилий всех стран мира, направленных на достижение лучших условий жизни, свободной от ежедневной угрозы тотальной войны.

189. Г-н ОГУМА (Бенин) (*говорит по-французски*): Выступая впервые с этой трибуны, мы хотели бы передать глубокоуважаемой Ассамблее наилучшие пожелания народа Бенина и послание мира, а также послание от наших руководителей Партии народной революции Бенина и президента Народной Республики Бенин товарища Матье Кереку, от Постоянного комитета Национального революционного собрания и от Национального исполнительного совета.

190. Я хотел бы также присоединиться к искренним поздравлениям, адресованным вам, сэр, по случаю вашего единогласного избрания на пост Председателя тридцать пятой сессии Генеральной Ассамблеи. Это является данью уважения международному сообществу вашим выдающимися способностям дипломата и вашей компетентности. Мы убеждены, что с такими качествами вы будете руководить нашей сложной и важной работой с большим мастерством и спокойствием. Ваше избрание является также данью уважения Федеративной Республике Германии. В борьбе, ведущейся во всем мире, ваша страна играет выдающуюся роль благодаря вашей активной позиции и значительному вкладу в дело всеобщего стремления к разрядке, миру и дружественному сотрудничеству между народами всего мира. Мы в Бенине приветствуем отношения сотрудничества и дружбы между Федеративной Республикой Германии как на двустороннем уровне, так и в рамках Европейского экономического сообщества.

191. Мы хотели бы также выразить нашему брату г-ну Салиму Ахмеду Салиму, достойному сыну Африки, удовлетворение, восхищение и признательность нашей делегации за исключительно умелое руководство тридцать четвертой сессией и за то мужество, которое он проявил на шестой и седьмой чрезвычайных специальных сессиях и одиннадцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи.

192. Делегация Бенина хотела бы также выразить признательность Генеральному секретарю за его выдающиеся качества и постоянные усилия в борьбе за осуществление благородных идеалов, воплощенных в нашем Уставе. Мы хотим заверить его в нашей постоянной поддержке и помощи в выполнении стоящих перед ним сложных задач на благо всего международного сообщества.

193. Менее года назад в связи с законными требованиями героического народа Зимбабве и в результате его вооруженной борьбы те на Западе, кого ничему не научила история, пытались разными путями — шантажом, провокациями и вооруженной агрессией против «прифронтовых» стран — доказать, что окончательная победа борющихся сил Патриотического фронта невозможна. Мы рады отдать должное здесь представителям свободного и независимого Зимбабве, которые стоят рядом с нами. Наши братья в Зимбабве еще раз доказали историческую непобедимость законной борьбы за национальное освобождение.

194. Для всех нас, но особенно для представителей Африки, это прекрасный пример мужества и решительности; это дает надежду нашим угнетенным братьям в Намибии и ЮАР. Ранее встал на путь свободы и справедливости народ Зимбабве. Империализм рано или поздно извлечет уроки из независимости Зимбабве. Он, возможно, и впредь будет увековечивать безмерные страдания наших братьев на юге Африки, но уроки, извлеченные из сопротивления народа Зимбабве, послужат стимулом для их дальнейшей борьбы и приведут к новым победам: наступит тот торжественный и исторический момент, когда мы будем приветствовать их на Генеральной Ассамблее Организации Объединенных Наций.

195. Мы хотели бы также приветствовать на тридцать пятой сессии Генеральной Ассамблеи представителей Сент-Винсента и Гренадин. Мы поздравляем их и выражаем им нашу братскую солидарность.

196. Как это часто было и в прошлом, тридцать пятая сессия Генеральной Ассамблеи вновь подтверждает свои обязательства, которые она приняла на себя четверть века назад, избавить мир от бедствий войны, несправедливости, голода и создать мир во всем мире, справедливость и процветание для всех; свою клятву искать справедливые решения многих проблем, которые стоят сегодня перед человечеством, искать благодаря растущему сознанию народов всего мира, и в особенности угнетенных и эксплуатируемых народов Африки, Азии и Латинской Америки.

197. Начиная со дня революции, 26 октября 1972 года, наша страна, Народная Республика Бенин, ведет борьбу на всех фронтах, за пределами и внутри нее, с тем чтобы на основе наших часто лишь благих намерений и подчас невыполняемых резолюций способствовать построению лучшего будущего для всего человечества. Сегодня революционный народ Бенина намеревается с нашей помощью принять более активное участие в этих усилиях с целью создания лучшего мира и внести свой скромный вклад в наши прения.

198. Нынешняя тридцать пятая сессия Генеральной Ассамблеи проходит в то время, когда и без того беспокойная международная обстановка стала опасной в результате глобальной стратегии, проводимой империалистическими державами, пытающимися защитить свои эгоистические

интересы в мире, в результате расколов и войн, которые они вызывают, и конфликтов, которые они поощряют.

199. В наших странах мы являемся беспомощными свидетелями перегруппировки вооруженных сил агрессии, сил стабилизации и сил колониальных завоеваний империалистических держав. Бывшая политика канонеров, равно как и поиски сфер влияния, по-видимому, снова в действии. Но в Африке и на Ближнем Востоке, в Азии и Латинской Америке растет гнев народа, ширится борьба угнетенных народов мира против своих угнетателей, борьба эксплуатируемых против эксплуататоров, тех, кто умирает от голода. Это, конечно, бьет по благодущию тех, кто продолжает идти против течения истории. Это обескураживает и укрепляет наш оптимизм и надежды, непоколебимую уверенность в том, что народы мира, борющиеся за справедливое дело, в конце концов одержат победу.

200. Почему же мы не можем разделять чувства тех, кто хотел, чтобы Намибия добилась подлинной независимости путем, аналогичным тому, которым шел доблестный народ Зимбабве? Хотя ясно, что этот процесс является единственно возможным процессом, в ходе которого Южная Африка выберет наименее позорный путь развития и выберется из «осинового гнезда» Намибии, мы знаем, что она будет по-прежнему бросать вызов международному сообществу, поскольку ее политическая близорукость так велика, как и ее высокомерие, и, возвращаясь к событиям в этом районе, мы сознаем, что защитники Южной Африки — западные державы будут продолжать грабить ресурсы страны и не придут на помощь Южной Африке, отказываясь проводить в жизнь резолюции Организации Объединенных Наций, с тем чтобы окончательно урегулировать вопрос о Намибии.

201. Нельзя не сознавать того факта, что неумолимая логика торговли и поиск прибылей и удачного бизнеса вместе с необходимостью стратегического контроля над различными морскими державами — все это является причинами двурушничества политики Запада и объясняет их дипломатические трюки.

202. Если рассмотреть причину возникновения, характера деятельности и размеры компаний, принимающих участие в разработке урановых копий в Россинге в нарушение декрета № 1 о защите природных ресурсов Намибии, вступившего в силу 27 сентября 1979 года, после его принятия Советом Организации Объединенных Наций по Намибии [см. A/35/24, том I, приложение II], то данные позиции внезапно становятся ясными, и увертки, которые имеют место, могут быть объяснены с точки зрения торговых и стратегических соображений.

203. СВАПО и ее борцы имеют только один выход — вооруженную борьбу. Это единственный путь, который принесет режиму Претории смерть, путь, который заставит ее капитулировать, как

вынуждены были капитулировать его приспешники в Солсбери.

204. Мы убеждены, что наша Организация должна сыграть ведущую роль на этом решающем и окончательном этапе борьбы. У нее нет альтернативы, она должна выполнить обязательства, взятые на себя по отношению к народу Намибии. Как это было подтверждено на исторической Международной конференции солидарности с борьбой народа Намибии, проведенной в Париже в сентябре этого года [см. A/35/539—S/14220, приложение], она должна по-прежнему осуждать мошеннические конституционные или политические маневры, путем которых Южная Африка пытается увековечить свою систему колониального угнетения и эксплуатировать народ и ресурсы Намибии. Она должна по-прежнему отказываться признать любое политическое или административное образование, учрежденное в Виндхук, которое не было создано в результате свободных выборов под контролем и наблюдением Организации Объединенных Наций. Она должна защищать территориальную целостность этой страны в качестве независимого государства, включая весь район Уолфиш-Бей.

205. Наша делегация хотела бы заявить о братской солидарности с Народной Республикой Ангола и «прифронтовыми» странами, которые подвергаются повторным преступным нападениям со стороны агрессоров и наемников в Претории. Никакие воздушные налеты, никакие страдания и материальный ущерб, причиняемые ни в чем не повинному гражданскому населению, не ослабят нашу общую решимость и наше непоколебимое стремление поддержать законную борьбу за национальное освобождение народа Намибии под руководством единственного законного представителя — СВАПО.

206. Победа в Зимбабве вдохновляет миллионы людей в Южной Африке, элементарные права и достоинство которых попираются.

207. В Шарпевиле в 1960 году, в Соуэто в 1976 году пулями расистов и фашистов были расстреляны дети. Люди расстреливались и подвергались пыткам. Но их смерть не была напрасной. Шарпевиль и Соуэто стали для каждого, для всех, кому дороги мир и справедливость, символами, которым восстания, проходившие в последние месяцы в различных городах Южной Африки, придали огромный смысл. Но сторонники ненавистой системы апартеида должны рано или поздно понять, что гнев демонстрантов и бастующих в Дурбане, районе Кейптауна и Йоганнесбурге предвещает падение этого режима, который будет отвергнут. Они должны понять, что формальные реформы никогда не ослабят решимости, не усыпят бдительности эксплуатируемых и угнетенных. Нельзя лишить народы стремления к демократическому и справедливому обществу.

208. Поразительно, что источник, породивший уродливое явление фашизма, все еще является жизнеспособным. Нынешнее безумное и трагиче-

ское возрождение фашизма тревожит умы всех людей мира, которым дороги свобода и справедливость, от Болоньи до Мюнхена, а на прошлой неделе эта тревога захватила и Париж. Руководители режима апартеида являются наследниками и несомненными преемниками нацистской идеологии. Этот простейший урок истории должен заставить нас проявлять бдительность, большую решимость в борьбе против апартеида в ЮАР. Мы должны разоблачить подлинное лицо этой бесчеловечной, несправедливой системы, которая служит для угнетения наших братьев в Южной Африке, и мы должны сделать это открыто, без лицемерия. После того как Южной Африке был предоставлен реактор, после организации там эффективной «ядерной оси» некоторые в Европе собираются сейчас секретно продать ей радиоактивные материалы, в которых она нуждается. Является ли это общеизвестным фактом?

209. Наша Организация, которая объявила апартеид преступлением против человечества и которая заявляет, что апартеид является угрозой международному миру и безопасности, должна сыграть важную роль в содействии освобождению народов мира. К сожалению, необходимо констатировать, что резолюции, принятые на каждой из наших сессий, не были реализованы и лишь предоставляли Южной Африке возможность глумиться над нашей Организацией. Постоянный вызов, бросаемый нашей Организацией, не был бы таким открытым и грубым, если бы расисты и фашисты Претории не пользовались поддержкой определенных иностранных держав.

210. Здесь и на других форумах мы неоднократно порицали и осуждали их позицию, однако и сегодня нет никаких оснований надеяться на то, что они будут соблюдать обязательства, вытекающие из практического осуществления благородных идеалов нашего Устава. Другими словами, все меры, которые мы будем продолжать принимать против расистского режима Претории, не приведут к конкретным результатам, пока не будут приняты более решительные принудительные меры против этих империалистических держав и против их многонациональных корпораций, чья экономическая деятельность способствует укреплению этого ненавистного режима.

211. Отказ Совета Безопасности ввести экономические санкции против Претории и принять все другие меры, предусмотренные статьей VII Устава, то есть единственные меры, которые могут заставить Преторию прислушаться к голосу разума, должен побудить мировое сообщество предоставить всевозможную поддержку всем патриотическим силам, и особенно АНК — национально-освободительному движению, которое, подобно Патриотическому фронту и СВАПО, ведет на местах свою борьбу за освобождение.

212. Следует, однако, добавить, что, если режиму Претории удастся усовершенствовать свое оружие, создать его арсеналы, это произойдет потому, что он может искусно обойти обязательное

эмбарго на поставку оружия, которое было официально введено, чему в немалой степени способствует плохо скрываемое соучастие западных компаний, что было подтверждено в докладе от 19 сентября 1980 года, представленном Комитетом Совета Безопасности, учрежденным в соответствии с резолюцией 421 (1977) ¹¹.

213. Выводы ясны, рекомендации очевидны и особенно просты для тех, кто знает, кому они адресованы. Действительно, они располагают возможностями в политическом, экономическом и военном отношении; они располагают всеми сдерживающими средствами для того, чтобы положить конец неуважению и открытому игнорированию наших резолюций.

214. На нашем континенте проблемы юга Африки поставлены во главу угла, однако имеются и другие проблемы, которые создали империалисты путем проведения ими политики эксплуатации, господства и раздела. Так, определенные западные державы несут прямую ответственность за нынешнюю трагедию в Чаде. Лагосское соглашение от августа 1979 года, а также решения, принятые на Ассамблее глав государств и правительств ОАЕ на ее семнадцатой сессии, которая состоялась в июле во Фритауне, показали, если в этом еще была необходимость, что Африка не только готова сама решить свои собственные проблемы, но и обладает для этого необходимыми мудростью и зрелостью. Предусматривая создание нейтральных африканских сил в качестве первого шага ко всеобъемлющему и окончательному урегулированию этого братоубийственного конфликта, подготовленного и контролируемого извне, Африка стремилась предотвратить перерастание этой локальной проблемы в международную проблему, под предлогом которой могло бы продолжаться иностранное вмешательство в ее дела в самой преступной его форме.

215. Мудрость, зрелость и чувство справедливости легли в основу решений, принятых во Фритауне в отношении Западной Сахары. Подтверждая права народа Сахары на самоопределение и независимость, ОАЕ осталась верной букве и духу многочисленных и недвусмысленных резолюций, принятых по этому вопросу как Организацией Объединенных Наций, так и движением неприсоединения.

216. Фронт ПОЛИСАРИО, продолжая постоянно одерживать победы на полях сражений, добился сейчас еще одной особенно значительной дипломатической победы в связи с признанием большинством арабских государств Сахарской Арабской Демократической Республики. Вот почему позиция Народной Республики Бенин будет оставаться неизменной до тех пор, пока не изменятся факторы, лежащие в основе этой последовательной позиции.

¹¹ См. *Официальные отчеты Совета Безопасности, тридцать пятый год, Дополнение за июль, август и сентябрь 1980 года*, документ S/14179.

217. Генеральная Ассамблея, которая уже в течение многих сессий занимает предельно четкую позицию по этому вопросу, не будет иметь иного выхода, как предложить Марокко выполнить соответствующие резолюции Организации Объединенных Наций и ОАЕ и без дальнейших отсрочек вывести свои войска с незаконно оккупируемых им территорий, предоставляя ему, таким образом, возможность быстро начать реализацию решений, принятых Специальным комитетом ОАЕ по Западной Сахаре в сентябре 1980 года.

218. Мы бы хотели воспользоваться этой возможностью для того, чтобы выразить удовлетворение нашей делегации по поводу решения Генерального комитета Генеральной Ассамблеи включить в повестку дня тридцать пятой сессии вопрос о коморском острове Майотта [*пункт 25*]. Мы надеемся, что Ассамблея, наконец, примет справедливое и равноправное решение, направленное на деколонизацию этого острова.

219. Определенные круги вопреки всякой истине, возможно, полагают, что кэмп-дэвидские соглашения могли бы иметь определенные шансы в содействии миру и стабильности на Ближнем Востоке. Однако сегодня следует согласиться с тем, что эти соглашения, которые на самом деле были сделкой глупцов и не чем иным, как сундуком, в котором нет сокровищ, ни в коей мере не решили проблему, касающуюся удовлетворения основных требований палестинского народа.

220. Кэмп-дэвидские соглашения в действительности лишь способствовали обострению положения и дали возможность израильским властям отстаивать свои территориальные притязания с еще большими высокомерием и решимостью. Так, среди свершившихся фактов, столь типичных для политики сионистского правительства, можно назвать недавнее решение кнессета, провозгласившее Священный город Иерусалим неделимой и вечной столицей Израиля; это решение неизбежно вызвало беспредельное негодование даже у тех, кто поддерживал или поощрял своим молчанием политику агрессии, проводимую сионистскими властями.

221. При таких обстоятельствах Народная Республика Бенин, верная своим принципам в отношениях с народами и государствами, принципам, которые, кстати, ничем не отличаются от принципов, провозглашенных нашей Организацией, не может поддержать соглашения, из которых исключены две основные заинтересованные стороны, а именно палестинский народ и его единственный и подлинный представитель — ООП. Сегодня, когда единогласно признано, что никакое прочное решение на Ближнем Востоке не может быть найдено без справедливого и равноправного урегулирования палестинского вопроса, отказ от переговоров с ООП означает отказ от мира.

Заместитель Председателя г-н Зайнал Абин (Малайзия) занимает место Председателя.

222. Более того, использование демагогического шантажа, основанного на антисемитизме и направленного на создание определенного комплекса вины, не может отвлечь нас от борьбы против сионистских мошенников; это не может зародить в нас даже малейшего чувства вины. Ибо ничто не может оправдать сионистов за совершенные ими кровопролитие, массовые убийства и запланированный геноцид, в котором палестинцы не повинны и в котором они не принимали никакого участия.

223. Выступая с этой трибуны от имени моей страны и моего народа, который в не меньшей степени, чем евреи диаспоры, пережил расизм и пострадал от жесточайшего колониального угнетения, мы имеем полное и законное право осудить сионистские происки и агрессию на Ближнем Востоке. Бенин, который разорвал дипломатические отношения с этим сионистским образованием, не может не оказать твердой поддержки резолюции 478 (1980) Совета Безопасности от 20 августа 1980 года, которая призывает государства, имеющие дипломатические миссии в Иерусалиме, вывести их из Священного города.

224. Переходя теперь к Азии, которая стала свидетелем рождения и триумфа самых великих освободительных революций, мы видим, что там по-прежнему сохраняются серьезные источники напряженности, источники, которые поддерживаются, подогреваются и усугубляются международным империализмом и его сообщниками. Мы твердо верим в то, что в Кампучии, которая в течение более чем 30 лет страдала то от войны, то от колониализма и империалистической агрессии, окончательно восторжествует мир во имя самых высоких интересов кампучийского народа, во имя интересов других народов этого региона. Вот почему Народно-революционный совет Кампучии, которому мы еще раз заявляем о своей поддержке, должен добиваться национального примирения и продолжать идти по пути мира.

225. Мы считаем, что в той же Азии иранская и афганская революции, серьезно пошатнувшие позиции империализма и феодализма, положили начало процессу, который укрепит единство и солидарность народов этого региона в их борьбе за свою независимость.

226. Также не будет тщетной и героическая борьба народа Кореи, народа, который в течение уже более 30 лет живет надеждой воссоединить свою разделенную на части страну. Однако это законное стремление, хотя его и разделяют живущие по обеим сторонам от тридцать восьмой параллели, в южной части страны явилось объектом жесточайших репрессий со стороны различных диктаторских режимов, которые от Пак Чжон Хи до нынешнего правительства придерживались лишь одной политической линии — следовать указаниям международного империализма. Давно пора окончательно урегулировать корейскую проблему; давно пора Соединенным Штатам понять, наконец, что поддержание мира в этом ре-

гионе требует от них смириться с выводом своих войск и заменой соглашения о перемирии соглашением о мире.

227. Несмотря на заговор молчания, в условиях которого определенные круги хотели бы задушить и подавить борьбу Революционного фронта за независимый Восточный Тимор [ФРЕТИЛИН] в Восточном Тиморе, эта борьба стала еще более интенсивной. Мы приветствуем это сопротивление и эту борьбу и считаем, что Восточный Тимор должен быть освобожден и его народ должен полностью осуществить свое право на самоопределение.

228. Более года назад Республика Никарагуа, рожденная в результате героизма бойцов-сандинистов, расширила и укрепила регион свободы и революции в Латинской Америке. Мечта о свободе и величии патриотизма Боливара и Хосе Марти, которую непобедимая кубинская революция более 20 лет назад превратила в исторический факт, вновь стала реальной. Однако рядом с этими свободными территориями в Латинской Америке фашисты продолжают мучить, убивать и эксплуатировать народы в Сальвадоре, Чили, Боливии и других странах, лелея безумную мечту задушить ожесточенную борьбу народов за свободу, справедливость и достоинство. Всем мужественным борцам в Латинской Америке Народная Республика Бенин заявляет о своей поддержке и своей боевой и братской солидарности.

229. На Кубе Соединенные Штаты, опираясь на несправедливое соглашение, отказываются эвакуировать базу в Гуантанаме. Гуантанаме должно быть возвращен кубинскому правительству, военные провокации против кубинской революции и в бассейне Карибского моря должны быть прекращены.

230. Пуэрто-Рико все еще остается одной из латиноамериканских стран, которая никогда не осуществляла своего права на самоопределение и независимость. Используя юридические уловки, Соединенные Штаты всегда выступали против включения этого вопроса в повестку дня Генеральной Ассамблеи. Тем не менее эти уловки не помешали Специальному комитету по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам принять различные резолюции по Пуэрто-Рико, и наша Организация должна призвать американское правительство выполнить их.

231. Народная Республика Бенин решительно поддерживает все предпринятые действия, направленные на то, чтобы на деле превратить Индийский океан в зону мира. В этой связи мы поддерживаем конкретные предложения, выдвинутые президентом Демократической Республики Мадагаскар. Однако мы должны выразить свою озабоченность созданием в Индийском океане империалистическими державами целого комплекса военных баз и телекоммуникаций, передвижных и стационарных, цель которых явно заключается

в том, чтобы создать серьезную угрозу для прибрежных государств, которые обрели свой суверенитет, и для народов, которые борются за свое освобождение; осуществлять военный контроль над всеми линиями связи и иметь возможность использовать средства военного давления для поддержки своих политических или экономических маневров в целях увековечения грабежа сырья в странах этого региона. Таким образом, наличие империалистических военных баз в Мозамбикском проливе, на Диего-Гарсии, на острове Реюньон и в других районах, милитаризация Индийского океана и увеличение в его районе ядерного потенциала представляют собой вызов решениям международного сообщества и создают постоянную угрозу для суверенитета и территориальной целостности стран этого региона.

232. Положение в Индийском океане, где наблюдается рост огромной армады международного империализма, с еще большей ясностью свидетельствует о том, что вызывающий тревогу конфликт между Ираком и Ираном позволяет империализму рассчитать и сохранить свои преимущества, ибо пламя войны между Ираком и Ираном, человеческие жертвы и огромные лишения, которые вынуждены нести эти два братских народа, никоим образом не принесут пользы борьбе палестинского народа и борьбе других народов мира против империалистического господства и интервенции. Здесь достаточно отметить цинизм некоторых планов вмешательства, подозрительных предложений о посредничестве, единственной целью и подоплекой которых является логика биржи и статистика энергетических потребностей Запада.

233. Вот почему Народная Республика Бенин призывает к миру, прекращению этой братоубийственной войны и к замене безрассудного и убийственного языка оружия на язык революционного разума и солидарности в борьбе. В рамках великой семьи неприсоединившихся стран, где обе они занимают важное место, Ирак и Иран, эти две великие дружески настроенные по отношению к Бенину страны, могли бы урегулировать свой спор с братской помощью других стран-членов и лидера нашего великого движения, исходя из основных принципов этого движения.

234. Беды и проблемы, с которыми сталкиваются народы «третьего мира», не являются по своему характеру лишь политическими. Экономические проблемы придают им еще большую остроту. Вот почему мы всегда надеялись на подлинное развитие, которое могло бы способствовать восстановлению достоинства этих народов и положить конец господству империализма над ними. Страны «третьего мира» по-прежнему обращаются к богатым странам с призывом создать более справедливый и более равноправный экономический порядок, но этот призыв по-прежнему игнорируется.

235. Именно для того, чтобы вновь попытаться найти наиболее подходящие пути и средства со-

действия созданию этого нового порядка, мы только что провели здесь специальную сессию Генеральной Ассамблеи по глобальным экономическим переговорам. Делегация Народной Республики Бенин, которая принимала активное участие в этой работе, уже изложила мнение правительства нашей страны по этому важному вопросу. Возвращаясь к нему, необходимо сделать несколько полезных в историческом плане напоминаний.

236. Действительно, в ходе работы шестой специальной сессии Генеральной Ассамблеи по экономическим проблемам в 1974 году были приняты две резолюции [резолюция 3201 (S-VI) и 3202 (S-VI)] на основе требований развивающихся стран, в которых содержится призыв к международному сообществу, в особенности к промышленно развитым странам и международным организациям, добиться упорядочения торговли сырьевыми товарами с помощью интегрированной программы, основой которой являлся бы Общий фонд для финансирования буферных запасов; открыть мировые рынки для развивающихся товаров развивающихся стран; увеличить объем передаваемых Севером Югу ресурсов и пересмотреть процедуры, обеспечивающие доступ к технологиям.

237. С прискорбием приходится констатировать, что шесть лет спустя после принятия этих резолюций и несмотря на многочисленные переговоры, проведенные между Севером и Югом под эгидой Организации Объединенных Наций, положение существенно не улучшилось.

238. Хуже того, все основные международные конференции по вопросам перестройки отношений между промышленно развитыми и развивающимися странами окончились неудачей. В частности, пятая сессия ЮНКТАД, состоявшаяся в Маниле в мае — июне 1979 года, и третья Генеральная конференция ЮНИДО, состоявшаяся в январе — феврале 1980 года в Нью-Дели, способствовали лишь дальнейшему ухудшению возмущительно неравных отношений, существующих между производителями сырья и промышленно развитыми странами. Причины этого состояния дел известны, и мы их неоднократно объясняли и осуждали.

239. Несмотря на эти осуждения и призывы к солидарности, внешняя задолженность слаборазвитых стран постоянно увеличивается, так же как и без того уже широкий разрыв между развивающимися и промышленно развитыми странами.

240. В ходе своих недавних заседаний и в предварительных документах Международный банк и МВФ на основе красноречивой и, пожалуй, всеобъемлющей статистики раскрыли трагический характер этой ситуации, охарактеризовав ее как «абсолютную бедность» и отметив наличие угрозы «негативных темпов роста» в экономике многих наших стран. Положение, таким образом, становится более острым, и поэтому в настоящее время является более чем когда-либо неотложным

принятие конкретных мер для исправления его и избавления человечества от новых кризисов и серьезных социальных взрывов. Только таким образом можно добиться мира и развития, если мы искренне хотим, чтобы восторжествовали справедливость и равноправие между странами, а независимость стран «третьего мира» была прочно завоевана и обеспечена.

241. Необходимость заложить основы и определить принципы нового международного экономического порядка в международной жизни, по нашему мнению, вызвана нашей общей озабоченностью о будущем мира перед лицом реальной угрозы, связанной с колоссальным накоплением средств разрушения и войны, как обычных, так и ядерных. Поэтому разоружение вместе с глобальной разрядкой является универсальным вопросом, решение которого должны обеспечить все государства, независимо от их размера и размера их арсеналов, исходя из простого инстинкта — стремления к выживанию, с тем чтобы избавить будущие поколения от трагедии новых хиросим и нагасаки, которые могут быть еще более жестокими и разрушительными. Более того, элементарная арифметика показывает, как много социальных преобразований, как много проектов экономической помощи, как много культурных мероприятий может быть осуществлено на те огромные финансовые средства и с помощью той технологии, которые в настоящее время используются для производства и увеличения запасов любых видов оружия, если безумной гонке вооружений будет положен конец и она будет полностью исключена из истории общества и человечества.

242. Наша страна, Народная Республика Бенин, история которой — это история отважного сопротивления ее народа, начиная с 26 октября 1972 года вновь решительно поднялась на борьбу. Вступив на революционный путь антиимпериалистической борьбы и национального освобождения, мы несколько месяцев назад приняли новый основной закон и создали новые учреждения, таким образом начав этап конституционной революционной законности под мудрым руководством нашей авангардной партии — Партии народной революции Бенина. В силу своей смелой и решительной политики и стремления к освобождению наша страна постоянно является объектом ненависти, заговоров и подрывной деятельности со стороны тех бывших хозяев и новых колониалистов, которые не могут смириться с тем, что наше государство изгнало их некоторых крупных преданных агентов из центральных государственных учреждений и с видных постов, где принимаются решения в экономической области. Вот почему 16 января 1977 года против Народной Республики Бенин была совершена военная агрессия с участием наемников. Они, как известно, были разгромлены, а те, кто направлял их, были разоблачены и осуждены. Мы не можем замалчивать их преступления и темные дела, поскольку их позорный провал должен привести к росту бдительности

в отношении такого исторического явления, как использование империалистических и неоколониальных наемников. Таким образом, в соответствии с резолюцией 419 (1977) Совета Безопасности в отношении агрессии против Народной Республики Бенин мы представили новые свидетельства, которые недавно были изложены в одном из исторических обзоров, опубликованных во Франции¹². Мы искренне желаем, чтобы все государства поступали таким же образом, когда информация или другие материалы, свидетельствующие об агрессии или преступлениях наемников, предоставляются в их распоряжение. Такие действия соответствуют рекомендациям Совета Безопасности. Наша страна, будучи печальным свидетелем и жертвой этих преступных устремлений колониальных завоевателей, путем своих непосредственных доказательств и своего победоносного сопротивления агрессии хотела бы внести свой скромный вклад в ликвидацию бедствия, которое постоянно угрожает нашей независимости и миру во всем мире.

243. Говоря о событии, имевшем место 16 января 1977 года, как о вооруженной империалистической агрессии, мы выступаем с законных позиций и в полном соответствии с принципами и требованиями Устава, который объединяет нас и закрепляет наше общее стремление к миру, дружбе и сотрудничеству. Наш выдающийся товарищ по оружию президент М. Кереку в своем обращении ко всем борющимся народам мира на Международной конференции по вопросу о наемниках, состоявшейся в Котону в январе 1978 года, сказал следующее:

«Международный империализм, обогатившись в результате эксплуатации черных рабов, торговли черными рабами, войн с целью грабежа и колониальных войн, сегодня жив и располагает самым современным оружием и стремится восстановить или установить в странах «третьего мира» колониализм, неоколониализм, расизм, фашизм и грабить, как и прежде, наши обширные природные ресурсы. Вот почему мы должны считать наемников не только международным бедствием, которое препятствует освобождению народов, все еще находящихся под иностранным господством, но прежде всего реальной угрозой независимости и суверенитету наших молодых государств. Короче говоря, наемники создают подлинную угрозу безопасности государств, демократии и миру во всем мире».

244. Если разрядка является неделимой, свобода народов и справедливость в отношениях между странами также не могут быть разделены или ограничены некоторыми континентами или некоторыми частями земного шара.

245. Поэтому давайте же сделаем так, чтобы наша работа и наши резолюции вселяли надежды и содействовали урегулированию важных

¹² См. S/14211.

вопросов нашего времени, ибо только решительные и коллективные действия в направлении мира и развития действительно заслуживают всех наших усилий и энергии, а также наших жертв во имя этого дела.

246. Мы готовы к революции.

247. Борьба продолжается.

248. Г-н ФЕРНАНДИШ (Гвинея-Бисау) (*говорит по-французски*): В соответствии с традицией в этом году Европа вслед за Африкой занимает место Председателя тридцать пятой сессии Генеральной Ассамблеи. Это — знамение нашего времени и подтверждение равновесия, которое в силу своей необходимости призывает к более тесному и динамичному сотрудничеству между нациями и странами.

249. Поэтому я рад от имени моей делегации поздравить г-на фон Вехмара и приветствовать его как достойного представителя дружественной нам страны. Моя делегация заверяет его в своем сотрудничестве и желает ему всяческих успехов в его ответственной работе.

250. Я хотел бы также выразить благодарность его предшественнику, нашему брату и моему другу г-ну Салиму Ахмеду Салиму, Объединенная Республика Танзания. Моя делегация высоко оценила те его качества, которые позволили ему столь успешно представлять в Генеральной Ассамблее наш континент — Африку. Каждый раз, когда он руководил работой Ассамблеи, мы были свидетелями проявляемых им компетентности, скромности и высокого чувства ответственности.

251. Моя делегация еще раз искренне приветствует принятие Республики Зимбабве в члены Организации Объединенных Наций и хотела бы выразить представителям этого нового государства чувства дружбы народа Гвинеи-Бисау и наше глубокое стремление развивать и укреплять братские узы сотрудничества, которые объединяют народ Зимбабве с народом Гвинеи-Бисау. Героизм, дух жертвенности и ответственности, которые были присущи национальной освободительной борьбе Зимбабве, ярко свидетельствуют о том позитивном и полезном вкладе, который эта страна внесет в работу нашей Организации, направленную на полное освобождение юга Африки от режима апартеида.

252. Мне приятно также приветствовать государство Сент-Винсент и Гренадины и передать его народу наши самые наилучшие пожелания прогресса и процветания.

253. Достижение независимости этими новыми государствами приближает нас к осуществлению принципа универсальности, провозглашенного Организацией Объединенных Наций, и присутствие сегодня среди нас их достойных представителей свидетельствует об успехе нашей Организации в ее борьбе за освобождение всех народов мира.

254. Эти успехи международного сообщества отчасти являются и результатом работы Генерального секретаря и его преданного делу персонала. Вот почему я рад от имени моего правительства поблагодарить их за неустанные усилия в деле поддержания мира во всем мире.

255. Мир во всем мире, как всем известно, необходим для прогресса наших народов, потому что истина заключается в том, что все человечество находится под угрозой уничтожения, если жесточайшее соперничество и конфронтации, о которых мы знаем и сожалеем, не прекратятся и не возобладают понимание и сотрудничество между народами.

256. В истекшем году мы не наблюдали существенного прогресса в решении проблем, которые стоят перед международным сообществом. Победа борцов за свободу Зимбабве, конечно, изменила соотношение сил на юге Африки и вызвала новые надежды у народов Намибии и Южной Африки. Несмотря на политические убийства и усиление репрессий, народ Южной Африки мужественно продолжает бороться против расистского, бесчеловечного режима апартеида. Правительство Южной Африки, видимо, не извлекло уроков из победы Патриотического фронта Зимбабве и отчаянно стремится придумывать различного рода маневры для того, чтобы заставить мир поверить в новую гибкость своей расовой политики и так называемое стремление к переменам. Тем не менее упорное проведение политики террора и репрессий говорит нам о печальной правде, а именно о нищете и страданиях, жертвами которых стал народ Южной Африки. Этот позорный факт, значение которого лежит за пределами границ Южной Африки, бросает вызов совести каждого человека. Этот вызов международному сообществу был бы воспринят более решительно и более энергично, если бы усилия этого сообщества не были ослаблены определенными сложностями, которые затрудняют, если не делают неэффективным, введение полного экономического эмбарго в отношении Южной Африки.

257. Санкции против режима апартеида не помогли покончить с репрессиями или даже ослабить страдания народа Южной Африки. Однако все еще раздаются крики о том, что расизм бесчеловечен, и все страстно заявляют, что они выступают за равенство между расами и людьми. Однако все знают, что южноафриканский режим продолжает существовать благодаря тесным экономическим отношениям с западными странами и что репрессивная система этого режима развивается пропорционально вложениям иностранного капитала, происхождение которого также известно.

258. По нашему мнению, давно пора положить конец усыпляющему лицемерию. Налицо реальность, которую нельзя отрицать ни длительными речами, ни попечительскими актами. Путем укрепления экономики Южной Африки на благо одного лишь белого населения или участия в эксплуатации черного населения справедливость в Юж-

ной Африке не может быть восстановлена. Права человека не будут уважаться, если мы будем закрывать глаза на жестокие репрессии против доблестных борцов АНК. Грабежом богатств Намибии нельзя ускорить получение независимости этой страной. Семинар по урану, проведенный здесь, в Центральном учреждении Организации Объединенных Наций [см. A/35/24, том III], доказал истинное намерение транснациональных корпораций, которые ни перед чем не остановятся в грабеже природных ресурсов Намибии.

259. Расистский режим Южной Африки, усиленный экономической поддержкой и участием западных держав, может поэтому с большим презрением и высокомерием бросать вызов международному сообществу и расширять свое господство над Намибией. Ее упорный отказ подчиниться решению Организации Объединенных Наций нас больше не удивляет, потому что она по-прежнему находит поддержку международных финансовых групп, а также их внимательные уши и «благородные» руки для укрепления своей репрессивной власти и господства.

260. Всем известно, что решение расистского режима апартеида 1 июля 1980 года передать власть членам демократического союза Турнхалле, которое стало новым шагом в направлении создания марионеточного правительства, выполняется полным ходом. Кроме того, тот факт, что Южная Африка незаконно расширила свое территориальное море и провозгласила экономическую зону вокруг намибийского побережья, наглядно свидетельствует об абсурдном и обманчивом характере подобного шага, который является просто новой тактикой режима апартеида, для того чтобы обеспечить увековечение своей оккупации и тем самым удовлетворить своих западных клиентов, стремящихся к дешевым сырьевым товарам.

261. Не подчиняясь соответствующим решениям Организации Объединенных Наций, западные страны через транснациональные корпорации, действуя от их имени, умышленно участвуют в поддержании незаконного оккупационного режима, попирая Декрет № 1 о защите природных ресурсов Намибии, принятый Советом Организации Объединенных Наций по Намибии 27 сентября 1974 года. Нарушая, таким образом, экономические и социальные интересы народа Намибии, сообщники расистского режима апартеида усиливают репрессивное господство последнего и блокируют процесс достижения независимости этой территорией. Они мешают намибийскому народу осуществлять в соответствии с решениями Организации Объединенных Наций свое право на самоопределение, вынуждая этот народ прибегать к вооруженной борьбе как единственному способу защитить свое неотъемлемое право на свободу.

262. Перед лицом актов агрессии и варварства Южной Африки в отношении Народной Республики Ангола, актов, которые мы решительно осуждаем и единственной целью которых являет-

ся разрушение экономики Анголы для того, чтобы помешать любой естественной поддержке борцов за свободу, у СВАПО нет другого выбора, кроме как усилить свою вооруженную борьбу. СВАПО, единственный и законный представитель народа Намибии, не будет участвовать в процессе установления мира с позиции слабости. С ее стороны было бы самоубийством согласиться с условиями, предложенными Южной Африкой, или довериться лишь хорошим словам пяти западных стран. Как вчера в Зимбабве, сегодня мы являемся свидетелями тех же вероломных попыток помешать приходу к власти подлинных националистических групп в рамках СВАПО и таким образом изменить ход истории и создать марионеточное правительство, угодное тем, кто защищает апартеид и транснациональные корпорации.

263. Организация Объединенных Наций по-прежнему несет полную ответственность за осуществление деколонизации. Международное сообщество должно предусмотреть неотложные меры, направленные на то, чтобы положить конец господству Южной Африки в Намибии. Это можно сделать лишь путем принятия принудительных мер в соответствии с главой VII Устава, содержащей положения против режима апартеида, и тогда мы увидим конкретные результаты. Западные страны, дружественные Южной Африке, в этом отношении должны взять на себя двойную ответственность, которая требует, с одной стороны, уважения эмбарго против расистского режима и, с другой стороны, внесения конструктивного вклада в создание в Намибии демократической власти народа. Любая другая позиция уменьшит шансы на мирное урегулирование этой проблемы и приведет к бесполезному продолжению войны, жертвы которой уже сейчас исчисляются тысячами.

264. СВАПО, признанная и поддержанная Организацией Объединенных Наций в качестве подлинного представителя намибийского народа, как мы знаем, готова участвовать в процессе достижения мира при условии учета интересов народа Намибии, и у нее нет иной цели, кроме удовлетворения его законного стремления к подлинной независимости.

265. С другой стороны, борцы СВАПО по-прежнему выступают против любого предложения по урегулированию, которое не уважает реальности этой проблемы и не предусматривает альтернативы созданию в Намибии марионеточного режима, подчиняющегося расистскому режиму апартеида и его западным союзникам. Как и в прошлом, международное сообщество, включая и мою страну, Гвинею-Бисау, будет полностью поддерживать СВАПО.

266. Признание сегодня Сахарской Арабской Демократической Республики более чем 40 государствами — членами Организации Объединенных Наций является результатом упорной и мужественной борьбы ее народа. Это показывает, что сила народа не может быть оценена лишь числом

пушек или самолетов, которыми он обладает. В борьбе за национальное освобождение прежде всего важны мотивы, которые, следовательно, должны преобладать над техническим качеством оружия. Осознание борьбы в защиту этого благородного дела придает каждому борцу за свободу небывалые силы. Можно понять, почему бойцы ПОЛИСАРИО проявляют такую смелость и выдержку и почему они способны наносить такие смертельные удары врагу.

267. Африка, закаленная в борьбе против колониализма, выступает против политики Марокко в Западной Сахаре. ОАЕ выступила за самоопределение народа Сахары и в течение нескольких лет старалась найти мирный путь урегулирования этого конфликта. Этот путь, как мы знаем, обязательно должен включать вывод марокканских войск из Западной Сахары и признание Сахарской Арабской Демократической Республики как выражение воли народа этого района.

268. Вот за что выступал Специальный комитет по вопросу о Западной Сахаре, руководствуясь неопровержимыми фактами и учитывая мнение подавляющего большинства африканских правительств.

269. Между тем председатель Ассамблеи ОАЕ г-н Сиака Стивенс в своем блестящем выступлении на этой Ассамблее [8-е заседание] точно выразил желание выдающихся руководителей африканских государств стать свидетелями того, как правительство Марокко встанет на разумный путь и откажется от политики экспансии, признав право народа Сахары на самоопределение в соответствии с принципами нашей Организации и в интересах мира и согласия в регионе.

270. В Чаде продолжается война, несмотря на постоянные призывы к воюющим сторонам о прекращении огня. ОАЕ, как известно, в течение нескольких месяцев прилагала значительные усилия в поисках урегулирования этого конфликта, в котором сыновья одного и того же народа выступают друг против друга. Этот народ разделяют политические амбиции, которые часто бывают противоречивыми. Трудно в этой ситуации, которая повергла Африку в траур, умалчивать о недостатке мудрости руководителей Чада. Напрасные страдания народа Чада должны побудить их проявить большее чувство ответственности.

271. Что касается этой братоубийственной войны, естественно задать вопрос: можно ли заявлять о защите интересов народа, участвуя в то же время в его уничтожении? Народ Чада должен обрести равновесие сил для создания своего будущего, а политические группы или круги, которые борются за власть, знают об этом и должны принимать это в расчет, поскольку они, конечно, не намереваются руководить разрушенной страной, которая лишена души и самой жизни.

272. От имени моего правительства я хотел бы призвать моих собратьев в Чаде приложить все

усилия к тому, чтобы укрепить то, что их объединяет, а не увеличивать еще больше пропасть, которая их разъединяет. Руководители Чада должны использовать свою мудрость на благо своих народов, чтобы отразить любое иностранное вмешательство, откуда бы оно ни исходило, направленное на подрыв их единства и несущее смерть и разрушения их народу.

273. Кроме материальных разрушений и неисчислимых жертв этот вооруженный конфликт создал проблему беженцев и перемещенных лиц, которая возникает в результате каждой военной ситуации. Подсчитано, что сегодня в Африке число таких несчастных составляет 5 миллионов человек, влачащих жалкое существование и часто вынужденных жить в условиях неопишуемой бедности. Это положение, уже вызывающее беспокойство на Африканском Роге, сегодня усугубилось массовым потоком беженцев из Чада и Уганды в соседние страны, которые прилагают значительные усилия по оказанию им помощи.

274. Теперь мы должны поблагодарить африканские страны, которые приняли этих беженцев, несмотря на материальные и финансовые проблемы, возникающие в связи с этим, а также поблагодарить правительства и организации, которые содействуют облегчению страданий всех этих несчастных людей во имя международной солидарности.

275. Продолжение конфликтов в Африке и их пагубные последствия для развития нашего континента беспокоят все африканские государства и международное сообщество в целом. В самом деле, именно перевороты на этом континенте несут с собой прямую угрозу международному миру и безопасности, и, наоборот, соперничество между великими державами, в частности когда оно проявляется в создании иностранных военных баз, серьезно угрожает национальному суверенитету и территориальной целостности наших молодых государств.

276. Ситуация в Индийском океане во многом вызывает нашу тревогу, и нынешняя сложная международная обстановка подтверждает серьезность положения, которого хотела избежать Организация Объединенных Наций, приняв резолюцию 2832 (XXVI) Генеральной Ассамблеи, содержащую Декларацию об объявлении Индийского океана зоной мира. Можно понять, что моя страна, отчетливо сознавая опасности, угрожающие прибрежным государствам Индийского океана и всеобщему миру, поддерживает усилия нашей Организации в этом отношении и с интересом встречает предложение президента Рацираки о проведении международной конференции на Мадагаскаре, с тем чтобы создать условия для успеха намеченной на 1981 год встречи в Коломбо на основе имеющейся договоренности заинтересованных государств. Мы счастливы присоединиться к инициативе главы малагасийского государства, потому что, по нашему мнению, она основывается на подлинном понимании проблемы

и исходит из искреннего желания содействовать поддержанию международного мира и безопасности.

277. Хотя седьмая чрезвычайная специальная сессия по вопросу о Палестине действительно позволила нам правильно оценить поддержку международным сообществом народа Палестины, тем не менее бесспорно, что мы более полно осознали несправедливость, от которой страдает арабский народ Палестины в течение десятилетий. Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций, созвав специальную сессию, конечно, намеревалась разрядить обстановку, сложившуюся в Совете Безопасности в результате действий одного из постоянных членов, чье злоупотребление правом вето является недопустимым. Но она прежде всего должна была предоставить исключительную возможность международному сообществу разоблачить подлинные враги свободы народов.

278. Уже в течение нескольких лет существует единодушие в отношении агрессивного и экспансионистского характера политики Израиля. Поэтому мы можем ожидать, что Организация Объединенных Наций не ограничится простым принятием резолюций. Она могла бы, например, принять конкретные и эффективные меры, способные сломить упрямство и высокомерие Израиля.

279. Недопустимо, чтобы в преддверии двадцатой годовщины принятия Генеральной Ассамблеей резолюции 1514 (XV) о неотъемлемом праве каждого народа определять свою собственную судьбу — и я повторяю, недопустимо и достойно сожаления, — чтобы государства-члены, которые в силу своей мощи имеют особую политическую и моральную ответственность, могли санкционировать и поощрять политику оккупации Израилем арабских территорий и отказывали палестинскому народу в праве на существование. Неправильно провозглашать себя защитником прав человека и игнорировать элементарные права миллионов палестинцев.

280. Палестинский народ должен пользоваться, как всякий другой народ, правом на свободу и создание независимого государства. Общеизвестно, что любое урегулирование кризиса на Ближнем Востоке, чтобы быть жизнеспособным и окончательным, должно, как известно, отвечать этому важному требованию. События последних двух лет показали, что любая попытка частичного урегулирования, не учитывающая этой реальности, неизбежно обречена на провал. ООП, которая является выразителем законных чаяний палестинского народа, должна участвовать в любых мирных переговорах, поскольку было бы абсурдно игнорировать политическую, военную и моральную силу, которую она представляет, если имеется искреннее намерение внести вклад в установление мира и стабильности на Ближнем Востоке.

281. Международное сообщество должно черпать вдохновение из принципов Устава Организации Объединенных Наций и принять меры, способные

обеспечить уход Израиля с арабских территорий, оккупированных с 1967 года, и признание неотъемлемого права палестинского народа жить свободно в суверенном государстве. Срочное осуществление этих мер, предусмотренное главой VII Устава, совершенно необходимо в настоящее время для того, чтобы положить конец бесчеловечной политике Израиля на оккупированных арабских территориях и чтобы сломить чрезмерное высокомерие израильского правительства. Это правительство вновь бросает вызов Организации Объединенных Наций, объявив Иерусалим столицей израильского государства. Опасность такого решения, которое с учетом важности Священного города Иерусалим для трех основных монотеистических религий является настоящим кошмаром, должна быть понятна всем. Организация Объединенных Наций должна заставить правительство Израиля уважать веру миллионов верующих, чье содействие необходимо если не в политическом плане, то, по крайней мере, в моральном для сохранения мира во всем мире.

282. Постоянные агрессии Израиля против Ливана являются другим вопиющим нарушением независимости и территориальной целостности этой страны. Мое правительство энергично осуждает их и хотело бы подтвердить правительству и народу Ливана братские чувства солидарности.

283. Признание каждым государством — членом нашей Организации принципов Устава и поэтому обязательств, вытекающих из него, является основой, на которой строятся современные международные отношения. Применение силы как средства давления и господства над народами противоречит известным нормам международного права. Устав Организации Объединенных Наций закрепляет обязательное равенство между людьми и провозглашает право каждого народа, большого или малого, на жизнь в условиях свободы и право на определение своей судьбы.

284. Народ Восточного Тимора, который на протяжении многих веков страдал от колониального угнетения, завоевал это неотъемлемое право, которое было признано 20 лет назад сообществом наций. Народ борется против иностранного господства не для того, чтобы добровольно отдать свою дорогую ценой завоеванную свободу. Это объясняет интенсивность, с которой борцы ФРЕТИЛИН ведут сопротивление против сил агрессии Индонезии, и решимость, с которой они в трудных условиях ведут эту неравную борьбу.

285. Позиция правительства Индонезии является тем более неприемлемой, что правительство Португалии, управляющей державы, в недавнем коммюнике, опубликованном 12 сентября 1980 года¹³, вновь подтвердило свою ответственность за полную деколонизацию Восточного Тимора. Организация Объединенных Наций, осуждая в соответствующих резолюциях вторжение Индонезии, не должна ограничиваться лишь словесным осужде-

¹³ См. А/С.4/35/2.

нием политики свершившегося факта. Международное сообщество не должно упускать из виду тот факт, что речь идет о вопиющем нарушении прав человека, что невыразимые страдания народ этой небольшой страны переживает по вине соседнего государства, обладающего мощным вооружением и проводящего экспансионистскую политику, что противоречит международному праву. Международное сообщество должно потребовать вывода всех индонезийских сил из Восточного Тимора, а Организация Объединенных Наций и ее специализированные учреждения, в том числе Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по делам беженцев, должны по-прежнему оказывать помощь этому народу в восстановлении его права на независимость. Правительство Гвинеи-Бисау призывает португальские власти продолжить усилия и выполнить свой долг перед историей.

286. Одним из главных принципов нашей Организации является мирное урегулирование споров. Переговоры, которые начаты между правительством Коморских островов и правительством Франции с коморском острове Майотта, вселяют надежду на то, что будет найдено справедливое решение вопроса с учетом территориальной целостности всех Коморских островов и единства их народов. Мы надеемся на то, что французское правительство будет также учитывать эти факторы при организации с правительством Демократической Республики Мадагаскар плодотворного диалога по проблеме возвращения малагасийских островов Глорье́з, Жуан-ди-Нова и Бассас-да-Индия.

287. Опасный вооруженный конфликт, который несколько дней продолжается между Ираном и Ираком, особенно волнует нас потому, что это две братские страны и, помимо всего прочего, члены движения неприсоединения и Исламской конференции, к которым принадлежит моя страна, Гвинея-Бисау. Мы искренне надеемся, что мудрость и дух примирения будут преобладать в отношениях между этими двумя дружественными странами и что при искреннем и конструктивном участии всех сторон в обстановке согласия дружба будет восстановлена.

288. В мире, который переживает большие перемены из-за политических переговоров, происходящих иногда спонтанно, переговоры между народами являются неперемнным условием для поддержания мира. Усилия Генерального секретаря, направленные на содействие прямым межобщинным переговорам на Кипре, соответствуют этому условию и, по нашему мнению, являются важными. Правительство моей страны полагает, что только переговоры между сторонами могут привести к справедливому и прочному решению проблемы. Такое решение должно учитывать национальную независимость и территориальную целостность Кипра и его характер неприсоединившейся страны. Я пользуюсь этой возможностью, чтобы отдать должное силам Организации Объединенных Наций, которые расположены на Кип-

ре, и выражаю благодарность правительствам, которые выделяют свои контингенты, за ценный вклад в установление обстановки мира в этом регионе.

289. Процесс мирного воссоединения Кореи, который уже вступил в определенную многообещающую стадию, сталкивается сегодня с недопустимыми препятствиями из-за внешнего вмешательства. Корейский народ должен иметь возможность в соответствии с его законными устремлениями добиться своего объединения свободно, без предварительных условий, с целью вывода иностранных войск, расположенных в Корее.

290. Камбоджа, которая раньше была образцом позитивного нейтралитета, сегодня переживает огромную трагедию. Гуманизм, который афишируют некоторые страны в оправдание своих многочисленных высказываний по поводу этого крайне важного вопроса, представляется нам сомнительным, потому что трудно решить проблему камбоджийских беженцев без реалистического подхода к данной ситуации, и международное сообщество является слишком зрелым, чтобы питать в этом отношении иллюзии. Организация Объединенных Наций в этом вопросе должна, полагаясь на нормы международной практики, обратиться к представителям правительства, которое реально находится у власти.

291. Всемирная конференция в рамках Десятилетия женщины Организации Объединенных Наций, которая была проведена в июле в Копенгагене, дала возможность женщинам всего мира напомнить международному сообществу о всякого рода неравенстве, от которого они страдают, и об их твердой решимости принять самое активное и творческое участие в процессе принятия решений, затрагивающих вопросы мира и благосостояния человечества. В Гвинеи-Бисау, стране, где женщины во всех сферах жизни пользуются равными правами с мужчинами, они принимали активное участие в этой Конференции, и хотелось бы подчеркнуть особую роль женщин в освобождении и развитии африканских стран и их ответственность за строительство нашей молодой нации. Правительство моей страны выражает удовлетворение в связи с принятием Конференцией Программы действий на вторую половину Десятилетия¹⁴, в реализации которой мы будем участвовать с большим интересом.

Г-н Рюдигер фон Вехмар (Федеративная Республика Германии) занимает место Председателя.

292. В тот момент, когда человечество беспокоит его будущее, которое омрачено кризисами и неопределенностью, военные расходы достигли астрономической цифры в 500 млрд. долларов США. Это возмущительный и отвратительный факт, ес-

¹⁴ См. Доклад Всемирной конференции в рамках Десятилетия женщины Организации Объединенных Наций: равенство, развитие и мир, Копенгаген, 14—30 июля 1980 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.80.IV.3 и исправление), глава I, раздел А.

ли принять во внимание ту нищету, от которой страдают многие страны мира. Определенная передышка была в мае 1978 года после принятия десятой специальной сессией Генеральной Ассамблеи Заключительного документа — стратегии разоружения [резолюция S-10/2], но, к сожалению, за ней не последовало каких-либо мер, кроме безответственной эскалации гонки вооружений.

293. Первоочередные проблемы и нужды развития стран «третьего мира», которые африканские члены ОАЕ убедительно изложили в Лагосском плане, были отодвинуты на второй план, потому что органическая связь между безопасностью и развитием была принесена в жертву миру, который, не будучи основанным на беспристрастном перераспределении богатств мира, был бы ненадежным, если не недостижимым. Потребность в безопасности наших соответствующих народов, несмотря на всю ее законность, не может оправдывать тот факт, что около 6 процентов мировой продукции тратится на вооружения в ущерб человеческому обществу. Поэтому представляется необходимым для международного сообщества, и особенно для стран, обладающих ядерным оружием, вновь перечитать Заключительный документ десятой специальной сессии, чтобы на деле лучше выполнять торжественные обязательства, которые они на себя взяли, и возобновить в начале второго Десятилетия разоружения свои обязательства бороться за всеобщее разоружение, которое является необходимым условием для достижения безопасности наших народов, если не для выживания всего человечества.

294. Одиннадцатая специальная сессия Генеральной Ассамблеи, посвященная проблемам развития, дала нам возможность вскрыть подлинные масштабы проблем, стоящих на пути установления нового международного экономического порядка. Надежда развивающихся стран на то, что индустриальные страны выработают новую концепцию взаимозависимости и солидарности народов, потерпела горькое разочарование. Нет сомнения, что нетерпение одних, так же как и упрямая неуступчивость других, ограничило возможности для достижения успеха этой специальной сессии, которая, тем не менее, заложила основы для подготовки Международной стратегии развития на третье Десятилетие развития Организации Объединенных Наций [см. A/35/464]. Хотя достигнутые результаты были незначительными, они должны не обескураживать нас, а, наоборот, заставлять работать в направлении глобальных переговоров по таким важным областям, как сырье, энергетика, развитие, валютные и финансовые вопросы и торговля. В этом особом случае моя страна приветствует важные, ведущие к созданию Общего фонда меры, принятые недавно ЮНКТАД, одобрившей ряд положений и принципов в отношении перестройки торговли.

295. Девятая сессия третьей Конференции Организации Объединенных Наций по морскому праву закончилась, как это хорошо известно, на опти-

мистической ноте. Значение этих переговоров для укрепления международных отношений переключается с уже достигнутыми на этом пути огромными успехами, и моя страна следит за этим с особым интересом. Принятие конвенции заполнит имеющуюся брешь и в то же время покончит со многими разногласиями между государствами. Тем временем государства — члены Организации Объединенных Наций должны воздержаться от принятия любых односторонних законодательных мер, которые могут уменьшить шансы на успех данной конвенции.

296. Моя страна Гвинея-Бисау является неприсоединившимся государством, глубоко приверженным идеалам мира и социальной справедливости. Действия нашего правительства после получения Гвинеей-Бисау международного суверенитета всегда были направлены на установление искреннего и дружественного сотрудничества между народами и на установление атмосферы доверия и взаимного уважения. Моя страна полна решимости придерживаться этой концепции в международных отношениях, поскольку она соответствует принципам нашей ПАИГК [Африканская партия независимости Гвинеи и Островов Зеленого Мыса] и целям и стремлениям Организации Объединенных Наций, провозглашенным в Уставе. Гвинея-Бисау является миролюбивым государством. Наш народ, который в ходе своей борьбы за национальное освобождение пользовался поддержкой международной солидарности, будет и впредь выступать в защиту справедливости во всем мире. Он не пощадит усилий для упрочения исторических братских связей, объединяющих его с другими народами мира, и намеревается внести свой вклад, вклад одного из африканских народов, в движение человечества к прогрессу.

297. Г-н АРДАКАНИ (Иран) (говорит по-английски): Во имя Аллаха, милостивого, милосердного и всемогущего, от имени делегации Исламской Республики Иран я хотел бы выразить вам, г-н Председатель, свои искренние поздравления по случаю вашего избрания на пост Председателя тридцать пятой сессии Генеральной Ассамблеи. Я уверен в том, что благодаря вашим личным качествам опытного и умелого дипломата, а также вашей верности основополагающим принципам Устава текущая сессия закончится успешно.

298. От имени моей делегации я хотел бы также выразить признательность вашему предшественнику г-ну Салиму Ахмеду Салиму за его великолепную работу на посту Председателя тридцать четвертой очередной сессии Генеральной Ассамблеи, а также трех специальных сессий, которые проходили после очередной сессии.

299. Моей делегации доставляет удовольствие приветствовать здесь, среди нас, представителей свободолюбивого народа Зимбабве. Победа народа Зимбабве говорит о том, что свобода народов Южной Африки и Намибии не за горами.

300. В Иране в феврале прошлого года произошли исторические перемены. Жестокий деспотический режим Мухаммеда Реза Пехлеви, который был навязан моему народу в результате государственного переворота, организованного и финансируемого империализмом Соединенных Штатов Америки, был свергнут и сокрушен объединенными мусульманскими массами Ирана. Безоружный народ Ирана во главе с духовным вождем имамом Хомейни единым строем встал на ликвидацию диктатуры, которая была вооружена до зубов и десятилетиями угнетала иранский народ.

301. Исламская революция потрясла весь мусульманский мир. Она возвышается над всеми революциями в нашей тысячелетней истории. Массовая революция народа, уходящая корнями в ислам, одержала победу. Наш народ был полон решимости вернуться к социально-политическому динамизму ислама как общепринятому образу жизни, совместимому со свободой и прогрессом. Пример нашей революции вдохнул надежду и мужество в угнетенные народы.

302. Основополагающими принципами, на которых основана наша революция, являются следующие: во-первых, равенство всех людей независимо от расы, социального положения, пола, языка или этнического происхождения; во-вторых, уничтожение всех форм угнетения и эксплуатации, как индивидуальной, так и коллективной; в-третьих, духовное и моральное развитие нашего народа и мобилизация наших материальных ресурсов для достижения этой цели.

303. Мы стремились к реализации этих принципов как в процессе борьбы внутри страны, так и в отношениях с другими странами. Внутри Ирана мы установили народную власть: народ получил возможность участвовать в управлении страной на всех уровнях путем принятия целого ряда ставших историческими мер.

304. Народ Ирана свободно принимал участие в двух референдумах по учреждению Исламской Республики и выработке новой конституции, а также в целом ряде выборов — выборов президента республики и членов парламента. В отличие от других революций в истории, исламская революция в Иране смогла, несмотря на нападки изнутри и извне, провести шесть свободных выборов в течение одного года, наиболее важными из которых были выборы с целью определения характера послереволюционного режима и выборы в конституционную ассамблею и голосование по вопросу о конституции.

305. Поэтому не удивительно, что революция в Иране привлекает внимание всех народов мира, которые стремятся к свободе и независимости. Свобода, независимость и Исламская Республика — вот к чему стремятся народы всех мусульманских стран. Вот почему мусульмане всего мира так или иначе выразили свою поддержку революции в Иране.

306. До тех пор, пока будут иметь место угнетение и террор, и до тех пор, пока будут иметь место неравенство и эксплуатация, силы тирании будут вести войну с силами освобождения и добро будет бороться со злом. Бесспорно, история человечества — это история борьбы.

307. Священные книги также изобилуют примерами борьбы между добром и злом. Один такой пример приводится в Ветхом завете, а также в исламской литературе — это история жизни вавилонского царя Навуходоносора. Он жил в том же самом районе, который сегодня стал горящим адом в результате агрессии. Он стремился управлять страной, используя лжелогику и агрессию. Он умер, оставив как своему, так и соседним народам руины и смерть.

308. Новым Навуходоносором в Иране стал шах Мухаммед Реза Пехлеви. Наш народ низложил его и протянул оливковую ветвь мира всем нашим братьям в соседних странах. Но вот сейчас другой Навуходоносор, новый шах занял его место: Саддам Хусейн и его головорезы из Тикрита. Иракский и иранский народы победят и устроят его; они протянут руки друг другу, с тем чтобы установить стабильный мир в своих странах.

309. Наша революция учитывала уроки истории. Исламская Республика Иран выступает за справедливость, свободу и независимость для всех народов и стран. Поэтому мы поддерживаем палестинский народ, борющийся против сионистского образования, и выступаем против колониализма, империализма и международного сионизма повсеместно. Народы Африки, Латинской Америки и арабского мира знают об этом, и они, в свою очередь, поддерживают нашу революцию.

310. Не случайно, что в любом беспокойном районе земного шара, где существуют эксплуатация и угнетение человека, в это вовлечена, по крайней мере, одна из крупных держав, которая поддерживает угнетение и эксплуатацию. Это справедливо и в случае оккупации арабских территорий Израилем, и в случае израильской агрессии против Южного Ливана. Это верно в отношении эксплуатации черного большинства на юге Африки и в Намибии. Это относится и к оккупации Западной Сахары, равно как и к агрессии против Ирана, совершенной Саддамом Хусейном и его бандой.

311. Наша позиция в международных отношениях ясна. Мы не вмешиваемся во внутренние дела других стран, но в духовном и нравственном отношении мы на стороне угнетенных народов мира, ибо идеи и убеждения не знают национальных границ. Вот почему мы осудили вторжение в Афганистан. Народ Афганистана, народы арабских государств и весь мусульманский мир — это наши братья и сестры по вере, и мы не можем закрывать глаза на агрессию против них или мяться с подобной агрессией.

312. Таким же образом мы выражаем решительную солидарность со всеми угнетенными народами мира. Наша позиция против оккупации и агрессии была предельно четко изложена самим имамом Хомейни. Он ясно заявил в своем выступлении 12 сентября 1980 года, что лакеи империализма пытаются расколоть угнетенные народы мусульманского мира на основе предрассудков, унаследованных от эпохи колониального и империалистического господства. Цель ислама, сказал он, — положить конец таким предрассудкам. Вопреки этому правительство Саддама Хусейна использует эти предрассудки для организации агрессивной войны против моего народа. Оно даже стремится разжечь расовую и межобщинную ненависть и прибегает к сионистским методам, копаясь в истории, чтобы претендовать на нашу территорию.

313. Исламская Республика Иран выступает за подлинную независимость народов. Империализм всеми имеющимися в его распоряжении средствами — тайными и явными — стремится лишить нас этой независимости.

314. Когда Мохаммед Реза Пехлеви был свергнут, его поверженные сторонники, включая агентов САВАК и некоторых генералов так называемой имперской армии, перешли границу и присоединились к Саддаму Хусейну. Последняя марионетка шаха — премьер-министр также бежал туда через Ирак, не скрывая своей тесной связи с режимом Саддама Хусейна. После свержения шаха Ирак стал плацдармом для контрреволюционных действий внутри Ирана. Постоянный поток агентов Саддама Хусейна проникал в Иран вместе с контрреволюционерами. Они совершали акты саботажа и убийств вдоль всех границ и особенно в провинциях Хузистан и Курдистан.

315. Власти Багдада открыто восхваляли эти действия в своих официальных радиопередачах и органах печати, контролируемых государством. Имеется много документально обоснованных примеров, из которых видно, что иракские агенты, арестованные в Иране, имели оружие и взрывчатые вещества. Багдадские власти также совершали акты терроризма против иранских посольств в различных районах мира. В августе 1980 года, например, австрийское правительство выслало иракского дипломата, который был связан с поставкой взрывчатых веществ террористам, пытавшимся заложить бомбу в иранское посольство в Вене. Еще свежи в памяти мировой общественности факты, когда иракские террористы захватили иранское посольство в Лондоне. Этот инцидент, в результате которого погибли ни в чем не повинные люди, произошел из-за того, что иракское посольство в Вене обеспечило террористов документами и помогло им беспрепятственно приехать в эту страну.

316. Мы неоднократно предостерегали международное сообщество в отношении того, что после победы исламской революции в Иране господствующие державы будут стремиться к возвраще-

нию в район Персидского залива. И наши опасения были подтверждены конкретными событиями. Было отмечено резкое увеличение американского военно-морского присутствия в Индийском океане. Соединенные Штаты Америки попытались создать военные базы в этом регионе и силы быстрого реагирования для осуществления прямого вмешательства Америки в этом регионе.

317. Параллельно с этими акциями Саддам Хусейн приступил к проведению враждебной политики по отношению к исламской революции в Иране. Иранские пограничные посты подвергались обстрелу, а профессиональные диверсанты направлялись через границу в Иран, чтобы нанести ущерб нашим нефтяным и коммунальным сооружениям в надежде ослабить наше национальное единство. Они даже не стеснялись бомбить мечети во время молитвы. Так как это не привело ни к каким результатам, они обвинили 40 000 граждан Ирака в том, что они были иранского происхождения, и жестоким образом выслали их из страны. Их собрали отовсюду без предупреждения и отправили на грузовиках к границе. Там их оставили в пустыне без еды, личных вещей, под открытым небом.

318. Империализм и международный сионизм никогда не оставляли своих попыток дестабилизировать Иран. Взрывы бомб, убийства, попытки переворотов, налеты диверсантов не смогли пошатнуть Исламскую Республику. С самых первых дней были предприняты попытки организовать контрреволюцию в самом Иране.

319. Иракские власти активно поддерживали эти империалистические маневры, и их действия могут быть поняты лишь в этом контексте. Они начали свою экспансионистскую кампанию при помощи засылки мятежников. Оружие, которое они провозили в Иран контрабандным путем, было в огромных количествах конфисковано народом и властями моей страны. Их поддержка империализму росла и завершилась посылкой их регулярных вооруженных сил в Иран. Проникновение пехотных подразделений началось в апреле 1980 года, а затем на смену им пришли артиллерийские обстрелы и танковые атаки. Эти атаки стали повседневными по мере того, как Ирак наращивал свои вооруженные силы вдоль границы.

320. Параллельно с этой вооруженной интервенцией в Иране иракское правительство участвовало в плане политических мероприятий, который включал организацию приема у себя на территории так называемых политических противников Исламской Республики и предоставление им возможности выступать по радио. Они придумывали даже свои названия для городов и поселков в моей стране, ясно показывая, что они намеревались захватить столько, сколько смогут.

321. 11 августа 1980 года, например, иракские вооруженные силы напали на Макумам и были отброшены назад. 15 августа иракская артиллерия четыре часа обстреливала Камерун в юго-западной части Ирана. 17 августа иракская артиллерия обстреляла Палераши. 19 августа были

захвачены иракские агенты во время контрабанды пулеметов в районе Абадана. 20 августа иракцы атаковали Касре-Ширин и Гольтепе и были отброшены. Я мог бы продолжать приводить примеры. 17 августа, например, Иран отбил большую атаку Ирака, совершенную при поддержке артиллерии. 1 сентября 46 иракских военнослужащих были убиты во время нападения на Касре-Ширин. 3 и 4 сентября были совершены артиллерийские обстрелы и танковые налеты на Касре-Ширин, Хасрабад и Калантари. 7 сентября Ирак напал на Касре-Ширин, используя самолеты «МИГ» и вертолеты. После этого воздушные налеты стали совершаться регулярно. Ирак постепенно расширял свои военные действия против Ирана. Эта эскалация не имела ничего общего с какими-либо претензиями Ирака в отношении договора, подписанного после достижения Алжирского соглашения в марте 1975 года¹⁵, и была осуществлена гораздо ранее жалоб и претензий, которые Ирак, по его заявлениям, выдвинул в отношении Ирана.

322. Сосредоточив вооруженные силы на иранской границе, Ирак в одностороннем порядке разорвал 17 сентября этого года ирано-иракский договор 1975 года. Саддам Хусейн лично заявил в этот день, что Ирак воспользуется всеми средствами для достижения своих так называемых «справедливых границ». Это заявление напоминает притязания Адольфа Гитлера на Чехословакию и Австрию, а также заявления израильских лидеров, когда они говорят о своих границах. Иракское правительство также воспользовалось методом нацистов для оправдания одностороннего разрыва договора от 1975 года. Гитлер в свое время очень любил посылать дипломатические ноты в страны, которым предстояло стать его жертвами. Когда они отвечали на эти ноты, то ответы он отвергал и начинал вооруженное наступление. Затем на арену выходил Геббельс и использовал свой так называемый «метод большой лжи». Политика эскалации завершилась иракским блицкригом в Иран точно таким же образом. Но врагу удалось пока захватить только город Хорремшехр, а по его ложному утверждению — еще семь городов. Его попытка уничтожить иранские воздушные силы на земле — жалкое подобие израильской тактики — окончилась крахом.

323. Неудачу потерпели и блицкриг, и воздушные нападения Ирака. В результате этого Саддам Хусейн, с одной стороны, лицемерно призывал к прекращению огня, для того чтобы направить подкрепления, а с другой — проводил беспорядочную бомбардировку мирных жителей Ирана без выбора цели.

324. Саддам Хусейн утверждает, что его агрессия связана с невыполнением, по его словам, договора 1975 года. Его утверждение не имеет под собой никакой основы. Договор 1975 года, по которому он сам вел переговоры, содержит статью,

¹⁵ Договор, касающийся государственных границ и соседских отношений между Ираном и Ираком, подписанный в Багдаде 13 июня 1975 года.

перечисляющую методы, с помощью которых должны решаться все споры, касающиеся выполнения договора. Давайте же посмотрим, что предусматривается Договором в случае его невыполнения и рассматривал ли когда-либо Саддам Хусейн соответствующий текст Договора. Вот текст статьи 6 этого Договора, касающийся положений об урегулировании споров в связи с Договором:

«1. В случае разногласий, касающихся толкования или применения настоящего Договора, трех протоколов или приложений к ним, такие разногласия разрешаются при строгом уважении пограничной линии между Ираном и Ираком, как это установлено в вышеуказанных статьях 1 и 2, выше, и при уважении сохранения и безопасности ирако-иранской границы, как установлено в вышеуказанной статье 3, выше».

Государства-члены могут видеть, насколько они уважали границы.

«2. Такие споры разрешаются договаривающимися сторонами, во-первых, посредством прямых двусторонних переговоров в двухмесячный срок, начиная с даты просьбы одной из двух сторон.

3. В случае отсутствия договоренности договаривающиеся стороны в течение трех месяцев прибегают к добрым услугам дружественного третьего государства.

4. В случае отказа одной из сторон воспользоваться добрыми услугами или в случае неуспеха таковых споры разрешаются посредством арбитража в течение одного месяца с даты отказа от добрых услуг».

Государства-члены могут видеть, как были забыты все эти положения.

«5. В случае отсутствия договоренности договаривающихся сторон о процедуре арбитража одна из договаривающихся сторон может обратиться в течение 15 дней с даты роспуска арбитража к арбитражному трибуналу.

Для созыва арбитражного суда и для урегулирования каждого спора каждая договаривающаяся сторона назначает одного из своих граждан в качестве арбитра, и два арбитра избирают главного арбитра. Если договаривающиеся стороны не назначат своих арбитров в течение одного месяца после получения одной стороной от другой просьбы относительно арбитража или если арбитры не достигнут договоренности в выборе главного арбитра до истечения того же срока, то эта договаривающаяся сторона, которая обращалась с просьбой об арбитраже, имеет право просить председателя Международного Суда назначить арбитров или главного арбитра в соответствии с процедурой, применяемой Постоянным арбитражным судом.

6. Решение арбитражного суда является обязательным для договаривающихся сторон.

7. Договаривающиеся стороны делят расходы по арбитражу пополам»¹⁵.

325. Ясно, что Саддам Хусейн прибег к войне не в ответ на нарушение Договора Ираном, а в стремлении к славе и господству. Его авантюра с этой войной окажется бесполезной. Саддам Хусейн назвал ее Qadesiya Саддама. Она будет известна будущим поколениям под названием «битва слонов Саддама». Я имею в виду главу из корана, известную всем, кто знаком с мусульманской историей. Его нападение на иранский народ с использованием современного оружия провалялся точно так же, как нападение Абраха аль-Ашрама с его слонами на Мекку.

326. Неоспоримым фактом является то, что обе стороны закончили переговоры по договору 1975 года без каких-либо жалоб. Напротив, они лишь хвалили друг друга и одобряли результаты переговоров.

327. Нынешний президент и министр иностранных дел Ирака находились в здравом рассудке, когда они вели переговоры и подписывали договор и когда они представляли его для ратификации своему правительству. Если посмотреть на их заявления во время подписания договора, становится ясным, что они выражали радость и благодарность и не говорили ничего, что указывало бы на то, что договор был им навязан.

328. Притязания Ирака не только противоречат нормам, регулирующим международные договоры, и признанным декларациям, но построены на соглашении, которое было колониальным по своему характеру. Это наследие отвергли и иранский, и иракский народы — наследие, которое было результатом английского колониального господства в нашем районе после поражения и краха Османской империи, попиравшей суверенитет Ирака.

329. Этот договор не только предоставил Ираку безопасность, к которой он стремился на северо-восточных границах, но также и значительную территорию. Договор также решил спор в отношении общей судоходной реки между двумя странами, которая известна под названием Шатт-эль-Араб, путем разделения суверенитета над рекой в соответствии с линией тальвега. На этом было покончено с колониальным наследием, которое явилось вопиющим нарушением общей международной практики, касающейся раздельного суверенитета над пограничными реками, что было намеренно создано господствующей колониальной державой в этом районе в 1913 году с целью оставить потенциальную причину конфликта, который в подходящий момент можно было бы использовать для проведения старой колониальной политики «разделяй и властвуй».

330. Агрессивная война, развязанная Саддамом Хусейном для урегулирования пограничного спо-

ра, противоречит главным образом не только Уставу Организации Объединенных Наций, уставу Исламской конференции и принципам неприсоединения, но также и положениям самого договора.

331. Исламская революция в Иране и свержение шаха уничтожили классическое представление о власти на Ближнем Востоке и нарушили разделение мира сверхдержавами на сферы влияния. Это событие явилось серьезной угрозой для сверхдержав, в частности для Соединенных Штатов. Иранская революция привела к тому, что Соединенные Штаты потеряли преданного жандарма в одном из самых уязвимых районов мира, имеющем границы с территорией другой сверхдержавы, а именно с Советским Союзом. Режим шаха, который был навязан иранскому народу, был обязан охранять интересы империализма.

332. После свержения шаха правительство Исламской Республики Иран выступало против того, чтобы кто-либо в пределах региона или вне его действовал в качестве жандарма данного региона, и заявило о том, что безопасность данного региона должна гарантироваться странами этого региона.

333. С самого начала Соединенные Штаты пытались саботировать эту политику, с тем чтобы сохранить свой контроль над этим регионом. Соединенные Штаты предпочли иметь еще одного жандарма в этом регионе взамен шаха. Империализму не пришлось долго искать. Режим Саддама Хусейна вполне подходил для этой роли, поскольку, подобно режиму шаха, он основывается на угнетении. Но дело в том, что имелось одно обстоятельство: географическое положение не позволяет Ираку эффективно контролировать Персидский залив без расширения его границ. Именно для преодоления этого препятствия Саддам Хусейн совершил военную агрессию против территориальной целостности моей страны. Цели этой агрессии заключаются в том, чтобы добиться полного контроля над стратегическим водным путем, который связывает Ирак с Персидским заливом, и создать буферную зону между двумя странами в провинции Хузистан.

334. Однако Саддам Хусейн недооценил еще одно обстоятельство: иранский народ, защищая ислам, Иран и революцию, пресечет и отразит любые посягательства на суверенитет и территориальную целостность Ирана. В этом он опирается на поддержку всех народов региона.

335. Правительство Ирака, с тем чтобы ослабить препятствия в виде исламской революционной сознательности, стремится исказить характер этой войны. Эта война не является войной между арабами и персами, это не война между Ираком и Ираном. Это борьба между империализмом и его агентом и жандармом Саддамом Хусейном, с одной стороны, и народом, как иранским, так и иракским, персами и арабами, с другой стороны. Саддам Хусейн и его клика из Тикрита являются врагами ислама, арабской нации, Организации

стран — экспортеров нефти и движения неприсоединения. Им уготованы не слава и почести, а бесславие и позор.

336. После свержения бывшего шаха возникло новое явление в регионе. Оно не только не соответствовало договоренностям между сверхдержавами и не несло тяжелое бремя защиты их интересов, но и стало серьезной и привлекательной альтернативой для угнетенных масс всего мира. Следовало ожидать, что международный империализм не примирится с существованием Исламской Республики Иран и приложит все усилия для ее уничтожения.

337. Вначале контратака империализма против Исламской Республики имела форму попыток государственного переворота. Они провалились. План экономического бойкота и замораживание иранских авуаров были использованы затем в надежде создать надлежашую обстановку для последующих переворотов. Затем Соединенные Штаты совершили военное нападение в Табасе. Оно провалилось. Наряду с этими попытками империализм пытался эксплуатировать справедливые устремления иранских меньшинств. Они также не увенчались успехом. Последыши режима шаха пытались посеять хаос и неуверенность в иранских городах, надеясь, что центральное правительство станет настолько слабым, что окажется возможным изменить режим. Империализм вновь потерпел неудачу.

338. Сейчас империалисты используют новое оружие — Саддама Хусейна. Ничему не научившись на опыте предыдущих неудач, они рассчитывали, что за 48 часов иранская армия будет уничтожена, Саддам Хусейн победит, а иранские массы в беспорядке разбегутся.

339. Империализм вновь обречен на поражение. Иранский народ проявил твердость. Он сплотился вокруг своего правительства и его лидеров. Национальное единство не пошатнулось, а укрепилось. Воля к сопротивлению не ослабла, а стала твердой, как скала. Армия не была деморализована, а воспряла духом. Простые люди вступили в ожесточенную борьбу с врагом, вновь сражаясь чуть ли не голыми руками. Иранский народ продемонстрировал, что объединенный народ никогда не будет побежден. Угнетенная нация показала, что с империализмом можно бороться. Ислам показал, что он является реальной жизненной силой, перед которой бессильны оружие и броня. Иранский народ показал, что Иран вечен. Вновь народ потряс деспотов мира. Героическое сопротивление иранского народа и его готовность к самопожертвованию перед лицом тирании и принуждения превратили мечты империализма и Саддама Хусейна в кошмар для них. Как никогда ранее врагам аллаха и человечества бросает вызов призрак — призрак исламской революции. Король и президент протянули друг другу руки в несправедном союзе, с тем чтобы сломить нас. Сейчас они должны осознать, что они сами будут уничтожены, если агрессия не будет прекращена.

340. Призывая международное сообщество осудить агрессора, я прошу данную Ассамблею рассматривать действия иракского правительства в контексте принятого определения агрессии, которое содержится в приложении к резолюции 3314 (XXIX) Генеральной Ассамблеи.

341. Достойны осуждения не только вооруженная агрессия против моей страны, но и варварские методы разрушения, которые применяются против наших городов и нашего народа.

342. Жилые районы, больницы и школы преднамеренно и без разбора обстреливаются иракской артиллерией и ракетами типа «земля — земля». Саддам Хусейн использует бесславный метод усмирения, применявшийся нацистами против гражданского населения во время второй мировой войны, американцами во Вьетнаме и израильтянами в Палестине, для того чтобы вынудить наш народ покинуть свои города и деревни. Два дня назад среди ночи, когда люди спали, ракеты типа «земля — земля» разрушили значительную часть города Дизфуль. Агрессор, отчаявшись, ведет грязную войну, беспрецедентную по своей жестокости и масштабам разрушения. Наша политика была изложена нашим лидером имамом Хомейни, который заявил следующее:

«В соответствии с нашими исламскими убеждениями мы всегда выступаем против войны и разрушения. Мы желаем мира между всеми странами. Однако, если нам будет навязана война или мы подвергнемся нападению со стороны противника, мы будем вынуждены бороться с агрессором всеми силами и с использованием всех мужчин, способных держать оружие. Мы сделаем это даже в том случае, если наш противник будет пользоваться полной поддержкой сверхдержав. Основная причина такой реакции со стороны последователей ислама заключается в том, что мы рассматриваем самопожертвование как великий дар, данный нам аллахом, и такое отношение разделяет вся наша мусульманская нация. Кроважадные марионетки Багдада продолжают нападать на наше гражданское население. Прошлой ночью в Дизфуле они обстреливали ракетами невинных людей, когда те спали, и убили многих из них. Но мы никогда не прибегнем к подобным актам. Наши вооруженные силы будут атаковать только военные позиции, и мы твердо уверены в нашей окончательной победе, поскольку за нами стоит народ».

343. Мы возлагаем на агрессоров всю полноту ответственности за миллиарды долларов материального ущерба, который они нанесли нам в результате разрушения промышленных установок, жилых районов, городов, гаваней, дорог и другого достояния нашего народа, лишения тысяч гражданских жителей жилья, разрушенного в результате беспорядочного обстрела, ответственность за судьбы всех детей, которые потеряли своих родителей из-за этого варварства.

344. Мы ожидаем, что человечество возьмет на себя ответственность за защиту нашего народа, который подвергся вопиющему акту агрессии. Мы ожидаем, что международное сообщество осудит разрушение агрессором гуманитарных и международных ценностей и прислушается к устремлениям нашего народа, освободившегося после многих лет угнетения.

345. Миру известно, что не мы начали эту войну. Мы являемся жертвами агрессии, и агрессор сейчас находится на нашей территории. Нам было рекомендовано прекратить самооборону. Однако честь и достоинство нашего народа требуют от нас продолжения борьбы до тех пор, пока агрессор находится на нашей земле.

346. Иракское правительство нанесло нам удар в спину в то время, когда мы ведем борьбу с силами империализма и сионизма. Иракский режим принял решение аннексировать некоторые участки водного пути Шатт-эль-Араб, подобно тому как Израиль заявил о своем решении аннексировать Священный город Аль-Кудс аш-Шариф. Саддам Хусейн похвастается своей приверженностью арабским интересам. Почему же он в таком случае не выступает против Израиля, который предаст интересы арабского народа уже в течение 32 лет? Вместо этого он направил все иракские вооруженные силы против страны, которая больше других поддерживает борьбу палестинцев. В результате оказалось, что от этого больше всего выигрывает это сионистское образование. Саддам Хусейн разоблачил себя: он не араб и не мусульманин, он — подлинный союзник Израиля и сверхдержав.

347. Иран выступает за исламское братство и единство всех угнетенных. Ему нечего делить с иракским народом. У него нет притязаний на иракские территории. Но Иран не может пойти на какое-либо прекращение огня или на переговоры с агрессором до тех пор, пока агрессор не будет изгнан со всех оккупированных им территорий.

348. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Несколько представителей обратились с просьбой осуществить свое право на ответ. Разрешите мне напомнить членам делегаций о том, что в соответствии с решением 34/401 Генеральной Ассамблеи заявления в осуществление права на ответ ограничиваются 10 минутами в первом выступлении и пятью минутами — во втором и должны произноситься с мест.

349. Г-н СУРИОКУСУМО (Индонезия) (*говорит по-английски*): Моя делегация выслушала заявления делегаций, выступивших в ходе общих прений. Мы с сожалением отмечаем, что некоторые заявления содержали те же необоснованные и лживые утверждения о Восточном Тиморе, что и на предыдущих сессиях. Я хотел бы отметить, что народ Восточного Тимора уже осуществил свое право на самоопределение, приняв в 1976 году решение стать частью Республики Индонезии, что соответствует положениям резолюций 1514 (XV)

и 1541 (XV) Генеральной Ассамблеи. Организация Объединенных Наций была полностью информирована о ходе развития этого процесса, и соответствующие доклады были представлены в Специальном комитете по деколонизации¹⁶ в Совете Безопасности¹⁷.

350. Народ Восточного Тимора живет сейчас в мире и согласии. Он принимает активное участие и извлекает все блага из различных проектов развития в таких областях, как образование, сельское хозяйство, здравоохранение, транспорт и другие виды инфраструктуры, которые являются частью пятилетнего плана национального развития Индонезии. Мы решительно выступаем против продолжающегося незаконного расследования несуществующей проблемы Восточного Тимора, которое ведет лишь к запутыванию нынешнего положения. Мы решительно отвергаем не только ложные доводы, которые искусственно поддерживаются в отношении несуществующей проблемы Восточного Тимора, но и возражаем против злобных выражений, используемых определенными делегациями. Необоснованные заявления из-за отчаянной неспособности найти сколько-нибудь веские аргументы имеют своей единственной целью отвлечь внимание от прогресса и успехов, достигнутых народом Восточного Тимора в его усилиях по развитию своей провинции. Восточный Тимор как неотъемлемая часть Индонезии стал ее двадцать седьмой провинцией в результате свободного, демократического и мирного осуществления народом Восточного Тимора своего права на самоопределение. Никакие грубые обвинения, никакая ядовитая риторика не могут изменить этого факта.

351. Г-н МАРРОКИН НАХЕРА (Гватемала) (*говорит по-испански*): Сегодня на утреннем заседании Ассамблеи представитель правительства де-факто Гренады говорил в течение 45 минут. Он коснулся проблем своей собственной страны и других стран, во многих случаях продемонстрировав явное незнание их подлинного характера, происхождения и последствий.

352. В международных организациях, по заявлению одного из опытных дипломатов, «выступления членов обратно пропорциональны размерам их стран, что приводит их к серьезным ошибкам». Однако такие ошибки могут быть отнесены за счет непреднамеренных действий или недобросовестности.

353. Если прогрессивная демократия в Гренаде, навязанная ее народу, ставит перед собой цель обеспечить свободу и независимость для всех народов в деле решения вопроса о своем будущем на основе этой реальности, было бы хорошо, если бы правительство этой страны обеспечило это право для своего собственного ныне поработенного народа, прежде чем беспокоиться об остальной части мира.

¹⁶ См. А/АС.109/526.

¹⁷ См. Официальные отчеты Совета Безопасности, тридцать первый год, Дополнение за апрель, май и июнь 1976 года, документ S/12104.

354. Белиз представляет собой для всей гватемальской нации объект законных чаяний и требований восстановить территориальную целостность Республики Гватемала, в конституции которой — основном законе государства — записано уже в течение многих десятилетий, что «Белиз является частью территории Гватемалы». Таким образом, наше требование абсурдно только в испорченных умах таких ораторов. Абсурдным было бы допускать, что представитель правительства Гренады может своевольно и тенденциозно утверждать, что подавляющее большинство народа Гватемалы отвергает нашу территориальную претензию, поскольку в разработке нашей конституции принимали участие представители всей нации, придерживающиеся различных политических взглядов.

355. Притязания моей страны на территорию Белиза — дело нашей нации. Это не является прерогативой какого-либо правительства, какой-либо политической группы или какого-либо слоя населения. Это требование возникло много лет назад, и мы как гватемальская нация постоянно и настойчиво подтверждали его, о чем хорошо известно международному сообществу.

356. Правительство Гренады может продолжать тщетно настаивать на этом вопросе на любом форуме, но, пока проблема Белиза не будет решена справедливым и равноправным путем на основе мирных переговоров, проводимых Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии и Гватемалой с учетом интересов народов Белиза, мы не признаем односторонне провозглашенную независимость.

357. Не только народ Гватемалы, но и значительная часть населения Белиза гватемальского происхождения ожидает справедливого решения этого спора.

358. Мы отвергаем выступление представителя Гренады, который высказался за независимость Белиза, не потому, что Гренада беспокоится о судьбе народа Белиза или о его благополучии, а потому, что она защищает различного рода интересы, не имеющие отношения к спору, в котором Гренада не имеет ни права высказать свое мнение, ни права принять участие в голосовании.

359. Сэр Антони ПАРСОНС (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*): Премьер-министр Маврикия и ряд других ораторов в ходе общих прений коснулись вопроса о Диего-Гарсия. Премьер-министр Маврикия сослался, в частности, на заявление премьер-министра моей страны г-жи Тэтчер в палате общин.

360. Я хотел бы пояснить, что Соединенное Королевство имеет суверенитет над Диего-Гарсия и не согласно с тем, что остров находится под суверенитетом Маврикия.

361. Когда Совет министров Маврикия согласился в 1965 году на отделение островов Чагос и включение их в территорию Великобритании в Индийском океане, было заявлено, что эти острова будут предоставлены для строительства

оборонительных сооружений и что, когда отпадет потребность в использовании островов в целях обороны, они должны быть возвращены Маврикию. Это означает, что, если бы такая потребность в островах больше не существовала, правительство Великобритании было бы готово рассмотреть вопрос о передаче суверенитета над ними Маврикию.

362. Г-н ЛЕПРЕТТ (Франция) (*говорит по-французски*): Общие прения приближаются к концу, и я попытаюсь излишне не затягивать эту часть работы тридцать пятой сессии. Делегация моей страны сожалеет, что приходится вносить поправку в заявление, сделанное вчера [30-е заседание] г-ном Жаком Одулем, министром иностранных дел Сейшельских островов. Он коснулся, причем в выражениях, которые могут произвести неправильное впечатление, одного из 101 французского департамента.

363. Как известно данной Ассамблее, Реюньон является неотъемлемой частью Французской Республики. Его население принимает участие на тех же условиях, что и все другие французские граждане, во всенародных консультациях, регулярно проводимых на всей национальной территории.

364. Таким образом, оно неоднократно имело возможность выразить свою точку зрения в ходе выборов, демократический характер которых никто не смог бы поставить под сомнение. Более того, всем известно, какое большое значение придает моя страна свободе осуществления права на самоопределение.

365. Поэтому делегация моей страны может только выразить свое удивление тем, что фактически представляет собой вмешательство во внутренние дела Франции. Поскольку Реюньон находится под суверенитетом Франции, следует понимать, что права, связанные с этим статусом, включая право на безопасность, не могут быть подвергнуты сомнению.

366. Г-н БЕНХИМА (Марокко) (*говорит по-французски*): Две или три делегации касались на данном заседании так называемого вопроса о Западной Сахаре полемически, что расходится с позицией большинства делегаций Африки и других континентов. Мы с интересом отмечаем усилия, предпринимаемые Специальным комитетом, наделенным Организацией африканского единства правом осуществлять миссию примирения, чтобы уменьшить напряженность, искусственно созданную в северо-западной части Африки, и выражаем полное доверие Организации африканского единства, которое было здесь высказано.

367. Мы вынуждены отметить, что Бенин и Гвинея-Бисау, которые утверждают, что они прогрессивные страны, не присоединили свои голоса к голосам подлинной Африки и не внесли заметного вклада в дело обеспечения мира. Мы, безусловно, приветствовали бы принятие ими на себя обязательства в этой связи, но известно, что эти страны создают систему станций для иностр-

ранной подрывной деятельности и базы для дестабилизации Африки.

368. Г-н НАВА КАРРИЛЬО (Венесуэла) (*говорит по-испански*): Сегодня во второй половине дня против демократического правительства Венесуэлы были допущены злостные выпады заместителем министра иностранных дел Кубы, который в своем заявлении коснулся саботажа в отношении самолетов кубинской авиакомпания, давая ему странную интерпретацию политической и юридической реальности, явно отличающейся от той, которая превалирует в Венесуэле.

369. Общественное мнение всей Венесуэлы без исключения решительно осудило этот трагический инцидент в соответствии с нашей постоянной позицией, которая состоит в последовательном отрицании актов насилия и терроризма. На прошлой неделе президент Венесуэлы подтвердил это осуждение и охарактеризовал это событие как ужасный, отвратительный и зверский акт саботажа, преступление, которое запомнила и единодушно и решительно осудила вся страна.

370. В Венесуэле обычные органы юриспруденции всегда, независимо от политической идеологии, выносили решения в отношении тех, кто прибегал к актам терроризма.

371. Правительство Венесуэлы сохраняет, уважает и гарантирует независимость и полную автономию различных органов общественной власти, как это зафиксировано в нашей конституции. Соответственно, мы исполняем решения юридических органов на всех процессах и все их правовые последствия. В такой придерживающейся законности стране, как наша, обвиняемый имеет гарантированное право на защиту и может лишь быть осужден или оправдан на основании постановления суда. Это процедурное правило, которое было установлено и выполняется в нашей законодательной системе, и только ему должны подчиняться судьи, когда они выносят свое заключение.

372. Я подтверждаю неизменную поддержку Венесуэлой полного уважения прав человека, в том числе права обвиняемого на защиту в суде.

373. Венесуэла гордится существующей законностью и своей активной защитой права народов на самоопределение. В этом духе мы чтим память и наследие нашего освободителя Симона Боливера.

374. Г-н БЛЮМ (Израиль) (*говорит по-английски*): Мы внимательно следили за ходом общих прений, которые только что завершились. Здесь были подняты многие вопросы, которые нуждаются в разъяснении. Однако я предпочел бы сделать замечание в отношении лишь одного конкретного и тревожного явления, которое как-то особенно выделилось в ходе этих прений. Мы явились свидетелями возникновения грязного явления в области международной политики, а именно злоупотребления религиозными чувствами для разжигания враждебности и конфликтов.

375. В других прениях и в других органах Организации Объединенных Наций мы за последний год неоднократно предостерегали от того, чтобы поддаться этому злу, которое принесло так много страданий, боли и мучений человечеству, и не только в прошлые века, но и в наше время. Мы считаем своим долгом еще раз напомнить об этом предостережении сегодня.

376. В ходе общих прений мы неоднократно являлись свидетелями, когда трудно было сказать, рассматривают ли некоторые участники Организацию Объединенных Наций в качестве организации государств или же они усматривают в этой Ассамблее форум для пропаганды ненависти и фанатизма под прикрытием религии.

377. Наша Организация была создана для обеспечения одинаковых и универсальных прав для всех ее членов. То, чему мы являемся свидетелями за последние несколько лет, и то, что особо подчеркивалось в ходе общих прений, — это возникновение религиозных блоков и использование политической власти, находящейся в распоряжении этих блоков, для насилия в такой форме, которая противоречит Уставу Организации Объединенных Наций.

378. Особенно тревожным является эксплуатация религиозного рвения для мирных политических целей, использование священного для мирских и низменных целей. Одно государство зашло столь далеко в этих прениях, что призвало как христиан, так и мусульман начать джихад, или священную войну, против моей страны.

379. В нашей Организации представлены многочисленные религии и идеологии. И не подобает какому-либо члену, исповедующему одну веру, выносить суждение о другой. Одно не вызывает сомнений: никому не позволено пользоваться этой трибуной для того, чтобы призывать к войне — к любой войне, — когда преамбула Устава начинается словами: «Мы, народы Объединенных Наций, преисполненные решимости избавить грядущие поколения от бедствий войны».

380. Пропаганда ненависти и фанатизма во имя религии в глобальных масштабах сама по себе является предметом большой озабоченности. Но когда, как это было сегодня, такая ненависть и фанатизм сочетаются с экономической мощью арабских нефтедолларов и нефтяным шантажом, то потенциальная опасность перед миром становится все более и более грозной. Высокомерие арабских нефтегегемонистов неоднократно демонстрировалось в виде открытых угроз, подкупов и попыток диктовать свободным странам, как они должны действовать на международной арене, как они должны голосовать в данной Ассамблее и даже что они могут показывать на экранах их телевизоров. Члены данной Ассамблеи слишком хорошо знают о том, что даже те редкие моменты, когда случайные арабские бенефициарии огромного нефтяного богатства снисходят до того, что делятся своим богатством, они редко выполняют свои обещания.

381. Нечестивое сочетание фанатизма и нефтяного шантажа само по себе является причиной для серьезного беспокойства. Но кроме этого при ничем не сдерживаемой мощи нефти, когда она ставится на службу международному террору, опасность, которая стоит перед миром, является еще более серьезной. Мы должны честно признать, что Организация Объединенных Наций должна принять на себя часть вины за распространение международного терроризма, особенно со времени зверского нападения на израильских спортсменов во время Олимпиады в Мюнхене в 1972 году. Запуганная нефтяным шантажом, наша организация превратилась в бездейственный орган перед лицом этого бедствия. Она оказалась не только неспособной выйти из бесплодных словопрений, но фактически молчаливо и открыто поддерживала международный террор. Более того, одна такая группа международных террористов получила необычную привилегию в нашей Организации, что является нарушением Устава Организации Объединенных Наций и правил процедуры. Для практических целей эта террористическая группа пользуется всеми правами членства в данной Организации, не будучи связана никакими обязательствами или каким-либо долгом.

382. Эпидемия международного террора, которая усугубляется и поддерживается двойным злом нетерпимости и экономического принуждения, является более чем просто причиной для серьезной озабоченности. Но если признать, что режим, обладающий таким оружием, характеризуется нерациональным поведением и отсутствием уважения признанных норм международного права, то ужасные масштабы проблемы, стоящей перед миром, побуждают нас к тому, чтобы сказать об этом сейчас.

383. Нам, израильтянам и евреям, надлежит поднимать эти вопросы. На всем протяжении нашей долгой истории еврейский народ слишком часто был несчастной жертвой всех форм нетерпимости, ненависти и угнетения. В самом деле, в памяти тех, кто живет сегодня, мы были жертвами самого неразумного, жестокого и отвратительного преследования, которое когда-либо замыслилось и свершалось человеком. Холодной иронией судьбы является то, что в то время, когда, злоупотребляя этой трибуной нашей Ассамблеи, призывают к священной войне против моей страны, еврейская церковь стала объектом страшной бомбардировки. Это надругательство, совершенное в центре Европы, должно служить напоминанием о той кампании ненависти, проводимой толпой слепцов, и оно может очень легко привести к большому пожару и резне.

384. Если государства-члены не в состоянии положить конец этому зловещему развитию событий, то Организация Объединенных Наций будет использована для свершения этого зла, с которым с самого начала она должна была бороться. Это непоправимо лишит ее существование всякого смысла. Поэтому мы сейчас выражаем

свое беспокойство в надежде на то, что есть еще время предотвратить эту опасную тенденцию.

385. Г-н АЛЬ-КАЙСИ (Ирак) (*говорит по-английски*): Опуститься до уровня оскорблений, которые были использованы представителем Ирана несколько минут назад, ниже достоинства моей делегации. Его выступление ясно указывает на симптом психического самопреследования. Это напоминает мне слова, сказанные Г. Уэллсом в коротком рассказе, озаглавленном «Страна слепых», а именно: «Среди слепых одноглазый — король». Поскольку представитель Ирана — дипломат, я ожидал, что он прибудет сюда с двумя широко открытыми глазами. Однако он совершенно слеп и не видит, что происходит в мире.

386. Я набросал много замечаний по его выступлению, но, учитывая, что имеется регламент для выступления в осуществление права на ответ, я остановлюсь лишь на одном или двух моментах.

387. В том, что касается истории, я думаю, он оказался полным невеждой. Он заявляет, что народ и революция Ирана борются против Израиля, однако он привел случай из истории, происшедший с вавилонским царем, который освободил Палестину. Если они действительно борются против сионистского Израиля и если они хотят освободить арабские земли, то почему они не освобождают от оккупации три арабских острова в Арабском заливе?

388. Что касается правовой стороны, то он нарисовал здесь весьма мрачную картину, которая показывает лишь полное незнание фактов и права. Он цитировал нашей Ассамблее положения статьи 6 договора 1975 года, однако совершенно не затронул статью 4, в которой говорится о неотъемлемом элементе глобального урегулирования, представленного тремя протоколами, приложенными к договору, и сказал, что любое ослабление или нарушение какого-либо из этих трех элементов будет представлять собой нарушение всего договора. Что касается статьи 6, то в ней речь идет о толковании и применении этого договора. И действительно, весьма интересно слышать призыв представителя Исламской Республики Иран к законности, когда он говорит о Международном Суде и о посредничестве, о переговорах и арбитраже. Я думаю, что каждому государству — члену Организации Объединенных Наций вполне ясно, какова позиция Исламской Республики Иран в отношении мирного урегулирования споров и, в частности, решений Международного Суда.

389. Что касается проведения военных действий, то он сказал о том, что Ирак совершил агрессию и вооруженное нападение. Мне нет необходимости вдаваться в детали, поскольку они совершенно ясно были изложены этой Организации министром иностранных дел моей страны на 22-м заседании. Иран начал нападать на наши посты задолго до 17 сентября, когда мое правительство было вынуждено учесть необходимость рассмотреть договор и прервать его действие на основе

статьи 4 и в силу его одностороннего прекращения Ираном. Я и не рассчитывал на то, что представитель такого ранга, выступая перед данной Ассамблеей, может понимать такие юридические нюансы; я не ожидал также того, что их могут понимать и его коллеги. Я не знаю, есть ли у них еще в министерстве иностранных дел советники по правовым вопросам.

390. Представитель Ирана, среди прочего, сказал также, что Иран не вмешивается во внутренние дела других государств. Однако как же тогда с угнетенными народами всего мира, и в особенности мусульманского мира? Хомейни в своей речи, которая была произнесена от его имени его сыном 21 марта 1980 года, сказал:

«Мы должны приложить все усилия к тому, чтобы экспортировать нашу революцию в другие части земного шара и отказаться от идеи ограничения нашей революции в пределах своих границ».

А представитель Ирана сказал: «Мы не вмешиваемся в дела других стран» [см. пункт 311, выше].

391. Он также ссылаясь на 40 тысяч, по его словам, иракских граждан иранского происхождения. И он не называет это вмешательством во внутренние дела моей страны.

392. В то же время он обвиняет мою страну в разжигании сектантства внутри Ирана. Однако представители должны заметить, как этот вопрос шизма подчеркивается правительством Ирана во всех выступлениях его представителей.

393. Действительно, весьма интересно видеть представителя Ирана на этой трибуне, очевидно, принимающего желаемое за действительное, полагая, что так называемая исламская революция в Иране находится в центре внимания всего мира и за ней могут последовать все мусульмане мира. Если это так, то я не знаю, как следует понимать заявление, сделанное его президентом два или три дня назад в выступлении по тегеранскому телевидению, в котором он напоминал иранцам о том, что из-за их политики они изолированы от остального мира.

394. Наконец, то, что было сказано здесь представителем Ирана, свидетельствует об оппортунистической позиции, которая заключается в том, чтобы выбрать момент для лжи, как это только что было сделано предыдущим оратором, представителем Израиля. Я хотел бы отметить, что весьма отраднo и интересно видеть представителя Ирана, выступающего с этой трибуны в нашей Организации, которую Иран считает созданием сатаны. Может быть, он пересмотрел свои взгляды и теперь считает всех нас людьми.

395. Г-н ТИНОКО ФОНСЕКА (Никарагуа) (*говорит по-испански*): Мы осуществляем право на ответ для того, чтобы отметить некоторые моменты, высказанные министром иностранных дел Колумбии в отношении нашей страны и нашего

правительства. Как сказал с этой трибуны министр иностранных дел нашей страны в среду 8 октября [28-е заседание], у нас нет ничего, кроме теплых чувств к нашему братскому народу Колумбии, однако это не может служить для нас причиной оставить в стороне историческую ответственность за защиту нашей территориальной целостности, объявив договор потерявшим законную силу. В целях пояснения и иллюстрации мы делаем следующие замечания.

396. Можно спросить: почему сейчас, спустя 50 лет, указанный договор объявляется недействительным? Однако следует помнить, что эти 50 лет были самыми мрачными и самыми позорными годами в истории нашей страны.

397. Более того, мы хотели бы отметить, что режим Сомосы, режим геноцида не мог по различным причинам объявить этот договор недействительным: во-первых, в силу того, что этот режим, как и договор, явился результатом американской оккупации; во-вторых, если даже рассматривать его с принципиальной точки зрения, концепция национального суверенитета была неизвестной режиму Сомосы; в-третьих, Сомоса, являясь одним из главных акционеров угольных шахт в Колумбии, подверг бы опасности свой личный капитал, если бы он предпринял подобные действия.

398. Поэтому мы хотели бы уточнить следующее. Во-первых, Договор Барсенас — Менесес-Эскерра был подписан и ратифицирован во время оккупации Никарагуа Соединенными Штатами. Во-вторых, присутствие более 5000 американских морских пехотинцев, оккупирующих нашу страну и столицу, оказало очевидное давление в данной ситуации, подчинив наши национальные интересы стратегическим интересам оккупирующей державы в этом регионе. В-третьих, этот договор противоречил букве и духу нашей национальной конституции, которая действовала в то время и которая четко запрещала уступку любой части нашей национальной территории. В-четвертых, кроме того, что мы испытываем братские чувства к народу Колумбии, Никарагуа не имела пограничных конфликтов с этой страной, поскольку наши страны не являются и никогда не являлись соседями. В-пятых, провозглашение этого договора недействительным является логическим следствием нового права и способности народа Никарагуа впервые за 70 лет действовать самостоятельно. В-шестых, мы уважаем неприкосновенность государственных документов, но государственные договоры являются неприкосновенными только тогда, когда они являются результатом суверенной воли народов; когда же, напротив, они являются результатом иностранного вмешательства и оккупации, они сами по себе теряют законную силу. Поэтому революционное правительство Никарагуа ограничилось объявлением абсолютной недействительности этого договора. В-седьмых, мы вновь подтверждаем нашу готовность урегулировать этот конфликт в духе брат-

ства и уважения, и мы утверждаем, что наиболее целесообразен процесс переговоров.

399. Г-н РЕЙ ПРЕНДЕС (Сальвадор) (*говорит по-испански*): Сегодня представители Гренады и Кубы, воспользовавшись своими выступлениями в общих прениях, коснулись событий, происходящих в Сальвадоре.

400. Сальвадор решительно отвергает выражения, использованные ими, поскольку они не соответствуют реальностям политического процесса, происходящего в моей стране. Сальвадор также категорически отвергает данную позицию и приведенную точку зрения, которые свидетельствуют о намеренном искажении фактов. Следовательно, мы должны разъяснить ситуацию.

401. Моя страна в течение 50 лет находилась под контролем небольшой олигархии, которая владела землей, банками и контролировала экспорт, а также все национальные богатства. Она также контролировала политическую власть и использовала армию, с тем чтобы воспрепятствовать свободному волеизъявлению народа.

402. В течение 20 лет христианские демократы — и я говорю о них, поскольку христианские демократы играли особо важную роль в революционной хунте Сальвадора, — были главными жертвами военной тирании в Сальвадоре. Многие наши люди подвергались преследованиям, находились в ссылке, другие были убиты, но, наконец, 15 октября движение военной молодежи добилось успеха, принесло новые идеи и вдохнуло новые надежды в народ Сальвадора. И когда мы, христианские демократы, пришли к власти совместно с независимыми гражданами и с этим военным молодежным движением, в Сальвадоре произошли изменения, которые не имели прецедента в истории страны.

403. Я могу заверить Ассамблею в том, что аграрная реформа в Сальвадоре является наиболее широкой из всех, которые осуществлялись в любой стране Латинской Америки. Банки теперь контролируются государством, теми, кто работает в банках, и народом в целом. Экспортные организации теперь также находятся под контролем государства и поставлены на службу народу. Проводится глубокая социальная революция, а также создаются основы для подлинной демократии, при которой народ впервые сможет свободно выбирать своих представителей.

404. По этой причине всех тех, кто выступает против революционного процесса в Сальвадоре, нельзя назвать иначе, как подлинными контрреволюционерами. Поэтому я хотел бы разъяснить смысл революции в Сальвадоре, которую, очевидно, не всегда понимают. Даже если некоторые пытаются понять ее или действительно понимают, все же она не завоевала того уважения, которого достоин народ после стольких лет страданий и многолетней борьбы за обеспечение невмешательства в строительство его собственного будущего.

405. Наш народ по-прежнему страдает. Многие погибли и многие погибают в борьбе, которая порой кажется бессмысленной.

406. Сегодня один из высокопоставленных руководителей христианско-демократической партии — я говорю об этом здесь, чтобы это было документально отмечено, — д-р Мелви Ригоберто Орельянас был убит одной из групп, которые утверждают, что они якобы являются приверженцами революции. Но это не так, ибо народ Сальвадора знает, чего он желает, знает, куда он идет, и он достоин уважения всех народов Америки и всего мира.

407. Г-н РОА КОУРИ (Куба) (*говорит по-испански*): Меня не удивляет ответ на наши справедливые обвинения со стороны тех, кто, кажется, не знает стыда, представляя здесь людей, которые с иностранной помощью ежедневно подвергают массовым уничтожениям народ Сальвадора.

408. В прошлом году в этом зале от имени сальвадорского народа выступил г-н Гильермо Унго¹⁸. Г-н Унго, который является подлинным представителем сальвадорского народа, вновь вернулся в Соединенные Штаты после длительного паломничества в различные страны Америки, с тем чтобы самым энергичным и категорическим образом осудить предательство, которое совершается сегодня фашистской военной хунтой Сальвадора против братского народа.

409. Общественному мнению хорошо известны корни геноцида, который господствует в Сальвадоре, — корни, основанные на консолидации эксплуататорской олигархии. Когда я говорю об эксплуататорской олигархии, я не ссылаюсь на какое-то далекое прошлое, а говорю о кровавом настоящем. Именно так несколько дней назад ее охарактеризовал епископ Ривера из Сальвадора. Олигархия, которая удерживает власть, как будто вся страна является ее вотчиной, поддерживается империализмом и пользуется солидной поддержкой антинационалистической, пацифистской и грабительской армии. Старая формула, применявшаяся многими террористическими режимами вчера и сегодня в Америке, все еще существует.

410. Генеральный секретарь христианско-демократической партии Рикардо Рамирес, партии, на которую ссылался представитель Сальвадора, вчера эмигрировал. Я думаю, что сделано это потому, что христианско-демократическая партия представляет сегодня в Сальвадоре главный альянс военных фашистов. Нет никакого сомнения в том, что широкие массы христианско-демократической партии, которая действительно боролась против сальвадорской тирании, сейчас не входят в военное фашистское правительство. Эти устаревшие формулы навсегда исчезли из Централь-

¹⁸ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать четвертая сессия, Пленарные заседания, 84-е заседание, пункты 104 — 168.*

ной Америки, и, как было заявлено кубинским революционером, подлинный революционер не тот, кто хочет использовать слово «революционер», чтобы запятнать честь своего народа.

411. Представитель Венесуэлы, ссылаясь на выступление заместителя министра иностранных дел Кубы, заявил, что в его стране бытует законопорядок, в силу которого существует четкое разграничение власти. Может быть, это и верно, но это не кажется уместным в отношении четырех преступников, виновных во взрыве кубинского самолета над Барбадосом. Формулируя обвинения, венесуэльский судья Делиа Ескава заявила всего несколько дней назад в прессе, что, хотя папка с делом содержала необходимую информацию для обвинения тех, кто нес ответственность за этот террористический акт, неизвестно, что произошло с этой папкой потом.

412. Террористы, два бывших кубинских и два венесуэльских гражданина, были подвергнуты суду военного трибунала. Согласно статье 28 военного уголовного кодекса Венесуэлы, президент республики возглавляет военный суд. Поэтому не может не вызвать подозрения тот факт, что военный прокурор, который сначала, во время правления президента Карлоса Андреса Переса, требовал 30 лет тюремного заключения и который имел все доказательства их виновности, сейчас попросил оправдать обвиняемых.

413. Я искренне считаю, что дух Боливара не может иметь никакого отношения к такой любопытной интерпретации и применению норм закона. Кажется вероятнее всего, что, если бы эта группа осужденных убийц была освобождена, власти, которые принимают решение, не смогли бы избежать исторической ответственности за то, что они препятствовали отправлению правосудия.

414. Г-н АРДАКАНИ (Иран) *(говорит по-английски)*: Кажется, несколько минут назад я говорил о том факте, что, как обычно, беспокоятся те стороны, которые неправы. Те, кто боятся правды, всегда испытывают стыд, когда им говорят правду в лицо.

415. Я говорил о таком факте, основанном на правде, которой нужно смотреть в лицо, а именно о том, что режим Саддама находится на службе сионизма и империализма. Я оставляю полемическую часть представителю Саддама, поскольку ему очень нравится вид самовлюбленной игры. Я не хотел бы предаваться такому занятию.

416. Я также очень рад услышать нападки его и представителя сионистского образования на нас и других мусульманских братьев, называющих нас фанатиками. Я также очень рад, что он не понимает, что деспотизм не имеет отношения ни к какому языку. Навуходносор был деспотом. Он осужден исламом, он осужден христианством, он осужден иудаизмом, и он осужден человечеством из-за его варварских действий. В любом случае это не исторический спор. Если он хочет перечислить это, он может это сделать.

417. Не случайно представитель сионизма и представитель Саддама объединяются вместе и используют те же самые слова. Они используют высокопарные слова, не имеющие смысла, повторяют здесь заученные ответы, которые они продолжали давать в этом зале, осмеивая принципы других и не углубляясь в суть дискуссии.

418. Вот почему я думаю, что нет особой разницы между варварством, которое я описал, в отношении моего народа и тем, которое совершается в отношении палестинцев. Всем странам это известно, поскольку они сами в этом признались.

419. Он поднял вопрос о решениях Международного Суда. Видимо, он не совсем хорошо знаком с принципами деятельности этого Суда. Решения Суда всегда выполняются, если стороны заранее соглашаются принять их, а это было именно так с Договором 1975 года.

420. Я рад, что он беспокоится о наших революционных идеях. Я также рад, что он виноват еще в одной лжи, сославшись на речь нашего лидера, в которой было сказано, что мы должны пытаться экспортировать наши революционные идеи. Я думаю, что, если он знает арабский язык достаточно хорошо, он знает, каковы последствия метода, когда одни части выступления сохраняются, а другие намеренно выбрасываются.

421. Я думаю также, что он спутал мои ссылки на народ и массы, особенно относительно разделения, которое, как мы знаем, существует между стремлениями народов и их правительств. Поэтому я никогда не употреблял слова «правительство», а употреблял слово «народ».

422. Что касается не относящейся к делу цитаты из заявления нашего президента, то я очень горд тем, что сказал наш президент, потому что это является отличительным признаком нашей демократии и потому что наш президент также ссылался на отношения с правительствами.

423. Я очень рад, что представитель Ирака не смог дать никакого ответа на те факты, которые я изложил. В любом случае я не ожидал от него ничего большего, чем я услышал от его сионистского друга, который представил факты такого же рода. Я думаю, что важны факты, открыто излагаемые перед народами мира, народом Ирана, народом Ирака и народами движения неприсоединения и их подлинными представителями. Я думаю, что подлинными представителями народа Ирака когда-нибудь по достоинству оценят то, что я здесь сказал. Я хотел бы далее отметить, что действительно существуют официальные документы их заговора против нашего народа, о которых я здесь говорил. В них описывается, как их настоящий режим планировал вместе с пособниками шаха погубить нашу революцию. Вероятно, как бывает в подобных случаях, всякая ложь забывается. Таким образом, я оставляю тонкости языка и жестокость дел ему, я благодарю бога, что у меня одна вера и что я не лицемер.

424. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Наблюдатель Организации освобождения Палестины попросил разрешения ответить на заявление, сделанное одним из ораторов в ходе общих прений. Я собираюсь дать ему слово согласно резолюции Генеральной Ассамблеи 3237 (XXIX) от 22 ноября 1974 года и, в частности, согласно правилам Председателя тридцать четвертой сессии, а также прецедентам, которые были установлены при подобных обстоятельствах в ходе предыдущих сессий Генеральной Ассамблеи.

425. Я предоставляю слово наблюдателю от Организации освобождения Палестины.

426. Г-н ТЕРАЗИ (Организация освобождения Палестины) (*говорит по-английски*): В начале своего выступления я хотел бы заявить, что мы здесь находимся на основании решения большинства Ассамблеи.

427. Действительно парадоксально, что те, кто убивал невинных жителей Дейр-Яссин, кто до сих пор бросает бомбы на мирных и ни в чем не повинных граждан в лагерях беженцев на юге Ливана после того, как они были изгнаны из своих домов в Палестине, и те, кто убил посланника мира графа фон Бернадотта в городе мира — Иерусалиме, приходят сюда и говорят о мире и терроризме.

428. Да, действительно, в истории имеется много примеров геноцида и массовых убийств людей, включая среди других и евреев. Самыми недавними преступлениями такого рода были преступления и массовые убийства, совершенные нацистами. Холоднокровно были уничтожены миллионы людей. Но я удивлен. Почему же выделена только одна группа жертв? Это как раз пример расовой дискриминации даже среди жертв ужасного и ненавистного расизма.

429. Вместо того чтобы присоединиться к борьбе всего мира против всех форм расизма, расистские сионисты самым позорным образом решили нажить политический капитал на страданиях евреев, проводя политику исключительности и расовой дискриминации, изгнания, угнетения и убийств в отношении палестинского народа. Те, кто сотрудничал с нацистами и превратил несчастье евреев в выгодный бизнес, как это произошло с одним учреждением, банком Леуми, должны знать, что весь мир сейчас знает об их преступлениях и позорном сотрудничестве с нацистами.

430. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Несколько представителей попросили разрешения выступить для повторного осуществления права на ответ. До их выступления я хотел бы напомнить, что второе выступление ограничивается пятью минутами.

431. Г-н АЛЬ-КАЙСИ (Ирак) (*говорит по-английски*): Мне кажется, что представитель Ирана вновь не принимает «нет» за ответ. Он заявил, что он представил Генеральной Ассамблее факты и принципы — принципы мусульманина. Я по-

требую от него их исполнения. Если он является настоящим мусульманином, он должен говорить правду.

432. Но с этой трибуны он сказал, что наши вооруженные силы являются убийцами потому, что мы бомбили гражданские объекты в Ираке, когда он знает — и это подтверждается дипломатическими нотами, представленными временному поверенному в делах Ирана в Багдаде 4, 7, 8 и 11 сентября, — что именно Иран начал бомбить гражданские объекты. Разве это иракские силы убили безоружных моряков в Шатт-эль-Арабе два дня назад? Если он настоящий мусульманин, пусть выйдет на трибуну и скажет, что мы этого не делали.

433. Что касается вопроса права, то я не советую ему следовать этим путем. Это окажется для него слишком сложным. Я, конечно, знаю, что у Международного Суда имеется юрисдикция по рассмотрению дел, представленных ему, и передача дела на его рассмотрение была незаконной.

434. Когда представитель Ирана говорит с этой трибуны об этических принципах, пытаюсь заставить мир поверить в то, что Иран выступает за мирную миссию, направленную на то, чтобы искоренить несправедливость в мире, пусть он вспомнит сначала, что справедливость начинается у себя дома. То, что он называет уловками и риторикой, является не чем иным, как фактами, и эти факты известны не только иракскому народу, но и всему миру. Можем ли мы действительно утверждать, что весь мир слеп и не видит реальности, а зрячим является только тот мир, который идет за Хомейни? Нет, это абсурд.

435. Когда он выступает с этой трибуны, призывая к законности и говоря, что «мы не пойдем на прекращение огня, мы не пойдем на переговоры», это означает, что «мы не урегулируем этот спор мирными средствами», а когда с притворством голословно утверждает, что якобы в 1975 году Иран преподнес Ираку на серебряной тарелочке иранскую территорию, он знает, что это неправда. Пусть он выйдет на трибуну и докажет Ассамблее, что то, что Иран дал Ираку в 1975 году, не является правом Ирака. Что дал Иран взамен?

436. Я искренне посоветовал бы каждому представителю настоящих властей в Иране оглянуться и убедиться в том, что на самом деле думают массы в мире об этих властях.

437. Г-н РЕЙ ПРЕНДЕС (Сальвадор) (*говорит по-испански*): Когда я слушал выступление представителя Кубы, некоторые моменты заставили меня почувствовать, что я как будто бы слушал наиболее реакционного представителя олигархии Сальвадора, потому что он использовал те же формулировки, которые используют правые, нападая на сальвадорскую революцию. Он вновь подверг критике и повторил пропагандистские лозунги, которые Сальвадор полностью отвергает.

438. Я хочу разъяснить, что мы прибыли сюда не для того, чтобы критиковать любую другую революцию — будь она хорошей, плохой, положительной или отрицательной. Но нам представляется абсурдным искать в революциях одних стран интерпретации положения в любой другой стране. Лишь находясь внутри страны, можно понять, весь ли народ поддерживает революционный процесс. И в этом смысле я пришел сюда не для того, чтобы критиковать, я пришел сюда для того, чтобы просить об уважении к народу, который идет своим собственным путем, и к правительству, которое призвало все группы населения объединиться, чтобы построить свободную страну, страну без несправедливости, страну без нищеты.

439. Г-н НАВА КАРРИЛЬО (Венесуэла) (*говорит по-испански*): Моя делегация не хочет начать процедуру ответа и контрответа, и мы хотели бы ограничиться лишь некоторыми разъяснениями, которые мы считаем необходимыми. Мы не хотим провоцировать, мы не хотим оскорблять или сбивать с толку. Мы совершенно ясно указали на те причины, по которым венесуэльское правосудие действует в соответствии с положениями законодательства этой страны как в процедуре, так и по существу.

440. Но, ссылаясь на выступление президента Республики Венесуэла, мне необходимо дать разъяснения. Президент Венесуэлы действует не на основании всеобъемлющей власти, которой он лишен по законам страны и ее конституции; президент венесуэльского государства не имеет полномочий вмешиваться во внутренние дела, которые относятся исключительно к компетенции другой области государственной власти. Он не может вмешиваться в дела конгресса или в судопроизводство. Его главной обязанностью является уважение конституции и законов и гарантирование самостоятельности в различных областях общественного управления. В случае с судопроизводством она применима в отношении как гражданского, так и военного судопроизводства.

441. Г-н АРДАКАНИ (Иран) (*говорит по-английски*): В ответ на выступление представителя Саддама я хочу сказать, что я очень рад услышать, что истина, как он сказал, вытекает из нот министерства иностранных дел его страны. миру хорошо известно, чего стоит эта истина.

442. Как я уже говорил, я оставляю на его усмотрение его полемику, но я хочу повторить то, что он сказал, и в чем, я думаю, он был прав. Правда, что мы не ведем переговоров с агрессорами. Мы не ведем переговоров с теми, кто совершает перевороты. Мы не ведем переговоров с угнетателями. Мы не ведем переговоров с международными головорезами и убийцами, и мы не ведем переговоров с теми, чья история шантажа и лжи хорошо известна.

443. Мы не подчиняемся силе, будь то империалисты или их приспешники. Таков характер нашего народа, который может поступать подобным образом, поскольку он имеет веру. Нас это не беспокоит, и я снова цитирую коран, в который, как говорит представитель Ирака, он верит. Господь говорит:

«Итак, не падайте духом и не впадайте в отчаяние, так как вы должны обрести власть, если вы истинно верите»¹⁹.

444. Что касается прав человека, то я думаю, что репутация государства, которое он представляет, очень ясна. Но тот факт, что мы не ведем переговоров с угнетателями, не означает, что мы ни с кем не ведем переговоров. Конечно, мы говорим с теми, кто говорит о справедливости и об истине, и я думаю, что эта Организация была создана для того, чтобы предоставить возможность тем, кто сможет сопротивляться давлению, сопротивляться агрессорам и кто сможет осудить тех, кто нарушает неприкосновенность других государств, сделать это.

445. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): На этом мы завершаем рассмотрение пункта 9 повестки дня. Позвольте мне воспользоваться этой возможностью, чтобы поблагодарить всех членов Организации Объединенных Наций за сотрудничество и оказанную мне помощь, а также других моих помощников, которые замещали меня во время общих прений. Я уверен, что я могу по-прежнему рассчитывать на понимание и поддержку со стороны делегаций, особенно в отношении работы, что даст мне возможность открывать заседания вовремя.

Заседание закрывается в 20 час. 35 мин.

¹⁹ Оратор приводит цитату на арабском языке.